

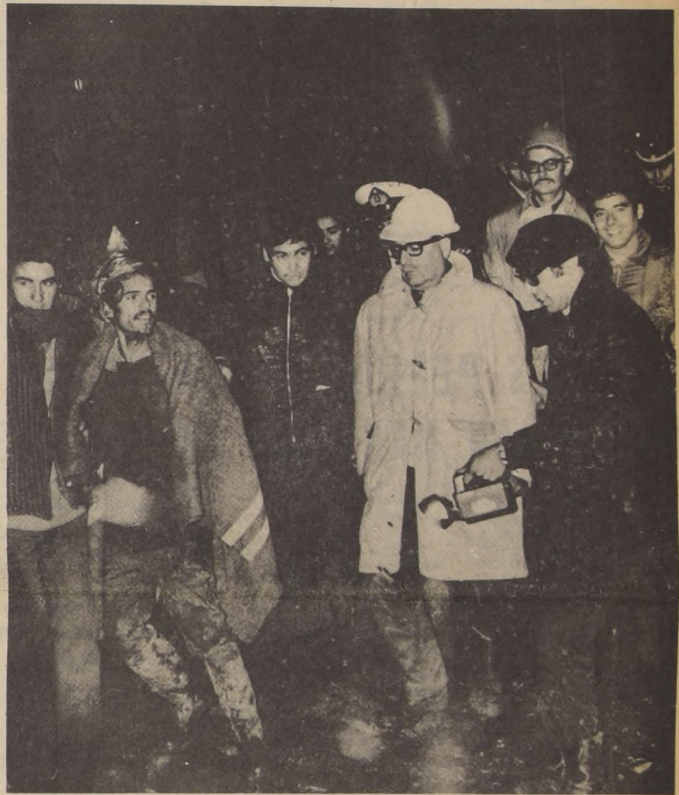
SANTIAGO, TALCA Y LINARES, ZONA DE CATASTROFE:

EL CONSEJO DE GABINETE ACORDO URGENTES MEDIDAS

- MINISTROS ANALIZARON IMPACTOS DEL TEMPORAL
PUENTES Y CAMINOS CORTADOS EN TODO CHILE
COMITES DE EMERGENCIA TRABAJARON EFICAZMENTE
DESIGNADOS MINISTROS EN CAMPAÑA

'ZONA DE CATASTROFE' fue declarada por el Gobierno las provincias de Linares, Talca y Santiago...

más amagados por el agua, para imponerse personalmente del trabajo que se está realizando...



HASTA AVANZADAS HORAS de la noche el Presidente de la República, doctor Salvador Allende...

habitantes le señalaron que su necesidad más urgente era despejar las calles...

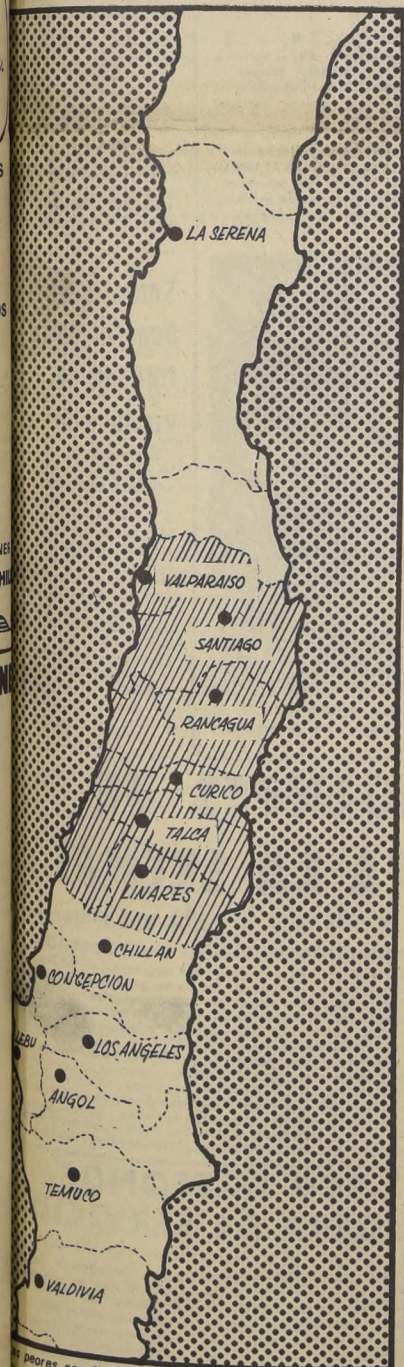
Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez y la diputada Laurita Allende...

SUSPENDIDO TRANSITO FERROVIARIO AL SUR

La Dirección de Ferrocarriles del Estado ordenó la suspensión del tráfico desde y hacia el sur...



Una madre solista, pese a la desgracia que le atañe, atiende a su pequeño, mientras el otro hijo observa.



En Semanario francés: NUEVAS DENUNCIAS CONTRA LA I.T.T.

Teléfonos chilenos forman parte de una estafa.

PARIS (PL).— Un escandaloso negociado entre el trust de la International Telegraph and Telephone (ITT)...

la información del Nouvel Observateur. El semanario señala entonces que, de acuerdo con tales cifras...

LINARES Y TALCA En ambas provincias seguía lloviendo torrencialmente...

También hay evacuados en Huapi, Longaví, Putagán, Yerbas Buenas y Palmilla...

EN EL RESTO DEL PAIS Entre las informaciones entregadas por el Subsecretario del Interior...

MINISTROS EN CAMPAÑA El Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez...

GUERRILLEROS ARABES CAPTURAN AVION BELGA

Exigen que Israel ponga en libertad a compañeros presos

TEL AVIV. 8 (UPI).— Tres guerrilleros árabes armados asaltaron en vuelo a un avión belga...

BRUSÉLAS. 8 (UPI).— Empleados de la aerolínea belga SABENA registraron hoy a los pasajeros en busca de armas...







# CONICYT

## CONVOCATORIA

En cumplimiento a lo dispuesto en el Estatuto Orgánico de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (CONICYT; artículo 1° transitorio del Decreto 491 de 26 de febrero de 1971) y en el Reglamento de Organización, aprobado por el Consejo de CONICYT (sesión del 15 de septiembre de 1971; Resolución N° 205 de 1971):

### SE CONVOCA PRIMER CONGRESO NACIONAL DE CIENTIFICOS

#### 1. TEMARIO

El Temario del Congreso —preparado por los Comités de Tema designados para tal efecto (1) por el Consejo de CONICYT— es el siguiente:

- Comité 1 Ciencias Físico-Matemáticas
- Comité 2 Ciencias Químicas
- Comité 3 Ciencias Biológicas.
- Comité 4 Ciencias de la Tierra
- Comité 5 Ciencias Sociales y Desarrollo Social
- Comité 6 Ciencias Humanas
- Comité 7 Ciencias Agropecuarias y Producción en Industrias Agropecuarias y Forestales.
- Comité 8 Salud y Ciencias Médicas
- Comité 9 Ciencias de la Ingeniería
- Comité 10 Producción del Mar en Industria Pesquera
- Comité 11 Desarrollo y Explotación de Recursos Minerales
- Comité 12 Industrias Químicas.
- Comité 13 Ind. Eléctricas y Metal-Mecánicas.
- Comité 14 Recursos Humanos para la Ciencia y la Tecnología.

#### 2. SECUENCIA

La secuencia a que se ajustará la realización del Primer Congreso Nacional de Científicos es la que a continuación se señala:

- 22 de Mayo: Inauguración en las diversas Sedes de las Comisiones de Trabajo (2).
- 17 al 22 de Junio: Fin del trabajo de las Comisiones de Trabajo y elección de delegados a la Etapa Nacional del Congreso.
- 27 al 31 de Julio: Etapa Nacional del Congreso (3).

#### 3. PARTICIPACION

A. En las Comisiones de Trabajo podrán participar:

- a) Quienes cumplan, a lo menos, con tres de los siguientes seis requisitos:
  - 1 Haber publicado, en los últimos cinco años, en Revista Científica Nacional o Internacional con Comité Editorial.
  - 2 Estar adscrito a un Proyecto de Investigación aprobado por una Comisión Universitaria, CONICYT, o Instituto Gubernamental de Investigación.
  - 3 Estar en posesión de Título o Grado universitario.
  - 4 Poseer un nombramiento no inferior a Media jornada en Unidad de Investigación Universitaria o Gubernamental.
  - 5 Ser socio activo de alguna Sociedad Científica de significación nacional.
  - 6 Ejercer algún cargo directivo en Unidades Académicas o de Investigación.

b) Representantes de organismos públicos, o privados no universitarios, cuyas funciones tengan estrecha vinculación con desarrollo científico y tecnológico, en una proporción de uno por cada treinta profesionales, funcionarios que laboren en materias que digan relación con el contenido y objetivos del Congreso.

c) Invitados por el Consejo de CONICYT en representación de organismos de significación regional.

B. Tendrán plenos derechos de participación en la Etapa Nacional del Congreso:

- a) El Consejo de CONICYT
- b) Los miembros de los Comités de Tema ratificados por el Consejo de CONICYT
- c) Los delegados elegidos, por las Comisiones de Trabajo, de acuerdo al Reglamento que dictará el Consejo de CONICYT (4)

El derecho a participación a que se refiere la letra A sólo se podrá ejercer previa inscripción en una Comisión de Trabajo.

Art. 14° -El Congreso sobre la base de los informes de cada comisión, propondrá criterios generales que sirvan de base a la formulación de una política científica y tecnológica dentro del área respectiva y la forma en que la comunidad científica participará en las secciones de CONICYT.

(1) Art. 3°.— Para cada punto del Temario, el Consejo de CONICYT, con anterioridad al 20 de octubre, designará Comités de Tema integrados por especialistas de la Comunidad Científica, del Sector Productivo, cuando corresponda y, al menos, por un representante de esta Corporación.

Art. 4°.— Los Comités de Tema cumplirán las siguientes funciones:

- a) Caracterización, desglose y determinación de los procedimientos de análisis de cada tema; b) Constitución de las Comisiones de Trabajo, coordinar sus labores y aporte de la información requerida.

(2) Las sedes en que funcionarán Comisiones de Trabajo son las siguientes: Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Santiago, Concepción y Valdivia.

(3) Art. 6°.— El Congreso se desarrollará en dos etapas: la primera, de carácter regional que

comprenderá las deliberaciones de las comisiones de trabajo que serán constituidas por los Comités de Tema en las diversas zonas donde sea adecuado reunir a sus integrantes, y la segunda, de carácter nacional que se desarrollará en Santiago y que se abocará al estudio de los informes sistematizados de las comisiones de trabajo.

Art. 12.— Las deliberaciones en la etapa nacional del Congreso se iniciarán antes del plazo de cinco meses contados desde la fecha de convocatoria del Congreso.

(4) Art. 7°.— En la primera etapa podrán participar los miembros de las instituciones invitadas que reúnan las calificaciones establecidas en la convocatoria, los cuales podrán inscribirse en sólo una comisión de trabajo.

Art. 8°.— En el plazo de treinta días contados desde su constitución, cada comisión de trabajo designará sus delegados para que redacten el informe y participen como relatores en la etapa nacional del Congreso.

Art. 9°.— Estos delegados serán elegidos por cada Comisión de Trabajo, en conformidad a las instrucciones que el Consejo de CONICYT impartirá de acuerdo con las disposiciones pertinentes en el Artículo 1° transitorio del Estatuto Orgánico de esta Corporación, las que se referirán al número de delegados de cada sector, tomando en cuenta su participación en las deliberaciones.

Art. 10°.— Los informes redactados por los delegados de cada comisión de trabajo serán coordinados y sistematizados por los Comités de Tema respectivos, los cuales en conjunto prepararán el temario del Congreso en su etapa nacional.

Art. 13°.— En dichas deliberaciones participarán los delegados de las comisiones de trabajo, los miembros de los Comités de Tema y del Consejo de CONICYT; éste último podrá invitar a participar en ellas a las autoridades de Gobierno, de las Universidades y de los organismos de la comunidad científica y del sector productivo.









Primer coletazo de la huelga:

# DESAUTORIZADO REGGINATO PARA ACTUAR EN LIMA

Conformidad en la Central por la actuación de los árbitros amateurs. Sindicato que preside G. Aguirre pidió reunión con el directorio.

Multados los huelguistas.

Multado los árbitros. —El Reglamento de la Central establece que para el caso de los árbitros no se presenten a los encuentros para los que están designados, sin justificación, serán sancionados. Y todos los que estaban programados para este último fin de semana cayeron en sanción.

Por lo pronto se puso un cable a Lima en el cual el directorio de la Central comunica la huelga y con ello desautoriza al profesor Reggino para actuar en el Comité de Arbitros de la Confederación Sudamericana que debía estudiar las ternas de árbitros para los encuentros finales de la Copa.

Mario Canessa, que también estaba designado para dirigir un encuentro de las finales, tampoco va a poder ser considerado. Todos los organismos internacionales fueron notificados de esta actitud de los árbitros profesionales chilenos, incluso la FIFA,

para los efectos del puntaje que a fin de año tienen todos por actuaciones durante el año. Los árbitros amateurs, que viajan en este último fin de semana a los diferentes estadios, no eran árbitros locales, todos fueron enviados desde Santiago en los automóviles que llevan a los directores de turno, controles y recaudadores y el viaje se hizo sin ninguna alteración ni problema. Incluso existe en la Central optimismo con el resultado que tuvieron en sus gestiones los cuatro árbitros que les correspondió actuar en San Antonio, Ovalle, La Serena y Antofagasta. No hubo problemas, todos los encuentros se



Reginatto, profesor de los árbitros. La ACF lo desautorizó.

jugaron en forma normal. Desde luego los jugadores cooperaron para que así ocurriera, entregando con esta actitud una especie de respaldo a la medida adoptada por el directorio de la Central, en orden a jugar la fecha y con árbitros amateurs, poniendo fin a las conversaciones con el Sindicato.

Sin embargo, el directorio del Sindicato que preside Gilberto Aguirre, solicitó ayer en la mañana audiencia para conversar con el directorio por la noche, como una manera de ir buscando la posibilidad de un arreglo.

Hasta ayer al mediodía existía en la Central el criterio de programar la fecha suspendida, designando a los árbitros amateurs que están en la lista entregada por la Federación de Arbitros de Chile.

Esta actitud refleja un hecho que puede ser grave para los árbitros y que es la recalificación de todos los que actúan en primera y segunda división. Hasta el sábado, el directorio de la Central siempre dejó trabajar tranquilo al Comité de Arbitros sin interrumpir sus funciones ni actividades y cualquier problema lo llevó para ser dilucidado en el Consejo de Delegados. Pero el directorio tiene atribuciones y facultades como para tomar medidas enérgicas y se espera que Nicolás Amuhor las tome de una vez por todas y no demuestre flaqueza y debilidad.

## ¿REPETIRA SERENA LA HAZAÑA DE SAN FELIPE?

Elo es perfectamente posible. Las circunstancias no son las mismas, pero no se puede desestimar esta posibilidad. Un vaticinio que se cumplió y que ahora es probable que se repita.

Por JORGE FERNANDEZ RIOS



Roberto Sosa: aporte excepcional en la retaguardia.

A MEDIADOS de la primera rueda del Campeonato de 1971 escribimos, por primera vez, sobre Unión San Felipe, como fútbol no había impresionado gratamente. En esa oportunidad dejamos absolutamente en claro que el elenco sanfelipense tenía mucho más fútbol que muchos entendidos suponían y que aunque aparentemente era una fuerza sin grandes posibilidades en el hecho era un equipo muy bien orientado, cuyo futuro no tenía por qué estar limitado a una discreta posición en la tabla. También hicimos hincapié en que el conjunto de Aconcagua, era el único que en el torneo mostraba un esquema ofensivo distinto y que justamente por ser "diferente" en sus concepciones de ataque, no era un rival al que se pudiera menospreciar, más aún que en algunos partidos ya había demostrado cual era su capacidad y cuales sus pretensiones reales.

Posteriormente, seguimos insistiendo y hasta tuvimos la "audacia" de señalar en dos o tres crónicas que San Felipe podía perfectamente lograr el título, ya que futbolísticamente no era inferior a nadie y que el único problema era que los jugadores "SE ATREVIERAN" afortunadamente para nuestro amor propio profesional, el vaticinio no falló y San Felipe contra la opinión casi unánime de

la prensa especializada, se clasificó campeón, luego de una campaña excelente, que sólo al término de la competencia fue valorizada en sus dimensiones exactas.

Aunque las circunstancias no son ahora totalmente similares, nos atrevemos de nuevo a llamar la atención sobre otro equipo provincial, La Serena, cuya campaña hasta el momento no sólo es muy buena sino que tras ella hay varios detalles que analizados en conjunto pueden llevar a concluir que tiene cuadro para discutir con posibilidades el título de 1972.

Claro que el equipo serenseño no tiene el fútbol sorpresiivo que esgrima San Felipe, pero en cambio posee una conformación colectiva probablemente más sólida por el hecho de contar en sus filas con hombres de mayor experiencia. Es preciso sin embargo, puntualizar que las circunstancias no son exactamente iguales, ya que, mientras San Felipe, tuvo la ventaja que en el campeonato no hubiera ningún cuadro realmente bueno y superior al resto, en el torneo actual, La Serena, tendrá que luchar con varios rivales de bastante capacidad como es el caso especial de Colo Colo y Unión, quienes "en teoría", lo aventajan en aspectos importantes en el fútbol, tales como planteleros numerosos,

mayor número de valores individuales, más "hábito" de triunfo y superior respaldo "masivo" o de hinchada.

Sin embargo, con abstracción, de estos detalles, que sin duda son importantes, es un hecho más o menos claro, que en un terreno estrictamente futbolístico, La Serena, tiene mucho más de lo que la mayoría supone. Desde luego y como cosa básica, tiene un mediocampo de alta calidad, cuyo punto de sustentación gira en torno a Manuel Rojas, para nuestro modo de ver, el mejor armador de juego de todo el fútbol chileno. Sobre la base de lo que expone el mediocampo, Torres también, es un buen jugador, el cuadro norteño juega normalmente con mucho orden, con mucha noción de la entrega justa y y medida y con clara tendencia a usar el remate de media distancia y cuando las circunstancias lo determinan, veloces entradas por el medio o por las puntas.

Aparte de este aspecto que es vital en el esquema ofensivo cuenta también La Serena, con una retaguardia ordenada, fuerte desde el punto de vista físico, muy experimentada y cuyo valor más alto es el uruguayo Roberto Sosa. Como vacíos o fallas habría



Manuel Rojas: base del esquema ofensivo serenseño.

que señalar dos: poca continuidad en el fútbol de Manuel Rojas, derivado indiscutiblemente de una incompleta preparación física y falta de unidad conceptual de juego en el ataque, donde todavía no se ha encontrado el cauce adecuado para conjugar la habilidad de uno con la agresividad y rapidez de otros.

En la medida que La Serena, remedié estos vacíos, estamos convencidos que sus posibilidades aumentarán hasta configurar un cuadro que perfectamente puede discutir el primado futbolístico de 1972.

## Primera y Segunda: TODOS LOS PARTIDOS EL FIN DE SEMANA

Ningún partido de Primera o Segunda División se jugará en el día de hoy, según lo informó el siempre atento periodista gerente de la Asociación Central de Fútbol, Pedro Fornazzari.

Coquimbo Unido, otro de los cuadros que debió recorrer una larga distancia para enfrentarse a Lister Rossel, retornó a su ciudad puerto sede el mismo domingo.



## Eduardo Herreros: "HOY DECIDE EL HOCKEY SU IDA AL MUNDIAL"

Con la sola excepción del cuadro preseleccionado, todas las demás actividades del hockey patin, se encuentran paralizadas, a la espera de encontrar una solución económica que permita la ida del seleccionado al Mundial de La Coruña, España, que debe realizarse en un par de meses más.

Eduardo Herreros, presidente del organismo máximo de este deporte, manifestó ayer a La Nación, que era muy probable que en el día de hoy tuviera una respuesta definitiva acerca del financiamiento y que sea cual fuere el resultado, permitirá delinear las competencias.

El Presidente Herreros, no adelantó cuáles serán las gestiones que culminarán hoy, pero traslució cierto optimismo.

120 MIL ESCUDOS. Lo que mantiene en la incertidumbre a la selección, son 120 mil escudos que faltan para lograr el total financiamiento de pasajes, y adquisición de materiales. Nuestra representación, vice campeón sudamericano reciente en Brasil, debido a la pobreza franciscana, en que se debate, si viaja, lo hará con solo nueve jugadores costándose todos los gastos los dirigentes. Se pensó de esta forma, rebajar al máximo la nómina de viajeros precisamente por la carencia de fondos. En España, Chile recibirá diez mil francos suizos por su participación los que serán empleados en la adquisición de material y el saldo ingresado a la tesorería de la Federación.

SELECCION. El cuadro preseleccionado ha continuado sus entrenamientos los días martes en la cancha de la Universidad Técnica a cargo de Oscar Ahumada, su entrenador. Referente a la parte técnica, Herreros dijo, que el técnico debía entregar algunos planes y que si ellos se ajustaban a la realidad no habría problemas de ninguna índole y en ningún sentido.

### METROPOLITANO

A mediados del presente mes se echará a andar la competencia metropolitana como asimismo los demás torneos nacionales. Esto se verá en una reunión de Consejo que se celebrará con tal fin. En dicha oportunidad se procederá a elegir un vicepresidente de la Federación por renuncia de Jorge Telia, quien adujo razones particulares para alejarse del cargo.



Oscar Ahumada, entrenador. Una larga preparación que todavía no tiene destino.

## Panorama del Atletismo chileno: BRASIL, ARGENTINA Y S. A. EN PARAGUAY

El "ABC" en Brasil, match con Argentina y Sudamericano Juvenil en Paraguay, son los compromisos que los atletas chilenos deben afrontar sin una entrada que les permita pensar con tranquilidad en la participación chilena en estos eventos.

Competencias en Brasil. Argentina y Paraguay, anunció el presidente de la Federación Atlética de Chile, Jorge Ehlers.

En efecto, en la última reunión entre personaleros del atletismo chileno, estos mostraron a la opinión pública un muy interesante cuadro relacionado con futuras competencias internacionales.

Señaló Jorge Ehlers, que lo más inmediato sería el ABC a realizarse en el mes de julio en Brasil, específicamente en Rio de Janeiro. En octubre el Campeonato Sudamericano Juvenil, en Asunción, Paraguay. Pero antes, en septiembre, y esto todavía no es seguro, pero las gestiones están muy bien encaminadas, se haría una confrontación con Argentina en Mendoza.

Esto sería lo correspondiente al año que vivimos, porque al comenzar 1973, Chile tiene la responsabilidad de organizar el Campeonato Sudamericano Adulto, lo que es una buena noticia.

El presidente Ehlers, que comanda la Federación Atlética con la misma voluntad con que enfoca sus compromisos de la vuelta completa (400 mts.), busca desesperadamente la fórmula que le permita, y así lo explicó al Consejo de Delegados, llevar a los representantes chilenos a la justa de Paraguay signiñcá contratando empresas áreas particulares. Para eso, en mente del tñmonel, está la Fuerza Aérea de Chile, "al buen entendedor, pocas palabras", dice el refrán. De todos modos, hay fe en la respuesta afirmativa de los representantes del aire, que nunca han fallado.

### "Promesas 75" la palabra clara

Por CARLOS BONILLA

LA ESGRIMA TRABAJA

De su intimidad, de su inquietante desenvolvimiento casi familiar de hace algunos años, la esgrima tiende a volcarse a otros sectores buscando en ellos a esos cultores que llevados desde una edad temprana a la peana pueden constituir su base.

Los Juegos Panamericanos de 1975 han impulsado en buena parte su despegue.

Chile ha tenido en más de una oportunidad a campeones sudamericanos en algunas modalidades. Sergio Vergara, es uno de los galoneados en el medio extranjero.

Sin embargo, estos vencedores eran producto más que nada de su propio esfuerzo. El reducido número de esgrimistas sacaba fuerzas de flaqueza para seguir adelante. Era con raras excepciones las mismas caras.

Su sostén siempre estuvo y todavía en las Fuerzas Armadas y uno que otro club. Más no en una medida que significara una masa importante de deportistas, aún cuando lo suficiente para mantener su actividad.

Hoy a los conocidos se han sumado muchos.

En los torneos por el ranking juvenil (florete, sable y espada) se ha comprobado el enriquecimiento de la esgrima con el concurso de más de una veintena de tiradores de promisorias condiciones, en cada modalidad, en controles que tienen el carácter de selectivos para el S. A. de Brasil. Este surgimiento de adictos a la esgrima, sin embargo, tiene otro hecho más significativo: la vigencia de un plan con escolares que tiene como meta principal -no la única- la formación del equipo nacional para la justa panamericana.

Es algo que no ha tenido mayor difusión, pero que la merece con creces es el trabajo que en breve cumple un año de desarrollo. Treinta y dos esgrimistas (varones y damas en idéntico número) seleccionados de un grupo muchísimo mayor extraído de colegios y que satisficieron las exigencias de tipo físico, impuestas por los maestros de armas, contratados para tal efecto, están hablando a las claras de que este deporte puede adquirir una proyección superior. Estos promisorios tiradores (entre 14 y 16 años de edad) seguirán entrenando, continuarán aprendiendo, entrarán a combates en breve con lo cual su rendimiento irá mejorando cada vez. Estas "promesas 1975", como se les denomina si bien tienen como objetivos básico prepararse para el Panamericano -todavía distante- pueden "pelear" algún lugar en la delegación juvenil que competará en el sudamericano de octubre y otros eventos de su categoría.



Jorge Ehlers

Para nadie resultó un misterio la exposición que hizo el presidente del atletismo, en el sentido de que la pobreza que envuelve a la disciplina que más prestigio le ha dado al deporte chileno, es insostenible. No hay entradas que permitan desarrollar un plan de trabajo amplio y el presupuesto anual se queda en los mínimos gastos que no pasan de Secretaría y torneos locales. Pero para buscar horizontes que involucren progresos o difusión, no hay nada, ni Ley que los favorezca. De esta manera, el atletismo sigue a la "intemperie" y las palabras de Jorge Ehlers, repican a diario en búsqueda de mayores recursos para su Federación.

TRES DIRIGENTES. Tres nuevos dirigentes fueron elegidos en la última sesión, con el objeto de llenar los cargos que habían quedado vacantes por diferentes motivos. Enrique Fontecilla, fue designado Vice Presidente; Jaime Julián, ocupará el cargo de Tesorero y Osvaldo Martino, como director de Implementos y Estadios. Los tres nominados, son hombres de experiencia y vinculados con el atletismo por años largos.

## EQUIPO CHILENO DE JUDO AL PANAMERICANO

Hoy al mediodía via LAN -CHILE, parte a Buenos Aires el equipo Chileno de Judo, que va a participar en el V. Campeonato Panamericano de este deporte, a iniciarse hoy mismo y para finalizar el 16 del presente.

El conjunto que va presidido por el Director de la Federación Arturo Cambor y que lleva a Toshiharō Kobayashi como director técnico y de preparador físico a Alfredo Soto, está integrado por los siguientes Judokas. Categoría Liviano Ken Zuzuki, mediano Eduardo Novoa, medio mediano Eduardo Castillo, medio pesado Arturo Fuentes, peso máximo Ernesto Sanguinetti y en categoría libre, sin límite de peso, a Ramón Sepúlveda.

Existe bastante optimismo entre los Directores de la Federación en el sentido de que este grupo de Judokas cumplirá en Argentina un buen papel, esperándose que traigan más de una medalla. Todos se han preparado con gran entusiasmo y con meses de antelación y parten muy optimistas. Hay confianza en sus entrenadores en gran medida. Puntos altos del equipo son el mediano Eduardo Novoa, que en el último Panamericano llegó a los cuartos de finales, el medio pesado Fuentes y el liviano Ken Zuzuki.



## MASCHIO, D. T. DE COSTA RICA

SAN JOSÉ DE COSTA RICA, 8 JANS.—La Federación Costarricense de Fútbol ha contratado al entrenador argentino Humberto Maschio, para estructurar y dirigir la representación nacional con vista a sus próximos compromisos internacionales.

Maschio es esperado en Costa Rica en el curso de la presente semana y según se informó se hará cargo inmediatamente de la dirección del equipo nacional, tras conveniente a los jugadores que

Un vocero de la Federación Local de Fútbol anunció que antes del fin de junio Costa Rica debía tener un equipo nacional para afrontar sus compromisos más próximos. Por otra parte, trascendió que el máximo organismo futbolístico local negó todo permiso a cualquier jugador costarricense para integrar la selección centroamericana que participará en la "mini-copa", organizada por Brasil para el próximo mes de junio, en conmemoración del sesquicentenario de su independencia.

Esta disposición del fútbol local impedirá que algunos jugadores costarricenses, convocados para integrar la citada selección de Centroamérica, puedan intervenir en el torneo organizado por la confederación brasileña de deportes.

La disposición de la federación local se fundamenta en que el calendario del fútbol costarricense habla sido confeccionado con anterioridad y que además es necesario el concurso de todos los jugadores para preparar una representación nacional que participe con opción en las eliminatorias para el mundial de Munich, ante Honduras. Maschio, es ampliamente conocido por la afición deportiva local, por sus condiciones de futbolista y director técnico.

# UNION ESPAÑOLA Y EL MUNDO DE CADETES

—El fútbol de División Cadetes. —Es un Mundo aparte. El torneo de la División Cadetes que mantiene la Asociación Central de Fútbol es un mundo aparte, para quienes lo viven intensamente. Quien vaya un día domingo en la mañana al Estadio Santa Laura, a las canchas interiores del Nacional, al Estadio Ferroviarios tendrá la oportunidad de apreciar algo que jamás imaginó. En primer término está la hora de iniciación de actividades. Los equipos juveniles "B" recién incorporados este año a la actividad de esta rama, inician sus encuentros a las 9 de la mañana. La cita en el Estadio tiene que ser, por lógica, mucho antes. Una hora antes ya empiezan a llegar

los futuros cracks del fútbol chileno a los Estadios. Con frío, con lluvia, con sueño, todos llegan a la hora indicada. Y la legión empieza a engrosarse cuando aparecen los directores de turnos. Dirigentes abnegados que conforman un cuerpo aparte, donde se ha dejado un poco de mano la condición partidista, el club de origen para entregar su experiencia, sin camiseta, a este certamen. Los árbitros y los guardalíneas. En general, muchachos jóvenes, serios, responsables muy bien ubicados en el papel que les corresponde. Para cada encuentro y se juegan tres, por el momento, hay designados distintos árbitros y guardalíneas. Ni siquiera falta el "veedor" era nada menos que Carlos Robles.

Abrigado con un inmenso poncho y acompañado por uno de sus hijos, presencié los tres encuentros matinales. Todo se hace con prolijidad. La firma de la planilla constituye el primer contacto de los jóvenes con el fútbol mayor, con el orden y la responsabilidad. La cancha bien rayada, los uniformes impecables, los balones nuevos. Y como marco de público, dirigentes, los padres, hermanos, parientes, que han llegado a ver al "astro" del barrio. Una vez que el árbitro da por iniciado el match, aparecen los técnicos, los "descubridores" de estrellas. —¡Ese la toca bien! —"Mira como la para ese N° 6".

—En defensa estamos bien, señala un dirigente, nos falta rapidez en el ataque! Todos opinan, todos se sienten un poco técnicos, entrenadores y críticos. Otros van a ver si los dirigentes cumplen con sus funciones, con un afán más que de colaboración de "crítica" implacable. Termina el primer tiempo y los "futuros" se van acompañados al camarín por todos aquellos que se levantaron temprano para verlo jugar. Y sobran los consejos, los conceptos futbolísticos, las buenas intenciones.

Y Cordero está todos los domingos en Santa Laura o donde jueguen. Está en la Central acompañado por el delegado o por los entrenadores. En Unión el trato a los infantiles es similar al de los profesionales, por algo el Jefe del cuerpo técnico es Néstor Isella. Hay excelentes camarines, una utilería completa, que permite al jugador llegar al Estadio sin tener que portar la antigua "maletita" con los zapatos, los pantalones, las medias, etc. Una clínica médica, que es la misma que usan los de primera, con ultratermia.



ENTRENAMIENTO DIARIOS. Juan Zárate conversa con el plantel. Las instrucciones son escuchadas con atención por todo el plantel juvenil.

EN UNION ESPAÑOLA.— Este año de 1972, fueron más de mil quinientos niños a probarse en la tienda roja. Hubo un día miércoles, que estaba fijado para recibir a los de tal año, se debieron cerrar las puertas y quedaron fuera, madres, padres, tíos, parientes, hermanos con los cracks del futuro sin poder entrar. Domingo González y Juanito Zárate no daban abasto para ver a tanto jugador. Como si la campaña cumpliera por Unión en estos dos últimos años, incentivar y motivara a los chicos por vestir la roja de Santa Laura. El plantel Cadetes ha sufrido un vuelco espectacular. La llegada de Chumungo y Zárate le ha dado otro rostro a los equipos infantiles de Unión, que siempre fueron un semillero prolífico para el fútbol chileno. Pepe Cordero, ex jugador de Unión Española es el presidente de Cadetes.

## Fútbol mexicano: TORREON GOLEO A CRUZ AZUL: 5-2

Pese a su derrota, los cruzados mantienen el primer lugar a dos puntos de distancia de América.

CIUDAD DE MEXICO (ANSA INFORMEX). Los siguientes son los resultados de la vigésima octava ronda del Campeonato Profesional de Fútbol mexicano de la Primera División.  
Atlético Español 3 Universidad 1  
América 1 Monterrey 0 Laguna 1 Jalisco 0 Toluca 2 Zacatepec 0 Atlante 0 Veracruz 0 León 2 Irapuato 5 Puebla 1 Guadalajara 0 Torredón 5 Cruz Azul 2.

CIUDAD DE MEXICO (ANSA INFORMEX). Al término de la vigésima octava ronda del campeonato de liga de Fútbol mexicano de Primera División la tabla de posiciones quedó de la siguiente manera.  
**GRUPO A.**  
Cruz Azul 43 América 41 Jalisco 35 León 29 Zacatepec 29

San Luis 26 Laguna 26 Veracruz 20. A Español 20.  
**Grupo "B."**  
Monterrey 32 Guadalajara 30 Puebla 29 Pachuca 28 Atlante 27 Toluca 27 Universidad 25 Torredón 24 Irapuato 13.



FRANCFORT del Meno (INB). Nueve millones de alemanes han sido activados deportivamente por la campaña "Conserva la forma con el deporte" (FAD) durante los dos años pasados. Entre las personas que llegaron al deporte por la campaña del FAD figuran, además de las dos atletas olímpicas Eva Ostry (izquierda) y Sylvia Sommerlath

(derecha), especialmente hombres jóvenes de menos de 30 años, empleados en puestos de responsabilidad y funcionarios profesionales independientes y académicos independientes como se evidencia en una encuesta demoscópica encargada por el Ministerio Federal de Juventud, Familia y Sanidad (ppl).



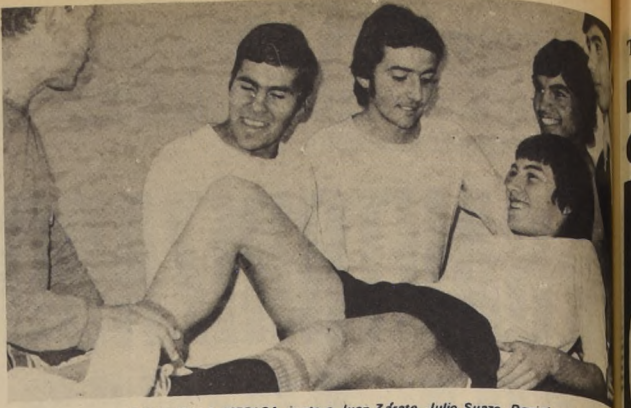
LA CANCHA N° 1, se usa solo en algunas ocasiones. Pero se usa. Y las juveniles tienen la oportunidad de actuar en un escenario más amplio y cómodo.

## NOCETTI, RODRIGUEZ Y ENRIQUE ATAL...

No nada! Nos encontramos de pura casualidad. Este venía de allá; este otro de acá y yo estaba aquí... ATAL: "El Ruso" nos estaba contando la película "El rey de los osos", dice que es muy buena, yo no he tenido tiempo de ir a verla. —Rodríguez? —toca la casualidad que es el entrenador de Palestino y yo soy el Presidente, eso es todo. RODRIGUEZ: Bueno, yo estaba, mejor venía y me encontré con ellos. Don Enrique es el Presidente del Club y consideré buena la oportunidad para "sondear" el ambiente, a lo mejor había algún "perfume" no muy agradable para mí. Afortunadamente no pasó nada y sigo como "principito". Al final, don Enrique

me pidió el auto prestado, eso podría ser lo novedoso... "NOCETTI: ¡Qué serrucho! ¡na!... ¡Ustedes creen que toda la vida me la voy a llevar enderezando "curcos"?... También tengo que comer y pensar en mi casa. Atal y Rodríguez estaban aquí cuando yo iba pasando. Por último con Santiago Morning tengo para entrenarme un par de siglos si quiero. —Y ahí qué dice? (Banza de Chile, a la altura de la cabeza del "Ruso")... ¡Ah, esas son jodas!... Podíamos haberlos parado en cualquier parte, incluso en las puertas de una comisaría, pero, mire donde vinimos a dar...

LA NACION: Juramos haberlo pasado sin ninguna intención de molestar a nadie. Que encontramos a estos "angelitos" del fútbol, pura mala pata. Uno es entrenador y vino de Uruguay; el otro es presidente de Palestino y tiene cualquier cantidad de automóviles y, el último, también es entrenador, vino de Argentina y está medio "cabriado" de decirles a los jugadores que el que patea más alto ya no es el capitán.



EN LA SALA MEDICA, junto a Juan Zárate, Julio Suazo, Daniel González, Claudio Martínez, Varas y Toro.

## Delegados a UNCTAD III: RODEO RANCAGUINO FIESTA INOLVIDABLE

Sin duda que fue un acierto del Canciller Clodomiro Almeyda el llamar a su despacho al secretario de la Federación del Rodeo Chileno, Raúl Pavez, para ofrecer una fiesta auténticamente chilena a los delegados de la Unctad III (Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo), pues el Rodeo que este organismo, con la Corporación del Rodeo de Rancagua, ofreció a los mil representantes extranjeros que asistieron, fue una gran fiesta de la confraternidad en un marco de chilenidad y a "todo color". Los entrenamientos son a diario. Mañana y tarde desde el martes hasta el viernes. No hay pausa ni de descanso. Preparación física intensa, fútbol con criterio moderno. Se habla de defensa a presión, de medio campo ágil y de ataque fulminante. Se habla de tocar con seguridad, pero rápido, de buscar el área rival en la menor cantidad de pases posibles. Y en lo social, existe una visitadora que se preocupa de la buena marcha del jugador en el colegio, existe un cuerpo médico que tiene en el doctor Valdecanto su permanente consejero, médico y amigo. Un dentista, dietista que se encarga de ordenar las comidas. Refresco para después de los partidos. Una cocina para preparar desayuno, sanguches, pastes, es decir, todo lo que puede pedir un jugador que apenas tiene 14-15-16 y 17 años.

Así lo manifestó el secretario de ese organismo internacional Jean Pierre Martin en una entrevista para "La Mesa del Deporte" al decir que en ningún otro país habían recibido mayores muestras de cariño y homenajes tan significativos, como el que se efectuó en el monumental medulana de Rancagua, cuando las 141 banderas de los países participantes ingresaron al campo deportivo en manos de otras tantas lindas liceanas, mientras una banda militar tocaba nuestro himno patrio que fue coreado por todo el público y se izaban las banderas de Chile y de las Naciones Unidas en los mástiles de honor a los que hacían guardia 90 huasos con sus cabalgaduras y multicolores mantas y aperos. Lindo homenaje del Alcalde de Rancagua, Fernando Orueta, que junto al Intendente Luis Baeza

hicieron entrega a Jean Pierre Martin de un auténtico chamanto donhuano, quien se lo colocó inmediatamente y montó un precioso potro para dar una vuelta a la medulana, acompañado de dos grandes figuras del rodeo, Santiago Urrutia que hizo una exhibición del "movimiento a la randa", que es la alta escuela de la caballería huasa y de Ramón Cardemil, el tantas veces "champion de Chile", siendo ovacionados por el público que de esta manera manifestaba su adhesión a los visitantes y confirmaba la gran hospitalidad de los chilenos. Magnífica organización de la Federación del Rodeo y sus personas principales, como el presidente Gonzalo Pérez Llona, el secretario Raúl Pavez, el tesorero don Gonzalo Vial y los directores Alberto Montt, Ramón Cardemil y Arturo Correa y los directores de la Corporación del Rodeo de Rancagua, el presidente Sergio Drago, el comisario Fernando Larenas, el director Camilo Maturana y el fundador Jaime Moser. Los que sin omitir esfuerzos realizaron este brillante evento de la chilenidad, que terminó con un gran almuerzo de más de 1500 cubiertos amenizados por conjuntos musicales como el del cobre que hicieron las delicias de los visitantes que se atrevieron hasta bailar sus sendas cuecas, y causaban admiración los delegados de color por su gran sentido del ritmo que les permitía interpretar nuestro baile nacional con gran calidad y también algunas damas de ascendencia francesa que enarbolaban pasos de cueca con entusiasmo, en esta fiesta fue lo más auténtico que pudo ofrecer a los extranjeros que tanto les gustó. El rodeo mismo, en el cual lucieron los Cardemil, Carlos Cárdenas, Ubaldo García Vial (champion de 1972) y don Carlos Urrutia, fue ganada por el campeón de Chile, el Sr. Manuel Pizarro. Tres peones se consiguieron la plaza en el Rodeo S.M. María Isabel de México, el Sr. Roldán de Argentina, el Sr. J. de Chile y el Sr. de Uruguay. Representante de la Sociedad Carlos Alonso, quien fue ganador por esta mañana deportiva y fue ofrecido un curso por el Alcalde de Rancagua, don Fernando Orueta, que tradujo al inglés por el Sr. Americano don Jorge quien también presentó a un cortejo de cortos años en una exhibición de maestría de cabalgadura. Nunca se les pudo ofrecer a los delegados de la Unctad, más auténtico exhibición genuino deporte huaso, rodeo en que los chilenos festejaron a sus visitantes cuando es forastero



Ramón Cardemil, varias veces campeón del Rodeo Chileno, da detalles a los delegados a UNCTAD III de lo que es y significa esta fiesta criolla.



Impresionante Espectáculo fue la presentación cumplida por alumnos del Liceo local al adrestrado a la medulana rancaguina por los dos emblemas de 141 naciones.

## Preolímpico de Búsketbol: BULGARIA, ITALIA Y CHECOSLOVAQUIA EN PRIMER LUGAR

AMSTERDAM (ANSA). Fueron disputados hoy en Amsterdam algunos encuentros válidos para el torneo preolímpico de búsketbol.

RESULTADOS: Francia - Polonia 83-79; Checoslovaquia - España, 88-87 (47-47); Bulgaria - Holanda 88-

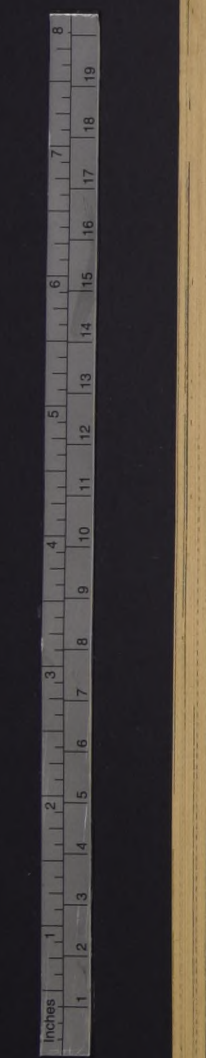
59 (43-33); Italia - Suecia (43-33).

Clasificación al término de segunda fecha de encuentros.  
1) Bulgaria 4 puntos; 2) Italia 3; 3) España 3; 4) Polonia 2; 5) Francia 2; 6) Suecia 2; 7) Holanda 2.  
Programados para mañana los siguientes encuentros: España - Bulgaria; Checoslovaquia - Polonia; Holanda - Italia.

**SERVICIO NACIONAL DE SALUD CONCURSO**  
Llácese a Concurso de oposición, para desempeñar las funciones de Secretario Ejecutivo de la Comisión Mixta de Graduados, las que significarán una actividad de dedicación exclusiva de 8 horas diarias.  
Requisitos:  
1. Poseer el título de médico cirujano.  
2. Ser funcionario del Servicio Nacional de Salud y/o de las Universidades del país.  
3. Tener conocimiento y experiencia en Docencia.  
4. Tener conocimiento y experiencia en Salud Pública.  
5. Tener conocimiento y experiencia en Organización y Manejo Administrativo, incluyendo recolección de información básica.  
Los antecedentes serán recibidos por la oficina de Concurso del Servicio Nacional de Salud, Mac-Iver 541, Oficina N° 504, hasta el 6 de junio de 1972, a las 17.30 horas.  
DIRECTOR GENERAL

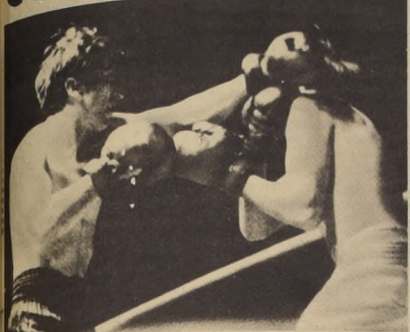
**MAESTRAS DE COCINA AYUDANTAS ADELANTADAS GARZONAS-COPEROS**  
Se necesitan para CASINO EMPRESA MINERA; cercana a Santiago, presentarse con documentos al día en: BANDERA 60- 7° PISO MIÉRCOLES 10, a las 15.30 hrs.

**CHOQUE**  
A las personas que el sábado 6 del presente, a la 10 de la madrugada, en Portugal esquina Marín, hurtaron el auto patente J Z-691, Providencia, por el vehículo patente U D-207, Ñuñoa, se les ruega comunicarse con Carlos Trujillo en Joaquín Vicuña 1025 o al teléfono 31446.



**Termina el campeonato de Boxeo de los Barrios:**

# INCAJAR Y SAN PABLO, CON CINCO FINALISTAS



**FINALIZA este fin de semana, el campeonato de Boxeo de los Barrios.** En el Caupolicán se consagra el viernes a los mejores pugilistas de los diversos clubes de Santiago.

## Guantes de Oro: FORMAS Y REYES ANIMAN EL COMBATE ESTELAR

La presencia de Juan Formas, campeón de Chile en la categoría Pluma, es la figura destacada en la programación de los Guantes de Oro, que se realizará esta noche, a las 22.30 horas, en el ring del Gimnasio Municipal Plaza de Nueva.

Tres peleas preliminares precederán a la programación. En la categoría Pluma, Luis Núñez, representante de Club Hípico; en la categoría Mosca, Fernando García, representante de Club Hípico; y en la categoría Wélter, Juan Formas, representante de Club Hípico, se enfrenta a Elicer Herrera, de Club Hípico.

## PANORAMA EUROPEO

### REAL MADRID LLEVA EL SUSPENSO A SU CLIMAX

Los capitalinos españoles sólo en la última fecha -a jugarse este fin de semana- podrán saborear el título de campeón.

PARIS (AFP) — Esta primavera europea resulta particularmente risueña y afortunada para toda una serie de históricos del fútbol continental como Real Madrid, Benfica de Lisboa, Juventus de Turín, Alderik de Bruselas, Celtic de Glasgow, Leeds de Inglaterra o Ajax de Amsterdam.

—LA "SUERTE" DEL REAL MADRID—

El cuadro "Merengue" capitalino se coronará sin duda campeón el próximo domingo 14 de mayo, en la última jornada del torneo de liga más mediocre de los últimos años, gracias al colista Córdoba, adestrado por el brasileño Vavá.

En la penúltima jornada del pasado domingo, el Madrid fue goleado 4/1 por su vecino y eterno rival del Manzanares, lo que podía significar la pérdida del título después de haber encabezado la liga desde su comienzo.

Pero el desdichado Barcelona, en busca de la corona nacional desde hace doce años, cayó por un gol penal frente al humilde Córdoba, ya condenado al descenso a segunda.

Una victoria de los catalanes hubiera supuesto prácticamente hacerse con el título por Goal-Average, ya que la última jornada del 14 debiera resultar favorable a "Merengues" y desfavorable a "Barcelonistas".

Así, como se actuará de inmediato frente a Sevilla y Málaga.

Para el Barcelona tiene "Gale". Hace un año perdió el título por Goal-Average favorable al Valencia de Di Stéfano. Esta vez, los catalanes habrán perdido la liga en Andalucía, donde sufrieron sus dos únicas derrotas de la segunda vuelta, la primera frente al Granada.

Para el Madrid, ya es hora de que finalice el torneo. El equipo capitalino se está desdoblado, literalmente en la línea recta. Un empate le bastará el domingo para coronarse frente al Sevilla, última carta para evitar un descenso al que el equipo de la Granada parece fatalmente condenado.

Este es el programa de la última jornada del próximo domingo: Real Madrid - Sevilla, Atlético Madrid, Málaga, Betis - Sabadell - Las Palmas, Atlético Bilbao - España - Real Sociedad, Granada - Córdoba.

Salvo sorpresa de las grandes, Madrid será campeón y vencedor de la copa de Europa Mezzalana y de la Copa de Europa de Sevilla y Córdoba, bajaran a segunda con los catalanes de Sabadell.

En la escena europea, el Real Madrid volverá a alternar con el campeón portugués Benfica, que brillante doble campeón, bajará a tercera con los catalanes de Sabadell.

A tres jornadas de la meta del campeonato, los benfiquistas, ya en el último juego de la temporada,

Llega a su fin el Campeonato de Boxeo de los Barrios, organizado por la Asociación Santiago. En efecto, el próximo viernes se disputarán los finales de este prolongado torneo en el cuadrilátero del Caupolicán, escenario de las últimas veladas.

A partir de las 21.30 comenzarán a definirse los títulos de las once categorías. Los 22 finalistas que lucharán por las coronas, luego de maratónicas series clasificatorias, son los siguientes:

En la categoría Mosca Junior, disputarán el título los pugilistas Manuel Pardo, de Recoleta, con Silvio Soto, de Incazar.

Los peleadores Patricio Carrillo, de San Pedro, y Osvaldo Retamal, de Cienfuegos, definirán la supremacía en la categoría Mosca.

Humberto Llancoli, de Incazar, con Carlos Rojas, de Barrancas serán los encargados de luchar por la corona de los Gallo.

El Noqueador de Incazar, Hemán Oлива, tendrá una dura tarea por la disputa del título de los Pluma al enfrentar al buen peleador de Cienfuegos, Luis Fernández.

Otro representante de Incazar tendrá la posibilidad de lidiar por la corona de los Liviano. Se trata de Jorge Barahona que debe enfrentar al pugilista de Los Nogales, Jorge Tobar.

En la categoría Medio-mediano Liger, Franklin Godoy, de San Pablo, debe medirse con el pugilista de Incazar, Guillermo Valdivia.

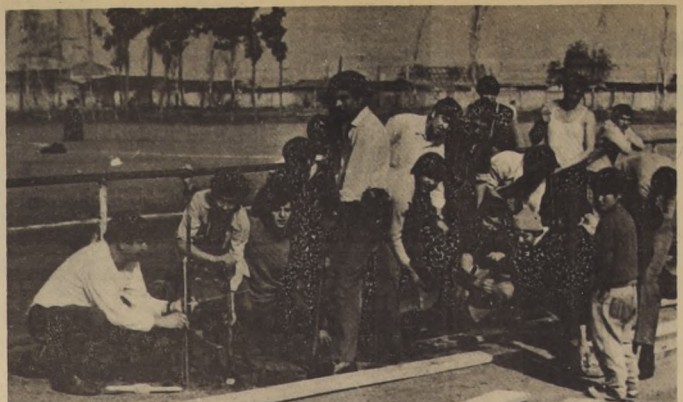
Juan Escobedo, de Quinta Normal, enfrenta a Raúl Valdebarra, de San Pablo, para definir al campeón de la categoría de los Medio Mediano.

Por la categoría Mediano Liger, se enfrentan los pugilistas de Cienfuegos, Misael Horta y Pedro Acuña, de San Jorge.

Javier Peñalillo, de Barrancas, se mide en la final con el representante de Villa Suecia, Walter Ronthmud, para dirimir el título de la categoría Mediano.

En la categoría Medio Pesado, Carlos Díaz, de San Pablo, enfrentará al "veterano", Carlos Vidal, de Cienfuegos, para determinar al campeón de esa división.

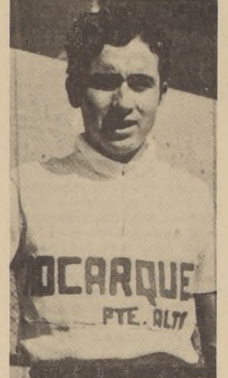
Por último, en la categoría máxima Los Pesado, el noqueador, de Fariña, Manuel Vásquez, peleará con Ramiro Delgado, de San Pablo.



**LOS TRABAJOS** voluntarios en favor del deporte, en favor de toda la comunidad es algo que está prestigiando a nuestra juventud.

## Manuel Pino Armijo "ENTRENAR EN MENDOZA ES COSA SERIA..."

"ENTRENAR en Mendoza es cosa realmente seria", nos dice el pedáneo puertorriqueño y defensor de Green Cross de la capital, Manuel Pino Armijo, mientras desciende de su locomoción que lo trajo desde la República Argentina. Pino, no es un pedaleador afamado. Es un muchacho que si tiene varios años de ciclismo, aunque él apenas se dedica sobre los 22 años de edad, pero que en la



**MANUEL PINO ARMIO**, representante de Green Cross, actualmente en Mendoza, cuenta a La Nación sus experiencias en esa ciudad argentina.

ha procurado mantenerse firme en la dura breña.

Manuel Pino ha encontrado desde la sesión oficial de la Asociación, hasta las horas de entrenamiento, toda clase de facilidades. Se le ha tendido la mano con afecto, con hermandad, con limpieza y sencillez que él, verdaderamente, no esperaba por aquello de que todos los argentinos son "cachiporras" y "sobradores".

Anibal Salguero y los demás muchachos de la otra banda lo han recibido como a uno igual, y sabiendo de su juventud, le han prestado mayor cooperación.

Manuel Pino vuelve a fines de esta semana, porque ha sido invitado a participar de la "temporada en frío" que se realiza en el Prado Español, una pista excelente para correr y alcanzar buenos promedios. Pino llevará su máquina pistera ya que la ruta sufrió algunos daños que le impiden continuar con ella. En todo caso, dice, espera vigorizar su organismo, fortificar sus músculos y dosificar bien sus energías para después correr con la tricotita de la cruz verde en Chile, y procurar mostrar aquí, en su medio, los progresos alcanzados en un mes como el argentino, tan duro, tan exigente.

(Santiago Mosca Lepe).

## DEPORTE Y RECREACION; BANDERA DE LUCHA DEL CLUB "VIOLETA PARRA"

Interesante labor llevada a la práctica en la Población Colón-Oriente

Una extensa labor en favor de la comunidad está realizando el Club Deportivo y Cultural "Violeta Parra", en la población Colón Oriente de la capital.

Desde el mes de Noviembre que se encuentran realizando diversos trabajos en el sector, los cuales han sido matizados con recreación, deporte, e, incluso, con aporte de trabajadores voluntarios a la gran cruzada nacional.

Posteriormente, en el mes de enero, pintaron totalmente el parvulario de la Unidad Vecinal, dibujando rurales relacionados con juegos infantiles y animales. Esta labor fue finalizada con un coctel al cual se invitó a diversas autoridades. Este parvulario ha sido considerado uno de los mejores de Santiago.

Además, se proyecta reconstruir el local comunitario y a la vez alhajarlo de acuerdo a las necesidades que el caso requiere. El objeto de esto radica en la urgencia que tiene la población Colón Oriente de contar con un local como este, que puede ser usado indistintamente por todos los organismos de la población.

Entre los principales proyectos que en ella se tienen en mente para el presente año destacan dos: un festival de la canción y canchas.

El festival de la canción ya está siendo preparado en todos los detalles, con el objeto de que en él participe el más amplio número de artistas populares que quieran participar en este encuentro musical.

El otro proyecto es la construcción - en un lugar apropiado de la Unidad Vecinal de una multicancha. En este recinto deportivo se podría practicar, realizando pequeños cambios en la misma cancha, el baby fútbol, básquetbol y béisbol.

De esta forma, la juventud está participando activamente con trabajo voluntario, deporte y recreación en el desarrollo de sus respectivos centros vecinales y colaborando con la política efectiva de cambios que ha planteado el Gobierno y de la cual se ha hecho eco la gran mayoría de los chilenos.

## DEPORTE, RECREACION Y LABOR

No todo ha de ser trabajar. Ellos han mezclado esta iniciativa con el deporte y la recreación. Es así como se realizó un campeonato de baby fútbol, en el cual participaron 12 clubes.

**EMPRESA DEL SECTOR PUBLICO NECESITA PARA SU DEPARTAMENTO PLANIFICACION**

1 Ingeniero Civil titulado, preferiblemente especializado en construcción, con conocimiento de computación y/o programación PERT.

Se ofrecen amplias perspectivas de desarrollo profesional. Enviar curriculum vitae y pretensiones de sueldo a:

**PROG-25 CASILLA 81- D.**

Antecedentes se recibirán sólo hasta el 15 de Mayo.

**MUESTRA INTERNACIONAL DE CINE CON MOTIVO DE LA UNCTAD III**

ORGANIZADA POR **CORFO-CHILE FILMS Y CINETECA U. DE CHILE**

**SALUD, MARIA**  
CON ADA ROGOVTSEVA  
PAIS: UNION SOVIETICA

SU VIDA PUDO SER TRANQUILA... SU CAMINO MENOS DURO... PERO TAMBIEN ES HERMOSO CUANDO SE LUCHA POR LA CAUSA DE TODOS... COMO LUCHO MARIA.

DIRECTOR: IOSIF JEIFITS

**HOY cine GRAN PALACE**  
HORARIO 3-6.45-10 P.M.  
UNICO DIA DE EXHIBICION

**CURSO DE SUPERVISORES Y ORIENTADORES DE MENORES EN SITUACION IRREGULAR**

OBJETIVO: FORMAR PERSONAL QUE SE DESEMPEÑARA EN FUNCIONES DE CUIDADO DIRECTO, SUPERVISION Y ORIENTACION DE MENORES EN SITUACION IRREGULAR DE AMBOS SEXOS EN ESTABLECIMIENTOS PROTECCIONALES.

REQUISITOS BASICOS: EDAD: 21 A 35 AÑOS. ESTUDIOS: LICENCIA ENSEÑANZA MEDIA O EQUIVALENTE. PERSONALIDAD: ADECUADA PARA EL TIPO DE TRABAJO SEÑALADO.

DURACION-DEL CURSO: 5 MESES. FECHA DE INICIACION: JUNIO 1972. REMUNERACION: MIENTRAS DURE EL CURSO Eº 1.000,00 MENSUALES. UNA VEZ APROBADO, UNA RENTA INICIAL DE Eº 2.500,00 MENSUALES.

BASES, ANTECEDENTES E INSCRIPCION EN BUSTAMANTE 275, SANTIAGO, HASTA EL 15 DE MAYO DE 1972.

NOTA: LOS POSTULANTES QUE SE PRESENTARON A UN LLAMADO ANTERIOR Y QUE FUERON ACEPTADOS SERAN INCORPORADOS A ESTE CURSO DE PROVINCIA PUEDEN ENVIAR ANTECEDENTES DIRIGIDOS A OFICINA DE PERSONAL.

**Posición...**  
del socialismo para todo el pueblo!

\* Se van los dólares como "turistas"...

\* Viet Nam al borde de la liberación... Y los acontecimientos más importantes del momento los encuentra Ud. en

semanario **Posición**

**HOY APARECE EN TODO EL PAIS**

Eº 4

NO... BLE... de y tamb... de asocia... ensayar... cucha con... en esta final... auténtico... a los extranje... ústo. En el camp... en la catego... Cardemil, Ch... do García V... en esta final... ganada por S... do Tamayo... mbres de mi... zona de Orie... por la Repu... taía Isabel B... ina organizad... ncia internac... dente del E... no insecto... de Socieda... o, que facili... esta facili... ue ofreció... un meñero... calidade de... rueta, que... ngles por J... presento a... en una escue... a maestr... Es pudo obte... la Unctad... ca exhibicio... rto fuerte, que... de los chileno... sus visita... es forastero...

Baeza Solome...

Espectaculo... mación cumpl... Leico local... la monument... aguinu para... as de 141...

Italia-Suecia

En el término... na de encuentro...

4 puntos: 2... 4) Polonia... 6) España... Holanda 2...

os para mal...

Bulgaria; Sp... aquia; Sp... anda Italia...

UOLO... R LANI...

e una larga... el último... Mercedes... González, her... oza, destaca... tel del pome... nerales de la... ozo, se abie... ementeno G... las columnas... familiares... dolo especia... su más... condeludo...

ente, a la... Marin, frate... do por atrá... or el vehícu... comunicac... 025 o al fo...

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Señala Delegación de Chile:

## DIFERENCIAS DE OPINION EN GRUPO LATINOAMERICANO

En relación a publicaciones concernientes a un supuesto bloqueo de la Conferencia por la Delegación del Brasil, la representación de Chile quiere expresar lo siguiente:  
 1— Ningún vocero autorizado de la Delegación chilena ha dado información a la prensa en dicho sentido.  
 2— Han existido diferencias de opinión en el Grupo Latinoamericano respecto a problemas tan importantes como la reforma del sistema monetario internacional y las negociaciones comerciales propuestas por Estados Unidos.

La Comunidad Económica Europea y Japón, anunciada para 1973.  
 Estas diferencias quedaron eliminadas el sábado pasado gracias a la cooperación, buena voluntad y espíritu unitario de todos los países latinoamericanos. Las delegaciones de Brasil y Chile, entre otras, hicieron concesiones respecto a sus posiciones primitivas.  
 3— Actualmente los problemas serios que enfrenta la Conferencia están centrados en

las grandes diferencias que separan las posiciones de los países en desarrollo con las de las naciones industrializadas del Grupo B. En estas cuestiones fundamentales, no esperamos discrepancias dentro del Grupo Latinoamericano. Todos éstos han anunciado su decisión de incrementar los esfuerzos para alcanzar en el mayor grado posible los objetivos de la Declaración de Principios y Programa de acción de Lima y con esta finalidad acelerar los trabajos de la Conferencia.

Santiago, 8 de mayo 1972.



SOCORRO VELASQUEZ Y JULIA ROMERO son dos bellas limeñas instaladas en el territorio internacional de NU, para vender los artículos del folklore, dentro de la muestra del Pacto Andino.

## Foro UC: MANUFACTURAS, DILEMA DE PAISES EN DESARROLLO

Con una Mesa Redonda sobre Manufacturas y Semimanufacturas, continuó el Programa de Actividades UNCTAD—Universidad Católica organizado por la Vicerrectoría de Comunicaciones. En la reunión participó el economista A. Falkowski, profesor de la Escuela Central de Planificación y Estadística de Polonia y miembro del Instituto de Investigaciones de Comercio Exterior de ese país. J. Soulé Susbilles, Consejero Económico del Servicio de Cooperación del Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia, y A. Takashima, miembro del Ministerio de Comercio e Industrias del Japón, en calidad de invitado y observador, también se encontraba en el foro. Decano de la Facultad de Economía de la Universidad de Khartoum, Sudán.

Para el representante francés, profesor Falkowski, señaló que uno de los primeros pasos que deben dar los países en vías de desarrollo es comenzar a adecuar una tecnología tendiente a producir productos manufacturados con miras a ir sustituyendo gradualmente las importaciones. Por otra parte, este mismo sistema permitiría provocar una cooperación multilateral entre países de similar situación. Agregó, además, el caso de su país en que la colocación en el exterior de productos semimanufacturados se efectúa apoyada con una afectiva campaña de propaganda de ellos en los países vecinos. Por su parte, el señor Takashima explicó que prefería en su caso de hablar de los problemas del comercio exterior de su país, ya que no estaba interiorizado de los mecanismos que operaban para el caso de las manufacturas y semimanufacturas. Señaló asimismo que su país en los últimos años había aumentado considerablemente sus importaciones por el hecho de que Japón se encontraba en una etapa óptima de su desarrollo económico. Asimismo, este progreso requeriría a la vez de una nueva y más decidida entrada de productos extranjeros al país, especialmente de materias primas, ya que la condición geográfica determina a Japón tener que recurrir en forma permanente al abastecimiento exterior.

Para el representante francés, señor Soulé Susbilles el problema más grave que afrontan los países en vías de desarrollo para poder obtener el llamado "despegue" económico es la instauración de un régimen de producción de productos semimanufacturados y manufacturados que puedan ser colocados en forma ventajosa en el mercado de los países desarrollados. En ese sentido, señaló que Francia siempre ha sido partidaria de establecer políticas encaminadas a provocar la ayuda a través del Mercado Común Europeo, ya que su país es miembro fundador de esa organización. El señor Soulé Susbilles concretó su idea al señalar que es factible incrementar la entrada de productos provenientes de los países en vías de desarrollo dentro del MCE, factor que indudablemente mejoraría la situación existente en la actualidad en el área del llamado Tercer Mundo.

## Durante ésta semana: DISCUTIRAN TRANSFERENCIA DE RECURSOS FINANCIEROS

Una de las formas de asistencia que los países desarrollados deberán prestar a los países en desarrollo consistirá en transferir recursos financieros por un importe mínimo equivalente al 1% de su producto nacional bruto, a partir del año 1972. Durante este "semana se discutirá este punto estipulado en el proyecto de resolución presentado en nombre del Grupo de los 77. La razón del 1% no deberá incluir elementos diferentes de la asistencia, como por ejemplo las inversiones privadas directas y los créditos de vendedores y compradores.

El proyecto estipula la necesidad de urgir a los países desarrollados para que aumenten progresivamente su asistencia oficial para el desarrollo, con el objeto de llegar hacia la mitad del Decenio a ver resultados concretos en cuanto al aumento de sus respectivos productos nacionales brutos. Se recomienda a los países desarrollados que tomen sus medidas para mantener la continuidad de los recursos financieros para el desarrollo, recomendando a los gobiernos de estos países que programen a largo plazo su asistencia oficial. Sólo en esta forma es posible lograr una base sólida para planificar los programas de desarrollo a largo plazo.

El mismo punto de la resolución que presente se informa en la próxima sesión de la Junta de Comercio y Desarrollo. RECURSOS. Un proyecto de resolución el cual se reafirma el derecho de los países en desarrollo a tomar medidas ante el comercio extranjero, presentaron a UNCTAD III los países socialistas. La iniciativa fue elaborada por los representantes de Bulgaria, Checoslovaquia, Polonia, Rumania, URSS y la República Democrática Alemana, en comisión de la conferencia. Consta de cinco párrafos y en relación con la salida de recursos financieros de los países en desarrollo.

## TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA, VITAL PARA EL DESARROLLO

Los países subdesarrollados están siguiendo con mucho interés las sesiones del Grupo de trabajo de la UNCTAD III que se ocupa de la transferencia de tecnología. Aunque gran parte de las reuniones ha sido a puertas cerradas, sin acceso de periodistas, es posible señalar cuales son los temas que se discuten y qué esperan los países en desarrollo de la UNCTAD en esta materia. Durante las sesiones de la UNCTAD se han escuchado varias acusaciones a los países industrializados que incentivan esta "fuga de talentos", afectando con ello la capacidad de los países pobres para enfrentar las tareas del desarrollo. En el proyecto de resolución que fue presentado por Argelia, Cuba, Chile, Guinea, y la República Democrática Popular del Yemen, se considera la importancia decisiva que tiene para los países pobres el poder disponer de personal local calificado, técnico y científico, a fin de elaborar técnicas adecuadas para sus estructuras productivas y saber aprovechar el acceso a la tecnología de los países desarrollados.

En el folleto que reparte Naciones Unidas, se trae a la memoria un antiguo proverbio en relación con la asistencia técnica que deben prestar los países ricos. Dice el proverbio: "Dale a un hombre un pez y le has alimentado UN DÍA; enséñale a pescar, y le has alimentado para TODA LA VIDA".

En el folleto que reparte Naciones Unidas, se trae a la memoria un antiguo proverbio en relación con la asistencia técnica que deben prestar los países ricos. Dice el proverbio: "Dale a un hombre un pez y le has alimentado UN DÍA; enséñale a pescar, y le has alimentado para TODA LA VIDA".

### MAS TRANSFERENCIA Y MENOS FUGA.

### DOBLE EXPOLIACION

Hablando con mayor franqueza

# LA JUVENTUD SE CUADRA CON LA RECONSTRUCCION!

Un frente común ante la emergencia de terremotos, aluviones, incendios, inundaciones, han decidido integrar los jóvenes chilenos para actuar a nivel territorial.

Este frente es el

## COMANDO NACIONAL JUVENIL DE LA RECONSTRUCCION

EL QUE SE INTEGRARÁ, ADEMÁS, AL PROGRAMA DE TRABAJO VOLUNTARIO Y VENTA DE LOS BONOS DE LA RECONSTRUCCION.

REUNION INICIAL: CAJA DE AMORTIZACION: Bandera 46. Sala de Consejo. Mañana miércoles 10 de mayo- 11 horas.

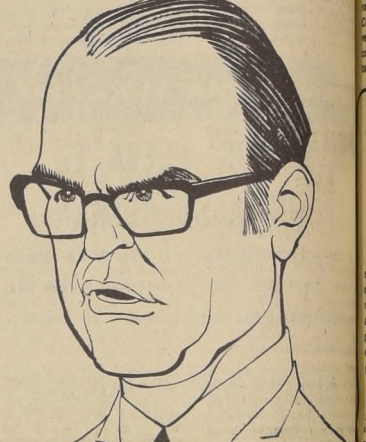
PARTICIPAN:

- COORDINADOR NACIONAL DE JUVENTUDES
- SECRETARIA JUVENIL DE LA PRESIDENCIA
- CUT JUVENIL—FECH—FEUT—FEITES FEITCH—RANQUIL—UP—JUVENIL—FESCUJUV.

INVITADOS: Todos los organismos juveniles que deseen participar.

### FUGA DE CEREBROS

La "fuga de cerebros" será materia que ocupe en los próximos días la atención de la Tercera Conferencia sobre Comercio y Desarrollo. El tema recayó en uno de los grupos de trabajo, y sobre él ya existe un proyecto de resolución que



OSMAN ALI, representante de Pakistán en UNCTAD, quien ha participado activamente en debates para lograr puntos de acuerdo concretos sobre el desarrollo. Su país ha sido seriamente afectado por guerra indo-pakistana, la cual repercutió en la economía. Para Pakistán, entonces, son más urgentes aún las soluciones que se logren en esta Tercera UNCTAD.

## Trabajos Plenarios: CONFERENCIA ENTRA A ETAPA INTENSIVA

El Presidente de la asamblea plenaria de la UNCTAD III, Clodomiro Almeyda, anunció que la conferencia entró en una etapa de trabajo intensivo. Almeyda hizo primero la recomendación al pleno, en vista de los informes entregados por los presidentes de comisiones y de grupos de trabajo que informan de un considerable retraso en las deliberaciones. La recomendación fue aprobada por unanimidad. Según, esto, las sesiones de la tarde serán divididas y también se realizarán sesiones extraordinarias los días sábado en la tarde. Además, la recomendación de la mesa redonda a la conferencia que utilizó los medios de reunión avanzará más rápidamente y se fijan plazos perentorios para completar las negociaciones. Almeyda fue categórico al decir que tales sesiones son indispensables en la presente fase de la labor.

## LOS DELEGADOS VERAN HOY "CARMINA BURANA"

Con la presentación del ballet "Carmina Burana", interpretado por el Ballet Nacional de la Universidad de Chile, dirigido por Ernest Uthoff, con el acompañamiento musical de la Orquesta Sinfónica Nacional y el Coro de la Universidad de Chile, comienza oficialmente la semana de programas artísticos oficiales dedicados a los delegados de UNCTAD, esta tarde, a las 19.30 horas.

**PROGRAMA DE LA SEMANA**

Miércoles 10, a las 19.30 horas. Presentación del Conjunto de Música Antigua de la Universidad Católica, en el Museo San Francisco.  
 A las 19 horas: "El Canto y la Fe", concierto coral por el Coro de la Universidad Técnica del Estado, en el Auditorium de la Biblioteca Nacional.  
 A las 19.30 horas: Ballet Municipal, en el Teatro Municipal.  
 Jueves 11, a las 19.30 horas: "Cantos y Danzas de Chile", por el Conjunto Loncurahué, en el Teatro IEM.  
 A las 19.30 horas, exposición de moda chilena en el Palacio de Bellas Artes.  
 A las 19.30 horas. Concierto de la Orquesta Filarmónica, en el Teatro Municipal.  
 A las 20 horas: Espectáculo Gimnástico de participación de la Escuela de Especialidades de Fuerza Aérea y del Instituto de Educación Física.  
 Viernes 12, a las 19.30 horas: "De esa aquella", por la compañía de Teatro Devauchelle del Teatro Municipal.  
 En el Teatro IEM Concierto de la Orquesta Sinfónica, dirigida por Moubarak a las 19.30 horas.  
 En el Museo de San Francisco: "El Canto y la Fe", concierto por el Coro UTE, a las 19.30 horas.  
 Mimos de Noisvander presentan "Catalpa", a las 20 horas.  
 Domingo 14: Orquesta de la Radio y Teatro Francesa, dirigida por Jena Martinon, en el Teatro Municipal, a las 19.30 horas.

## TURISMO PARA EL DESARROLLO

Entre varias medidas trascendentales para fomentar el turismo como fuente de ingreso de los países en desarrollo, la comisión correspondiente de la UNCTAD aprobó una moción en el sentido de suavizar, o al menos, no imponer restricciones en materia de divisas a los viajes al extranjero.

La disposición afecta directamente a Chile, que como medida de protección a su economía, impone límites en dólares tanto para salir como para entrar al país.

En relación al mismo punto-fomento de los viajes desde países desarrollados a países en desarrollo— la conferencia aprobó también la concesión de franquicias aduaneras para los productos de artesanía y otros artículos tradicionales que compran los turistas.

Se acordó asimismo entregar a los países en desarrollo la adecuada asistencia técnica y financiera para planes de turismo, a través de créditos y procurando mejorar la capacitación del personal que trabaja en la industria del turismo.

Una medida importante es también la que recomienda revisar la estructura de las tarifas aéreas, teniendo en cuenta el interés que existe en los países desarrollados por los menos desarrollados.

La comisión de turismo deberá integrar el turismo dentro de su planificación económica nacional, y que en las respectivas oficinas de un organismo público haya un organismo que ocupe especialmente de los asuntos referentes al turismo.

Una influencia notable en la adopción de estas medidas respecto de los países en desarrollo es el mayor parte de los recursos derivados del turismo han ido parar a los países desarrollados.

# Dijo delegado búlgaro: NUESTRO PROYECTO TIENDE A FORMAR ESTRUCTURAS ECONOMICAS INDEPENDIENTES

## Proyecto recomienda que prosigan los esfuerzos, sobre todo a largo plazo, para expandir y diversificar el comercio.

“No estamos en contra del multilateralismo, pero pensamos también que no hay fórmulas absolutamente válidas”, señaló el delegado de Bulgaria en su intervención durante los debates de la Quinta Comisión, donde se continuó tratando los proyectos de resolución sobre las “Relaciones Comerciales entre países que tienen sistemas económicos diferentes”.

En las discusiones de ayer intervinieron los delegados de Estados Unidos, Bulgaria, Bélgica, Ecuador, Italia, la República Federal Alemana. Planteando sus posiciones frente a los proyectos de resolución los representantes intervinieron en forma alterna.

Ejerciendo su derecho a “emitir opiniones”, el delegado búlgaro señaló que “si alguien quiere decir cómo deben desarrollarse las relaciones comerciales, lo primero que debe tener es moral, y si los voceros de los países capitalistas llegan a las reuniones adoptando posiciones de pastores, sus opiniones no serán escuchadas”.

Aludiendo a lo señalado en intervenciones anteriores, el delegado dijo que constaba que su país no era contrario a los tratados multilaterales y que esto lo demostraba el hecho de que el comercio con Europa Occidental está basado en pagos multilaterales.

Respecto de la asistencia económica en relación con los países en desarrollo dijo que ellos estaban dispuestos a ofrecer mucho más que un uno por ciento, ya que la base de ayuda de los países socialistas hacia los en desarrollo, era proporcionar asistencia técnica y económica, sin pretender por ello controlar las economías, sino por el contrario la finalidad era ayudar a formar una estructura comercial independiente.

Finalmente pidió que se hiciera un análisis del proyecto de resolución presentado por los países socialistas, vale decir, Bulgaria, Checoslovaquia, Hungría, Polonia, República Socialista de Ucrania y Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

“Este, dijo el delegado, coincide con los puntos planteados en el proyecto de resolución elaborado por el ‘Grupo de los 77’, e incluso va más allá, ya que contiene todos los elementos constructivos que los países socialistas ofrecen a los países en desarrollo”.

### PROYECTO DE RESOLUCIÓN DE PAISES SOCIALISTAS

En su primer punto el proyecto considera que en vista de la revolución científica y técnica, de la considerable expansión e intensificación de los intercambios internacionales y de la especialización internacional, el decenio del 70 debe constituir una nueva etapa importante del desarrollo de las relaciones económicas entre países con sistemas sociales diferentes, sobre la base de la completa normalización de las relaciones y de la activación de todo el conjunto de vínculos comerciales y económicos entre esos países, en particular mediante el afianzamiento de la durabilidad y estabilidad de tales vínculos.

Encarece también a los países con sistemas sociales diferentes que se atengan incondicionalmente al segundo Principio General de la UNCTAD sobre el rechazo de toda discriminación fundada en diferencia de sistemas socio-económicos; que sigan cumpliendo la resolución 5 II, utilizando formas probadas de cooperación comercial y económica sobre una amplia base, con miras a la intensificación y extensión de una división del trabajo estable y mutuamente beneficioso.

Por otra parte recomienda que se recurra más a las consultas bilaterales y multilaterales destinadas a crear perspectivas a largo plazo de cooperación

económica, incluso en la esfera del comercio exterior; —que intensifiquen sus actividades de información sobre las posibilidades de extender el comercio con los países en desarrollo (mediante seminarios, simposios, publicidad y otros medios), y presten ayuda así a los países en desarrollo en sus esfuerzos de promoción de las exportaciones;

—que continúen facilitando la transmisión de tecnologías a los países en desarrollo, en condiciones favorables, adoptando, cuando sea necesario, las medidas pertinentes para adaptar la tecnología a sus circunstancias y necesidades y que contribuyan al desarrollo de su infraestructura científica y de investigación mediante las siguientes medidas:

- a) La prestación de asistencia en la creación de institutos de investigación, centros docentes, laboratorios, etc.;
- b) La cooperación con los institutos de investigación existentes, el envío de expertos y científicos para trabajar en las organizaciones de investigación de los países interesados;
- c) La creación, en su caso, de organizaciones especializadas en investigación científica, en general, preparación de proyectos, etc.;
- d) El suministro del equipo y de la documentación indispensables para las actividades de investigación;
- e) Que faciliten el progreso científico y tecnológico de los países en desarrollo mediante la formación de personal nacional, en sus propios países o en los países socialistas de la Europa oriental;
- f) Que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;
- g) Que apliquen en todo momento medidas para estimular las importaciones de mercancías procedentes de los países socialistas de la Europa oriental, en particular concediendo a esos países condiciones que no sean peores que las aplicadas a los países desarrollados con economía de mercado;
- h) Que no impongan a las mercancías exportadas a los países socialistas ningún derecho, restricción ni medida política que sean discriminatorias en relación con los que rigen las exportaciones de las mismas mercancías a los países desarrollados con economía de mercado;
- i) Que tomen medidas para facilitar la difusión pública de información sobre las posibilidades de expandir las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental y para crear un ambiente de buena voluntad propicio al desarrollo de las relaciones con ese grupo de países;
- j) Que tomen medidas para facilitar la difusión pública de información sobre las posibilidades de expandir las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental y para crear un ambiente de buena voluntad propicio al desarrollo de las relaciones con ese grupo de países;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que apliquen en todo momento medidas para estimular las importaciones de mercancías procedentes de los países socialistas de la Europa oriental, en particular concediendo a esos países condiciones que no sean peores que las aplicadas a los países desarrollados con economía de mercado;

—que no impongan a las mercancías exportadas a los países socialistas ningún derecho, restricción ni medida política que sean discriminatorias en relación con los que rigen las exportaciones de las mismas mercancías a los países desarrollados con economía de mercado;

—que tomen medidas para facilitar la difusión pública de información sobre las posibilidades de expandir las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental y para crear un ambiente de buena voluntad propicio al desarrollo de las relaciones con ese grupo de países;

—que tomen medidas para facilitar la difusión pública de información sobre las posibilidades de expandir las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental y para crear un ambiente de buena voluntad propicio al desarrollo de las relaciones con ese grupo de países;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

económica, incluso en la esfera del comercio exterior; —que intensifiquen sus actividades de información sobre las posibilidades de extender el comercio con los países en desarrollo (mediante seminarios, simposios, publicidad y otros medios), y presten ayuda así a los países en desarrollo en sus esfuerzos de promoción de las exportaciones;

—que continúen facilitando la transmisión de tecnologías a los países en desarrollo, en condiciones favorables, adoptando, cuando sea necesario, las medidas pertinentes para adaptar la tecnología a sus circunstancias y necesidades y que contribuyan al desarrollo de su infraestructura científica y de investigación mediante las siguientes medidas:

- a) Que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;
- b) Que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;
- c) Que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;
- d) Que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;
- e) Que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;
- f) Que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;
- g) Que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;
- h) Que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;
- i) Que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;
- j) Que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

demanda en los países socialistas de Europa oriental y que tomen medidas para alentar las exportaciones a los mercados de esos países.

### B. Relaciones entre los países socialistas de Europa oriental y los países desarrollados con economía de mercado.

Recomienda a estos países: a) que participen activamente en el perfeccionamiento de las formas existentes o en la creación de nuevas formas posibles de relaciones comerciales económicas a largo plazo, especialmente las que puedan contribuir a la solución en común de los grandes problemas económicos de los países interesados en relación con la explotación de los recursos naturales, la construcción de empresas industriales, la cooperación científica y técnica, la protección del medio y el desarrollo de la cooperación industrial;

b) que intensifiquen el fomento del intercambio comercial entre ellos mediante la organización de ferias y exposiciones, el intercambio de delegaciones, la simplificación de las formalidades comerciales, una mayor publicidad y mayores facilidades para los contactos comerciales dentro del marco de la legislación nacional vigente;

c) que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

—que organicen, cuando no existan aún los servicios de política comercial y de organización necesarios para la expansión de las relaciones comerciales con los países socialistas de Europa oriental, tratando de allanar los obstáculos de orden interno y exterior;

medidas para facilitar ese intercambio;

b) que promuevan la producción de mercancías teniendo en cuenta las necesidades de los mercados de los países desarrollados con economía de mercado;

c) que perfeccionen los servicios de postventa para los productos industriales exportados y la publicidad de sus productos industriales en los países desarrollados con economía de mercado;

C. Recomendación a la Junta de Comercio y Desarrollo que tome las medidas necesarias para realzar la función e importancia de las consultas previstas en la parte IV de la resolución 15 (II), sin perjuicio de su carácter oficioso y confidencial, teniendo presente en particular, la conveniencia de lograr:

a) que los países interesados sean informados de antemano acerca de la intención de celebrar consultas y de ser posible, que se notifiquen mutuamente los asuntos que deseen discutir;

b) que los países que reciban comunicaciones de esa índole y estén dispuestos a participar en las consultas, puedan hacer los preparativos pertinentes;

c) que se envíe a expertos competentes a participar en las consultas;

D. Invita al Secretario General de la UNCTAD a que, en consulta con otros órganos competentes de las Naciones Unidas:

a) examine los progresos realizados en la expansión de las relaciones comerciales y económicas entre países que tienen sistemas económicos y sociales diferentes, así como la evolución de las políticas comerciales y económicas y de las bases orgánicas y jurídicas de esas relaciones, y que continúe presentando estudios e informes periódicos sobre este asunto a la Junta de Comercio y Desarrollo, a sus comités del período de sesiones y a las comisiones principales;

b) que, en los estudios e informes citados, facilite información más detallada sobre problemas tales como: —los medios de eliminar los obstáculos a las relaciones comerciales y económicas entre los países que tienen diferentes sistemas, y las medidas destinadas a expandir las relaciones comerciales y económicas entre ellos;

—las posibilidades existentes de establecer una especialización internacional mutuamente beneficiosa y que contribuya a incrementar el volumen del intercambio comercial;

c) que promueva la difusión de informaciones sobre las formas jurídicas y los sistemas de organización del comercio exterior y la técnica de la comercialización de los países socialistas de Europa oriental y sobre el comercio entre los países que tienen sistemas económicos y sociales diferentes, teniendo en cuenta especialmente las necesidades de los países en desarrollo y los cambios orgánicos que se registren en la propia UNCTAD.

Recomienda a los países socialistas de Europa oriental:

a) que tomen medidas para aumentar sus relaciones comerciales con los países desarrollados con economía de mercado, que eliminen sus restricciones discriminatorias del intercambio comercial con los países socialistas de Europa oriental y que apliquen otras

medidas para facilitar ese intercambio;

b) que promuevan la producción de mercancías teniendo en cuenta las necesidades de los mercados de los países desarrollados con economía de mercado;

c) que perfeccionen los servicios de postventa para los productos industriales exportados y la publicidad de sus productos industriales en los países desarrollados con economía de mercado;

C. Recomendación a la Junta de Comercio y Desarrollo que tome las medidas necesarias para realzar la función e importancia de las consultas previstas en la parte IV de la resolución 15 (II), sin perjuicio de su carácter oficioso y confidencial, teniendo presente en particular, la conveniencia de lograr:

a) que los países interesados sean informados de antemano acerca de la intención de celebrar consultas y de ser posible, que se notifiquen mutuamente los asuntos que deseen discutir;

b) que los países que reciban comunicaciones de esa índole y estén dispuestos a participar en las consultas, puedan hacer los preparativos pertinentes;

c) que se envíe a expertos competentes a participar en las consultas;

D. Invita al Secretario General de la UNCTAD a que, en consulta con otros órganos competentes de las Naciones Unidas:

a) examine los progresos realizados en la expansión de las relaciones comerciales y económicas entre países que tienen sistemas económicos y sociales diferentes, así como la evolución de las políticas comerciales y económicas y de las bases orgánicas y jurídicas de esas relaciones, y que continúe presentando estudios e informes periódicos sobre este asunto a la Junta de Comercio y Desarrollo, a sus comités del período de sesiones y a las comisiones principales;

b) que, en los estudios e informes citados, facilite información más detallada sobre problemas tales como: —los medios de eliminar los obstáculos a las relaciones comerciales y económicas entre los países que tienen diferentes sistemas, y las medidas destinadas a expandir las relaciones comerciales y económicas entre ellos;

—las posibilidades existentes de establecer una especialización internacional mutuamente beneficiosa y que contribuya a incrementar el volumen del intercambio comercial;

c) que promueva la difusión de informaciones sobre las formas jurídicas y los sistemas de organización del comercio exterior y la técnica de la comercialización de los países socialistas de Europa oriental y sobre el comercio entre los países que tienen sistemas económicos y sociales diferentes, teniendo en cuenta especialmente las necesidades de los países en desarrollo y los cambios orgánicos que se registren en la propia UNCTAD.

Recomienda a los países socialistas de Europa oriental:

a) que tomen medidas para aumentar sus relaciones comerciales con los países desarrollados con economía de mercado, que eliminen sus restricciones discriminatorias del intercambio comercial con los países socialistas de Europa oriental y que apliquen otras

### MUCHA ACTIVIDAD DESARROLLARON ayer los grupos de trabajo y las Comisiones de UNCTAD III. Después de un fin de semana de descanso, los delegados, en

renovados bríos, volvieron a tratar, diversos puntos del temario, en el grabado, un aspecto de la Sala Dos.

### En Cuarta Comisión:

## GRUPO DE CONTACTO LOGRO ACUERDO SOBRE SEGUROS

El Grupo de Contacto sobre Seguros, de la cuarta comisión, celebrado el fin de semana la redacción de un proyecto de resolución que fue APROBADO POR UNANIMIDAD Chile, según lo informó el delegado Russell Spatt, quedó conforme con lo acordado.

Chile apoyó los planteamientos del Grupo de los 77, quienes no tuvieron ninguna discrepancia en el curso de las negociaciones. El texto de esta resolución es más amplio que los logrados en las dos conferencias anteriores.

También se destaca la necesidad de uniformar las estadísticas de todos los países en cuanto a seguros, y la adecuación de las legislaciones de todos los países miembros a lo que se apruebe en esta conferencia. Estas disposiciones rigen para las empresas privadas, estatales y cooperativas.

### Frente a Reconversión:

## PODEROSOS PREFIEREN LIBRE INICIATIVA EMPRESARIAL

Los países industrializados simpatizan con la conveniencia de abrir mercados a las manufacturas de las naciones atrasadas y transformar sus propios programas industriales, siempre que en ello se evite la ingerencia de los poderes públicos.

Un representante de la Comunidad Económica Europea subrayó ese parecer, al señalar que una reconversión anticipada en países democráticos, como son los de economía de mercado, podría provocar graves trastornos sociales.

Finalmente pidió que se hiciera un análisis del proyecto de resolución presentado por los países socialistas, vale decir, Bulgaria, Checoslovaquia, Hungría, Polonia, República Socialista de Ucrania y Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

### SECURIDAD INTERNACIONAL

La resolución pide a los países desarrollados, que abran sus puertas a las mejores condiciones posibles, y permanentemente a aquellos seguros que no pueden ser cubiertos por el país. Esta parte de la resolución —informó Beckett, era de extraordinaria importancia para Chile por cuanto los complejos industriales, y en especial el Cobre exigen la contratación de seguros que no siempre se pueden cubrir en el país.

La resolución se estudiará en el curso de esta semana. Se espera el pronunciamiento del Reino Unido, lugar donde está el centro mundial de los seguros, para la reunión. Este país, anunció en la primera plenaria que las resoluciones debían consultarse en Londres.

Encarece también a los países con sistemas sociales diferentes que se atengan incondicionalmente al segundo Principio General de la UNCTAD sobre el rechazo de toda discriminación fundada en diferencia de sistemas socio-económicos; que sigan cumpliendo la resolución 5 II, utilizando formas probadas de cooperación comercial y económica sobre una amplia base, con miras a la intensificación y extensión de una división del trabajo estable y mutuamente beneficioso.

### En Quinta Comisión: BELGICA Y BULGARIA POLEMIZAN

Bulgaria y Bélgica polemizaron ayer en la sesión de la Quinta Comisión donde se discutían las relaciones comerciales, cuando se hizo referencia a las fuentes de información donde se obtenían las estadísticas oficiales de las tasas de crecimiento relacionadas con el desarrollo y estas habían sido puestas en duda.

El representante de Marruecos anunció que el Grupo de los 77 ya tenía preparado un proyecto sobre “prácticas comerciales restrictivas” y al término de la sesión el presidente señaló que el próximo tema por debatir será el relativo a la promoción de las exportaciones.

Encarece también a los países con sistemas sociales diferentes que se atengan incondicionalmente al segundo Principio General de la UNCTAD sobre el rechazo de toda discriminación fundada en diferencia de sistemas socio-económicos; que sigan cumpliendo la resolución 5 II, utilizando formas probadas de cooperación comercial y económica sobre una amplia base, con miras a la intensificación y extensión de una división del trabajo estable y mutuamente beneficioso.

### EL DELEGADO CHILENO Ruben Marty explica algunos detalles del proyecto de resolución sobre Reconversión



Este no es un tema que me corresponda aclarar aquí, por lo tanto se lo dejaré a Jack Anderson.”

Bélgica por su parte se dirigió a la mesa para pedir el uso de su derecho a réplica. Aclaró que “nuestra intervención no fue para atacar a nadie. No hemos dicho más que otros países. Si se habla de moral hay que hacerlo, pero tanto de la moral en el Occidente como en el Oriente. Nosotros no hemos querido dar consejos a nadie, sólo hemos emitido un juicio”.

Alemania Federal, por otro lado, lamentó el tono polémico de Bélgica. “Puede dañar la altura del diálogo alcanzado hasta ahora”, señaló el delegado alemán.

### Santa Sede: TRABAJADORES DEBEN PARTICIPAR EN SOLUCIONES DEL DESARROLLO

“La solución internacional sobre la que muchas veces se ha hablado para los países en desarrollo no depende sólo de la responsabilidad de los gobiernos, sino también de un sentimiento que debe diseminarse en todos los trabajadores”, señaló ayer el delegado de la Santa Sede, P. Laurent, mientras intervenía en la Segunda Comisión.

Nuestra delegación está consciente de que en estos momentos debemos tomar en cuenta la necesidad de ejercer las fuerzas sociales que tiene en los cambios estructurales”, dijo el delegado de la Santa Sede. “Al abordar tomar en cuenta también los factores psicológicos de esta situación.

Más adelante señaló que había una gran necesidad de información para ayudar al desarrollo de los países en vías de desarrollo, para promover un sentimiento de solidaridad entre los trabajadores.

Finalmente, manifestó que su delegación era partidaria de la reconversión de las fabricas, pero que debía ir acompañada de la debida instrucción de los trabajadores.

En la misma sesión de la Segunda Comisión intervinieron también los delegados de Suiza, Uruguay, Hungría, Noruega, Marruecos, Alemania, Canadá, Yugoslavia, Rumanía, Suecia, Indonesia, Ecuador, CEE y Reino Unido.

### DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida nieta y sobrina

BERTA TOBAR ARELLANO (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán mañana miércoles, a las 16 horas, en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo de su casa Los Comandos N 4875, Población La Victoria.

La Familia Arellano Verdugo

### DEFUNCION

# AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

## 6 JUDICIALES Y LEGALES

**HABIENDOSE** extraviado cheques N° 041093 y 043011 Banco del Estado, San Miguel, quedan nulos por aviso correspondiente. A. 11/6

**POR ROBO** de talonario de cheques Serie A.T. 3719851 al 875 Banco del Estado (Independencia) quedan nulos por aviso correspondiente. A. 9/6

**POR ROBO** de cheques Banco Crédito Inversiones (Central) N° cta. 149891-6. A. 9/6

**HABIENDOSE** extraviado Libretas Banco Estado N° 1651414 y 1311854 quedan nulas por haberse dado aviso. A. 9/6

**ORDEN** no pago cheque Serie A-K N° 365955 Banco Chile, Sucursal Plaza Bulnes. Extraviado. A. 9/6

**HABIENDOSE** extraviado cheque 4269554 Banco del Estado, cuenta 5888-0 perteneciente a Gilberto Albornoz M. queda anulada por aviso. A. 9/6

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Hernán Valdés Garay, para Hernán y María Valdés Moreno, sin perjuicio de derechos María Moreno Lizana. Practicó Secretaría Inventario Solemne diez mayo 1972, quince horas. A. 6-8-9-6

**QUIEBRA:** Sociedad Empresa Constructora Jaume, Cristi y Alliende Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuentas, por resolución fecha 10 abril 1972 se tuvo por propuesta, fecha cesación de pagos el día 1° de agosto de 1970. A. 10-6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Cerda Soutullo a Julieta, Carlos, Alejandro, Jorge, Sara y Eduardo Cerda Concha, sin perjuicio de derechos cónyuge, Julieta Concha. Practicó inventario solemne. Secretaria, siete presente, diez horas. Secretaria. A. 9/6

**JUZGADO** de Puente Alto concedió posesión efectiva herencia intestada de Juan Silva Aránguez a Augusto Segundo Juan Vicente, Teresa Olivia, Irma Luisa, María Juana, Juan Ernesto, Cipriano, del Carmen Domingo, Germán Segundo, Norma Olivia y Miria Iris Silva Venegas, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente doña María Venegas Villagrán. Se practicó inventario solemne del día 17 de Mayo de 1972, a las 10 horas. Puente Alto, 28 de Abril de 1972. Clarisa Vidal Fuentes, Secretaria Subrogante. A. 2-6

**SEGUNDO** Juzgado, concedió posesión efectiva Froilán Cisterna Mesina a Salvador Cisterna Quiroga, sin perjuicio de derechos cónyuge María Jerez Lodig. Practicó inventario solemne. Secretaria, diez presente, quince horas. Secretaria. A. 6-8-9-6

**TERCER** Juzgado Civil, concedió posesión efectiva testamentaria Enrique Martí Carreras, a Fernando, Noé y María Esperanza Martí Pinell, y Enrique Jaime, María de la Luz y Beatriz Martí Rentería, y Fernando y María Soledad Martí Arín, y Nuri e Isabel García Martí. A. 6-8-9-6

**TERCER** Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Gertrudis Rosa Muñoz Mandriaza, a Graciela Elena, Germán Alfonso y Manuel Humberto Poblete Muñoz y posesión efectiva de Manuel Humberto Poblete Muñoz, a Graciela Elena y Germán Alfonso Poblete Muñoz. A. 6-8-9-6

**SEGUNDO** Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Víctor Moreno García a Matilde Moreno Cuevas, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente Graciela Cuevas Miranda. Tramítase conformidad beneficios Ley 16.271. Secretaria. A. 9-6

**CUARTO** Juzgado Civil de Mayor Cuentas. Stgo. Rol N° 284-72. Corporación de Mejoramiento Urbano que ha expropiado a Gabriela Cuevas Crespo inmueble de calle Avda. Mirador N° 1472. Rol N° 501-33 comuna de La Granja departamento de P.A. Cerda. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 2.643 m<sup>2</sup> y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 1227 confeccionado por el expropiante. Norte: en línea C-D de 39,50 mts. con predio de Eduardo Alvarado Pasaje Europa y predio Suc. Juan Aguilera. Sur: en línea E-A de 42 mts. con Avda. Mirador. Oriente: línea D-E de 64,70 mts. propiedad de Gregorio Selone. Poniente: en línea A-B de 38,80 mts. con propiedad de don Pedro del Río y Pasaje Espejo y línea B-C de 26,50 mts. con propiedad de don Leonidas Delgado, en su oportunidad, a los atrosos 4°, 6°, 7° y 8° tengase presente: el 5° como se solicita; al 9° ha lugar por medio de 3 avisos en total en los diarios El Mercurio, la tercera y el que corresponde en el Diario Oficial se insertaran en los avisos los datos relativos al monto de la tasación efectuada y de lo consignado Rol 9005-72. El Secretario. A. 10-6

**POR EXTRAVIO** de cheque N° 5506778 del Banco Sud Americano por E\$ 8.400 a la orden de JAMEGO. Ltda. queda nulo por el aviso correspondiente. A. 11/6

**SEGUNDO** Juzgado, concedió posesión efectiva Francisco Cristino Ansinello a Armando, Adriano, Francisco, Leonardo, Elisa y Luis Cristino De Witt, sin perjuicio de derechos cónyuge Clara De Witt. A. 6-8-9-6

**SEGUNDO** Juzgado, concedió posesión efectiva John Rogers Cooper a John y George Rogers Norton, sin perjuicio de derechos cónyuge Evelyn Norton. A. 6-8-9-6

**TERCER** Juzgado Civil, concedió posesión efectiva testamentaria Marta Donoso Espejo a Manuel Aleberto, Alejandro, Roberto y Teresa Donoso Espejo. A. 6-8-9-6

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Amelia Rosa Vilchez Carreño a Luis Eduardo, Rosa Amelia, Ana y Tulio Carrasco Vilchez. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Clementina Figueroa Llanca a cónyuge, Heráclito Osses Ortega, sin perjuicio sus derechos. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Aida Celestina Maineri Muzio a Elicira Velásquez Morales, inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Joaquín Luis Alfredo Baeza Arrate, a heredera universal testamentaria Mercedes Baeza Costa Secretario. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil, concidió posesión efectiva herencia testada de Joaquín Luis Alfredo Baeza Arrate, a heredera universal testamentaria Mercedes Baeza Costa Secretario. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil, concidió posesión efectiva herencia Manuel Enrique Delgado Villadarias a Manolis Jeannette Delgado Escobar, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil concidió posesión efectiva herencia Manuel Enrique Delgado Villadarias a Manolis Jeannette Delgado Escobar, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**PRIMER** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**PRIMER** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**PRIMER** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**PRIMER** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**PRIMER** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**PRIMER** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**PRIMER** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**PRIMER** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**PRIMER** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**PRIMER** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**PRIMER** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**ANTE** Primer Juzgado, Bandera 342. Practicó onces Mayo 1972, quince horas, Inventario y Tasación Solemne bienes sociedad conyugal Victor Barberis Yori y Violeta Castex Diaz. Expediente 56410. A. 10/6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Sulinida Durán a Samuel Anas Anas. A. 10-6

**TERCER** Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Julio Enrique Jofré Tijoux, a Eugenia Tijoux viuda de Jofré. A. 6-8-9-6

**DIEZ** presente, quince horas, practicaré Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuentas, inventario solemne bienes Pedro Tobar Ponce. Secretaria. A. 6-8-9-6

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Amelia Rosa Vilchez Carreño a Luis Eduardo, Rosa Amelia, Ana y Tulio Carrasco Vilchez. A. 10-6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Margarita Vásquez Suazo y René Aravena Aravena, con cesación de derechos René y Juan Aravena Manriquez y Blanca Manriquez Campos. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Escobar González a Irma Rosa, René Manuel y Aida Graciela Escobar Cabrera, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil concidió posesión efectiva herencia Manuel Enrique Delgado Villadarias a Manolis Jeannette Delgado Escobar, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil de Mayor Cuentas, sin perjuicio de derechos cónyuge, Catalina Cabrera Arancibia. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. A. 10-6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Gece Novik Minsky a Beila Goldenberg Lipovetzky. A. 9/6

**TERCER** Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Luis Venegas Navarro, testamentaria, a Erica Montt Venegas y Clarisa Pinto López. A. 6-8-9-6

**HABIENDOSE** extraviado Libretas N° 928468 y 338 Banco del Estado, perteneciente a Carlos Depassier Baetzner queda nula por aviso oficina principal y Sucursal Con-Con. A. 10-6

**ANTE** Primer Juzgado, Bandera 342. Citase parientes de **Fuk Wong Lam** y **Siu Yun Fon Wong**, para deliberar acerca rectificación partidas solicitadas. Expediente 56212. Audiencia doce Mayo 1972, quince horas. A. 10-6

**SEGUNDO** Juzgado, concedió posesión efectiva María Contreras Marchant a Aida, Juan Ramón, Luis, Juan de Dios y Orlando Leyton Contreras, sin perjuicio derechos cónyuge Ramón Leyton Seruela. A. 6-8-9-6

**SEGUNDO** Juzgado, concedió posesión efectiva Nicolás Vera Bórquez a Wilkins, Paulino, Lorenzo y Carmen Vera Alvarez, sin perjuicio derechos cónyuge Aura Nora Alvarez. A. 6-8-9-6

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Juan de la Cruz Tudela a Ele-nor del Carmen Rosa Elena y María Isabel Tudela Escárste, sin perjuicio derechos cónyuge, Juana Isabel Escárste Quezada. A. 10-6

**POSESION** Efectiva. Por resolución del Segundo Juzgado de Letras de Mayor Cuentas de Copiapó, en los autos Rol N° 1527, se ha concedido la posesión efectiva intestada quedada al fallecimiento de doña Sara Lidia Avalos Grove, viuda de Martínez, a los hijos legítimos Sara Clotilde y Alberto Martínez Avalos. Copiapó, 5 de Mayo de 1972. María Luz Hiriart García, Secretaria. A. 11/6

**NOTIFICACION** Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago, causa rol 623-72, caratulado "Corporación Servicios Habitacionales con El Peumo", resolución 27 Abril 1972 declara: Facúltase Corporación Servicios Habitacionales asumir administración, incartamento y disposición, bien raíz encuéntrase ubicado loteo "El Peumo", ubicado calle José Joaquín Pérez. Las barrancas. Inmueble encuéntrase inscrito fs. 5693 N° 10148 Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1952, nombre Filomena Arellano, ignórase profesión y domicilio actual, según demandante, responsable otorgar títulos dominio en calidad propietaria, conforme Ley 16.741. Facúltase estos efectos dicha Corporación requiera auxilio fuerza pública, que será concedida inmediato sólo exhibición copia autorizada presente Resolución. Advértase pobladores y público no pagar precios, o saldos precios ni celebrar actos o contratos propia lotoe directa o indirectamente relaciónse población irregular, pena nulidad pagos, actos o contratos. Pobladores hayan celebrado actos o contratos fin adquirir dominio sitio lotoe "El Peumo" tienen plazo tres meses contados notificación esta resolución, comparecer Sección Loteos Irregulares, Moneda 673, 9 piso, con documentos justificativos sus derechos fin otorgársese título dominio. Designase diario "La Nación" efectos notificar presente resolución, extractos, medio dos avisos publicados días distintos. Inscribáse esta Resolución Prohibiciones Conservador Santiago. Secretaria. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Heriberto Carvajal Carvajal a hijos Eugenia y Juana Carvajal Villalobos; nietos: Della, Gladys, Héctor y Julio Carvajal Atenas, sin perjuicio de derechos cónyuge Della Villalobos. Practicó inventario solemne. Secretaria, onces presente, quince horas. Secretaria. A. 10-6

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Filomena Leiva Olivares a Lucy Alegria Méndez, Aida Castillo Quintanilla, Oscar, Silvia y Eliana Santander Pérez. Perla Mantecosa, Sergio Gonzalo y Gustavo Rosendo González Contreras, y Ximena Victoria González Navarrete, y Filomena Cecilia, Nelly Ross, Guillermo Humberto, José Bernardo y Pablo Antonio González Sepúlveda. Inventario solemne practicare 11 actual, 15 horas. Secretario. A. 10-6

**NOTIFICACION** y Embargo—Quinto Juzgado Civil Mayor Cuentas Santiago, causa 3223-70. "Comunidad Edificio Ricardo Cumming con Sucesión Rafael Bravo Quiñeros", decretó se trabar embargo y notificar a demandada mediante avisos, siguiente resolución: Santiago, 2 Mayo 1972. A lo principal, trábese embargo en bienes suficientes de la deudora y notifiqúese por aviso tanto esta resolución como embargo mismo; a otroses primero y segundo, tengáse presente; a tercer otrosí, por acompañado documento, con citación, sin perjuicio se renueve petición, una vez trabado embargo en esta causa, para fijar valor tasación de lo embargado, sin embargo recayere en bien raíz. Notifiqúese esta resolución mediante tres avisos extractados en Diario La Nación. En consecuencia trabo embargo sobre propiedad de demandada, "Sucesión Rafael Bravo, ubicada en Cumming 7, Local 9, este ciudad, rol 463-40, insrita fojas 13.934, N° 15.268, Conservador Santiago, año 1963, y el notificado presente resolución. Secretario. A. 10-6

**EN SANTIAGO** a fecha 4 de Mayo de 1972, y ante la presencia de una inspectora del trabajo, se llevó a efecto la elección del directorio definitivo del Sindicato Profesional de OO. y EE. de la Asociación Cristiana de Jóvenes, por el periodo 1972/1973 resultando elegido el siguiente Directorio. Presidente: Oscar Ablon Sierra. Secretario: Omar Garrido Figueroa. Tesorero: Dagoberto Rocha Rocha. Directores: Angel Fernández Molina, Eduardo Fernández Comeraux. Se hace la siguiente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. El Directorio. A. 11/6

**EN MAIPU**, a 7 de Mayo de 1972, siendo las 11 horas, en calle Las Dalías N° 114, ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Luis Manares Morales, se llevó a efecto la constitución del Sindicato Profesional de EEPF y OO. de Conserva Copihue S.A. quedando integrada la mesa Directiva Provisoria de la siguiente forma: Presidente: Enrique González Parra, Secretario Nelson Collado Vargas. Tesorero: Sergio López Lantadilla. Director: Jorge Valderrama Baeza. Director: Orlando Yantén Sandoval. Se hace la presente publicación según lo dispuesto en el Artículo 378, inciso 2° del Código del Trabajo. El Secretario. C. 11/6

**QUIEBRA:** Ingenieros Asociados Sigma S.A. Juzgado Civil de Mayor Cuentas. Resolución 2 de Mayo de 1972, tuvo por reconocidos los siguientes créditos: Héctor Calderón Poblete: E\$ 7.666.34; Carbones Eléctricos S.A.: E\$ 2.125. Productos de Acero S.A. Prodings: E\$ 46.199.36. Créditos Preferentes Reconocidos: Ricardo Jacob B.: E\$ 457.500. Art. 2472 N° 4 C.C.; Gerardo Montaño R.: E\$ 251.028. Art. 2472 N° 4 C.C.; Julio Céspedes F.: E\$ 108.569.10. Art. 2472 N° 4 C.C.; Sergio Tognarelli A.: E\$ 5.385. Art. 2472 N° 4 C.C. Créditos Valistas Impugnados: Héctor Calderón Poblete: E\$ 3.870. Raúl Palco A.: E\$ 52.216.22. Empresa Constructora Neut Latour y Cia. S.A.: E\$ 276.360.26. Créditos Preferentes Impugnados: Ricardo Jacob B.: E\$ 28.621.93. Art. 2472 N° 4 C.C.; Julio Céspedes F.: E\$ 13.470.89. Art. 2472 N° 4 C.C.; Gerardo Montaño R.: E\$ 83.555.14. Art. 2472 N° 4 C.C.; Caja de Previsión y Seguridad de Accidentes del Trabajo: E\$ 160.989.07. Art. 2472 N° 4 C.C. Secretario. C. 11/6

**CONSTITUCION** de Sindicato. Con fecha 15 de abril de 1971, en Catedral 1778, ante presencia del Inspector del Trabajo, señorita Sonia Tapia Boero, se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados Particulares y Obreros de la

**Asociación de Ahorro y Préstamo** Bernardo O'Higgins, quedando a su directorio Provisional el compuesto como sigue: Presidente René Prádenas Garrido, Secretario, Guillermo de la Jara Durán; Tesorero, Miguel Carda Nuñez; Directores, Humberto Poblete Barahona y Hernán Bosselin Correa. La Directiva Provisional. A. 11/6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Abraham Josef Díaz a Margarita, Aida, Sofía y Alicia Josef González. A. 10-6

**CHEQUE** N° 004391175, cantidad E\$ 1.300, (4-Mayo-1972). Bco. Sud Americano oficio. Central. Queda nulo por extraviado. A. 11/6

**QUEDA** nula por robo Libreta Ahorro 1060628 Banco del Estado-Huérfanos por aviso correspondiente. A. 11/6

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Matilde Miranda Reyes a Berta Pereira Miranda. A. 10-6

**8 CITACIONES**

LA COOPERATIVA de Edificación "Ñuñoa" Ltda. cita a la General Extraordinaria de accionistas en segunda citación, para el día del presente, a las 11 horas, en sede social, con el fin de tomar las siguientes: 1) Cuenta el balance anual y 2) Acordar el mantenimiento obras de urbanización. El Consejo de Administración.

**11 MAQUINAS DE ESCRIBIR**

COMPRO máquina de escribir portátil y grande. Teléfono 85479-89927-497288.

**17 MASAJES**

CHAILLOT, masajes corporales, damas, caballeros. Fono 71832.

## Hipódromo Chile Miércoles 10 de Mayo

PRIMERA CARRERA. 1.200 metros. Hand., a las 15 hrs. Ind. 0 PRIMERA PARA LA TRIPLE N° 1									
837 N. Peraita	5	1 Alcalinada	53 J. Miño	1					
702 A. Quiroz	reaparece	2 Armenta	53 B. Campos	16					
836 L. Toledo	7-11	3 Artimado	53 P. Cerón	13					
714 J. E. Castro	A	4 Bonn	53 V. Rojas	14					
817 C. Miranda	12c	5 Botarate	53 S. S. Campos	6					
837 L. H. Sorrel	12	6 Cañaveral	53 R. López	12					
532 A. Amaro	reaparece	7 El Granjero	53 P. Herrera	11					
837 O. Jara	14	8 El Nudo	53 J. Aravena	9					
668 H. Jara	reaparece	9 Errada	53 L. Rivera	2					
836 R. Rabello	10	10 La Crema	53 E. Cabrera	7					
836 R. Luna	7	11 Martín Pescador	53 G. Fernández	4					
836 P. Molina	5	12 Midway	53 R. González	3					
817 J. Maldonado	6c	13 Natal	53 P. Castillo	5					
779 S. Gajardo	17c	14 Ras Stream	53 S. Soto	10					
772 F. Castro	7c	15 Reajustado	53 J. Eguen	8					
		16 Trompifay	53 D. Basoalto	15					

SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. Condicional, a las 15.30 hrs. SEGUNDA PARA LA TRIPLE N° 1									
703 H. Miranda	6	1 Bayoneta	53 E. Guzmán	1					
761 A. Bregue	3	2 Cara al Sol	53 S. Vásquez	16					
761 Fdo. Castro	2	3 Dechadura	53 J. Castillo	13					
581 P. Molina	reaparece	4 Hielera	53 P. Cerón	14					
- J. Jara	debuta	5 Jokata	53 J. Miño	6					
581 H. Yáñez	reaparece	6 Kiliki	53 B. Campos	12					
- H. Cisternas	debuta	7 La Zingarita	53 J. Aravena	11					
- R. López	debuta	8 Magia Negra	53 M. Aravena	9					
818 E. Bécar	3c	9 Nevenka	53 P. Herrera	2					
667 L. Toledo	reaparece	10 Faolita Andrea	53 A. Pereira	7					
761 G. Avila	7	11 Pitura	53 P. Castillo	4					
760 G. Sarmiento	3	12 Snow Native	53 J. Armestelly	3					
- O. Silva	debuta	13 Tekki	53 S. Soto	5					
761 J. Bta. Castro	6	14 Topocalina	53 O. López	10					
760 L. Santos	7	15 Tomatera	53 C. Sepúlveda	8					
- O. Orellana	debuta	16 Trimay	53 C. Qujovera	15					

TERCERA CARRERA. 1.200 metros. Hand., a las 16 hrs. Ind. 3 al 0 TERCERA PARA LA TRIPLE N° 1									
838 A. Quiroz	5-7	1 Impar	55 V. Bravo	1					
838 H. Salas	9	2 Jalonicita	55 P. Castillo	16					
838 O. Orellana	5	3 Pío Baroja	55 J. Castillo	13					
807 L. Rojas	9	4 Bravucón	54 N. N.	14					
800 D. López	6c	5 Devueta	54 J. Armestelly	6					
807 J. Santos	5	6 Economist	54 L. Muriel	12					
838 R. Luna	10	7 Exaltación	54 V. Ubilla	11					
807 A. Muñoz	6	8 Verlín	54 E. Sepúlveda	9					
807 R. Quiroz	15	9 Palladora	54 N. N.	2					
837 D. Torres	2	10 Puntito	54 V. Rojas	4					
836 M. Muñoz	2	11 Roncadora	54 R. González	7					
836 R. Villa	3	12 Arrebatado	53 N. N.	3					
837 L. Toledo	4	13 Distourb	54 A. Pereira	5					
648 L. A. García	reaparece	14 Encerrada	53 R. Clavería	10					
704 C. Bagú	11	15 Principessa	53 J. Barraza	8					
836 S. Plaza	12	16 Hilano	52 M. Escudero	15					

CUARTA CARRERA. 1.400 metros. Condicional, a las 16.30 horas. Potrancas ganadoras.									
607 J. Jara	reaparece	1 Perichole	51 L. Carvajal	1					
496 J. Castro B.	reaparece	2 Griega	51 S. Azócar	6					
2 E. Beuzenberg	reaparece	3 La Amorsosa	51 O. López	2					
766 A. Martínez V	3	4 Mimble	51 G. Lizama	4					
761 R. López	1	5 Rodeada	51 J. Tamayo	3					
766 L. A. García	2	6 Villa Linda	51 L. Cifuentes	5					

QUINTA CARRERA. 1.200 Mts. a las 17.05 hrs. Ind. 23-1 PRIMERA DE LA QUINTA DEL CHILE.									
679 C. Silva	reap.	1 Armadora	54 V. Ubilla	1					
808 R. Beuzenberg	2	2 Dantón	54 O. López	13					
840 R. Salas	7	3 Cosarrio Negro	54 P. Castillo	14					
765 D. Miranda	2-9	4 Inés Yomaz	54 C. Leighton	6					
841 G. Sarmiento	1	5 Renatico	54 E. Suárez	12					
711 R. Quiroz F.	12	6 Selénico	54 P. Cerón	11					
856 P. Molina	reap.	7 Al Primero	52 E. Soto	9					
803 V. Contreras	7c	8 Falstaff	52 J. Carrasco	2					
841 M. Salas	4	9 Fusil	51 L. Rivera	7					
841 E. Vidal	4-7	10 Gotopardo	51 A. Salas	4					
892 D. Torres	reap.	11 Theodosia	51 L. Miño	5					
827 P. Inda	1c-2c	12 Línea de Fuego	53 Parra	4					
2263 J. Bta. Castro	reap.	13 Bien Mía	48 N. N.	5					
845 A. Quiroz	reap.	14 Jesuato	48 A. Pereira	10					
841 R. López	8	15 Zapallar	48 M. Escudero	8					
			48 R. López	15					

SEXTA CARRERA. 1.400 Mts. a las 17.40 hrs. CLASICO HANDICAP.									
707 G. Urquidí	1	1 Windy	54 J. M. Aravena	1					
842 J. Meiero	1-3	2 Cabot	52 J. Barraza	6					
821 J. Inda	3c	3 Montessano	52 N. N.	7					
842 J. Castro R.	3-6	4 Ramesses	52 S. Azócar	2					
872 O. Orellana	reap.	5 Tetrao	52 N. N.	4					
842 P. Bagú	4	6 Corólen	50 L. Gutiérrez	3					
872 R. Bernal	reap.	7 Cajoño	50 H. Ojiguen	3					
815 D. López	12	8 Pepsamar	48 J. Castillo	8					

SEPTIMA CARRERA. 1.200 metros a las 18.15 hrs. Ind. 26 al 0 SEGUNDA DE LA QUINTA DEL CHILE.									
541 L. Escalona	reap. resp.	1 Atramo	55 L. Muriel	55					
299 L. Escalona	3	2 Liornton	53 L. Jazquez	53					
846 P. Bagú	9-13	3 Guillelmón	54 L. Gutiérrez	54					
846 S. Plaza	10	4 Carlos Alberto	53 M. Escalona	53					
841 J. Bernal G.	13	5 Chicalote	53 E. Sepúlveda	53					
841 E. Vidal	2-10	6 Mister Senegal	53 J. Armestelly	53					
846 A. Amaro	6	7 El Labrador	52 J. Castillo	52					
846 L. Toledo	14	8 El Santo	52 L. Caroca	52					
770 A. López	9								

**AUDITORIO INST. CHILENO SOVIETICO DE CULTURA**  
Edificio 57 (89644). 19 hrs. Una pequeña desviación.

**ASTOR** Estado 257 (392112)  
Desde las 10.55 hrs. "Tentación".

**BANDERA** Bandera 76 (714403) Desde las 10 hrs. "Crimen y Castigo".

**CITY** Agustinas 1022 (66687)  
Desde las 10.55 hrs. Misión en Guayana.

**CENTRAL** Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "Madame y su Prometida".

**CERVANTES** M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "Ella es mi vida".

**CINELANDIA** Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. "Alias el Rata". "Pistolero Desconocido".

**CAPRI** Monjitas 825 (392414)  
Desde las 10 hrs. "La venganza del vampiro". "El falso idolo".

**CONTINENTAL** Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 14 hrs. "El arquero de Fuego".

**DUCAL** Agustinas 77 (35375)  
Desde las 10.55 hrs. "Hay una chica en mi sopa".

**ESPAÑA** Estado 337 (398488)  
A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.45 hrs. "El arquero de Fuego".

**FLORIDA** Estado 226 (34289)  
Desde las 11 hrs. "El Graduado".

**GRAN PALACE** Huérfanos 1176 (80062) Festival UNCTAD. 15, 18.45 y 22 hrs. Salud María.

**cines del CENTRO**

**HUELEN** Huérfanos 799 (31603)  
Desde las 11 hrs. "Ulises".

**HUERFANOS** Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. "Spartaco".

**IMPERIO** Estado 215 (397960)  
Desde las 10 hrs. "La Matriarca".

**KING** Huérfanos 840 (32838)  
Desde las 11 hrs. "Carmen Baby".

**LIDO** Huérfanos 680 (34366) A las 13.30 hrs. "Ultimo domicilio conocido".

**LUXOR** Bandera 236 (84688)  
Desde las 14 hrs. "La guerra de los Gargantúas".

**MAYO** Monjitas 879 (391201)  
Desde las 10 hrs. "Devilman".

**METRO** Bandera 141 (61570)  
Desde las 10.30 hrs. "Carter, asesino implacable".

**NILO** Monjitas 879 (392078)  
Desde las 10 hrs. "Los desvios del Sexo".

**PACIFICO** Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10.30 hrs. "El arquero de Fuego".

**PLAZA** Compañía 1068 (34714)  
Desde las 10 hrs. "Los pistoleros del Avemaría".

**REAL** Compañía 1068 (65555)  
Desde las 11 hrs. "Requiem para el agente Secreto".

**REX** Huérfanos 735 (31144)  
Desde las 11 hrs. "El Cura Rebelde".

**RIVERA** D. Cervantes 802 (36093) Desde las 13 hrs. "El amante que no volvió". Vida amor y muerte.

**ROXY** Huérfanos 1055 (80809)  
Desde las 10 horas. "Prueba la sangre de Drácula". "La pandilla salvaje".

**SAN MARTIN** Alameda 776 (35357) Desde las 14 horas. "La guerra de las monjas". "Conspiración Bikini". "Santo contra el mal".

**SANTA LUCIA** Alameda-San Isidro (34718) A las 15, 18.30 y 22 horas. "La Batalla de Waterloo".

**SANTIAGO** Merced 829 (32888)  
Desde las 11 horas. "Emiliano Zapata".

**Sao PAULO** Merced 772 (397946) Desde las 11 horas. "El matrimonio perfecto".

**TIVOLI** Huérfanos 757 (30611)  
Desde las 11 horas. El sátiro. Mujeres en la noche.

**TOESCA** Huérfanos 1313 (51263) Desde las 13 horas. Cromwell. El hombre de hierro. Perdidos en el desierto.

**VICTORIA** Huérfanos 827 (30021) Desde las 11 horas. Pistoleros del Avemaría.

**WINDSOR** Moneda 1035 (89761) Desde las 10.55 horas. Extraños Gemelos.

**YORK** Ahumada 166 (86687)  
Desde las 10.55 horas. Siempre de amaré.



Freddy Hubbe

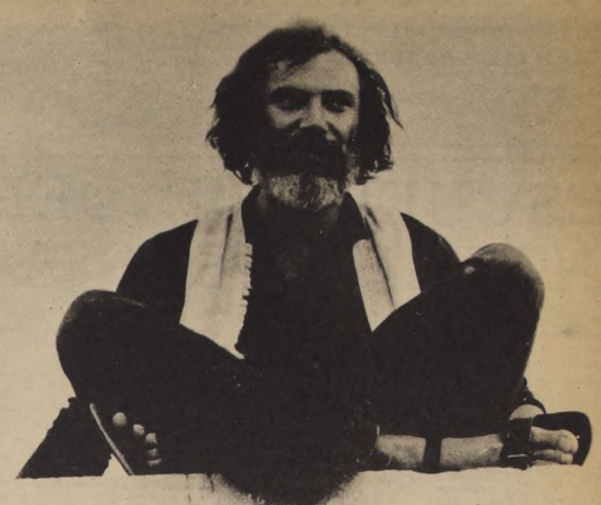
**MARTES TV**

**REALMENTE** un buen porte al boletín informativo del Canal 7 ha sido la presencia de Freddy Hubbe. El conocido animador es un hombre que tiene todo para la televisión. Buena voz, buena dicción y "pinta", porque en la "TV", a diferencia de la canción, la "pinta" no es lo más menso. Es de esperar que Canal 7 insista en este buen elemento que ha confirmado su calidad en sus actuaciones en el boletín del 7 que es bueno.

**EL MONAGUILLO**. Que nos perdona al Padre Hasbún (el tío que Maitén está haciendo en el Canal 13. Solo una expresión, muy buena. Es un show para el cual se está trabajando con enorme calidad. Creemos que Maitén ha superado muchas barreras y es en este momento la artista más completa de nuestro medio. Con su calidad, Maitén a arrastrado al Grupo Mvil que realmente está haciendo cosas buenas. Con felicitación a Maitén por su excelente show, creemos que estamos felicitando a todos los que están trabajando en éste programa.

**SHOW DE MAITEN**. Hemos esperado tres programas para emitir nuestra opinión sobre lo que Maitén está haciendo en el Canal 13. Solo una expresión, muy buena. Es un show para el cual se está trabajando con enorme calidad. Creemos que Maitén ha superado muchas barreras y es en este momento la artista más completa de nuestro medio. Con su calidad, Maitén a arrastrado al Grupo Mvil que realmente está haciendo cosas buenas. Con felicitación a Maitén por su excelente show, creemos que estamos felicitando a todos los que están trabajando en éste programa.

**OTRA DEL 9**. "Sábado en el 9" reunió a conocidas y antiguas figuras del medio artístico. Todo un acierto. Excelente la presentación de Malvenda para Luis Rojas Müller y Alejandro Lira. Un programa que los que tienen años, lo sintieron profundamente.



Georges Moustaki viene a Chile

**GEORGES MOUSTAKI CUMPLIRA ACTUACION A NIVEL POPULAR**

Creador de Milord y El Extranjero se presentará a módicos precios en el Estadio Chile

"... Mi vida cambió aquel día en que Henri Colla me presentó a Edith Piaf. Un día le mostré Milord. Luego ese disco daría la vuelta al mundo..."

Georges Moustaki, figura de la música europea, lo dijo hace algún tiempo en una entrevista de televisión cuando lo interrogaron sobre su éxito como creador luego que El Extranjero (La Metèque) completara su triguésima versión en el exterior, de las que se conocen y han tenido difusión.

Georges Moustaki viene a Chile.

Cumplirá en nuestro país solo una presentación. Como intérprete que siente las inquietudes del pueblo y vibra con sus movimientos, ha pedido que sus presentaciones se realicen en un lugar donde el pueblo pueda llegar. Se ha decidido que sus actuaciones, a precios populares, se realicen en el Estadio Chile.

George Moustaki será presentado el día jueves 18 de la próxima semana.

**universidad técnica del estado**  
SECRETARIA NACIONAL DE EXTENSION Y COMUNICACIONES

**CORO DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO**  
Director: Mario Baeza G.

**CICLO DE CONCIERTOS UNCTAD III**  
Mañana Miércoles 10, a las 19.30 hrs. CUARTO PROGRAMA "EL CANTO CORAL Y LA FE" (Singing and Faith)

DIEZ SIGLOS DE CANTO AGRADO (Ten Centures of Religious Songs)

Obras de: Wipo, Roberto de Francia, Alfonso X, Guillaume de Machaut, Josquin Desprez, Jakobus Gallus, Alessandro Scarlatti, Juan S. Bach, Felix Mendelssohn, Randall Thompson.

LA ORACION CANTADA DEL PUEBLO (Popular Religious Songs)

Canciones de: Ariel Ramirez, Hernán Dietrich, Bohuslav Martinu, Samuel Johnson, Jorge Urrutia, Franz Gruber.

Canciones en los cinco idiomas de las Naciones Unidas: Inglés, francés, ruso, chino y español.

BIBLIOTECA NACIONAL (Salón Moneda)

Las entradas liberadas pueden solicitarse en la Portería de la Biblioteca Nacional.

**TELEVISION**

15.00 NOTICIAS

15.15 ROCAS PARA VERONICA

16.10 ACTUALIDADES

16.25 MATINE

Hombre Intrepido

18.00 FURIA

18.30 RUFFY READY

19.00 NOTICIAS

19.10 El Sapo y la Culebra

19.15 FEUC-V

19.40 JORNADAS MUSICALES

20.05 NINO

21.00 LOS CHILENOS

Carlos Hermosilla

21.30 NOTICIAS

21.55 FUTBOL

23.30 NOTICIAS

13.30 APERTURA

13.35 CHILE A LA VISTA

con Mario Céspedes

13.40 NOTICIERO

14.00 BUENAS TARDES MIRELLA

16.00 LARGOMETRAJE

"Cigüeña indiscreta"  
con Robert Young y Barbara Hale

17.30 MUNDO ANIMAL

18.00 CORRER, SABER, CANTAR

18.30 MUSICA LIBRE

19.00 LARGOMETRAJE

"Subasta de almas"  
con Laurence Harvey y Jean Simmons

20.55 TAMBIEN SUCEDE

21.00 LA COSIACA

21.30 SOMBRAS TENEBROSAS

21.55 TV TIEMPO

22.00 NOTICIERO

22.30 GUANTES DE ORO

24.00 NOTICIERO Y FIERRE

19.00 NOTICIAS

Lee: Justo Camacho

19.10 DOCUMENTAL:

19.25 ESCUELA DE TEMPORADA

19.45 NOTICIAS

Lee: Justo Camacho

19.53 ¿CUANTO SABE UD?

Con: Justo Camacho

19.55 SIMPLEMENTE MARIA

Con: Saby Kamalich, Elvira Travesi, Braulio Castillo, Ricardo Blume, María Teresa Zaro

21.00 E. TORNILLO

21.30 NUYEVIARI 72

40 Minutos de noticias, reportajes y comentarios.

22.10 LARGOMETRAJE

23.30 NOTICIAS

Lee: Alejandro Fortuño

P. Herrera  
J. Armestey  
R. Clavenna  
V. Ubbilla  
J. Valenzuela  
O. López  
V. Rojas  
L. Carnus  
J. Eguren  
L. Castillo  
J. Castillo

**CARTELERA DE CINES**

**SECTOR PLAZA ITALIA**  
**NORMANDIE** Alameda 139 (392749) Desde las 14 horas. Melodía Inmortal, Oliver.

**SECTOR NÚÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA**  
**ANDES** Irarrázaval 435 (232792) Desde las 14 horas. Los visitantes de la noche. El Circolo Rojo. Un verano apasionado.

**CALIFORNIA** Irarrázaval 1568 (498061) A las 16.30, 19.15 y 22.15 horas. La muerte no tiene sexo.

**EGAÑA** Plaza Egaña (271026) Desde las 15 horas. El verdugo a destajo. Jeff, la indomable.

**EL GOLF** Apoquindo 3368 (480048) A las 16.30, 19 y 22 horas. Carter, asesino implacable.

**HOLLYWOOD** Irarrázaval 2900 (42389) Desde las 13 horas. Alguien detrás de la puerta. Conspiración erotismo.

**LAS CONDES** Apoquindo-Noruega (484067) A las 15.30, 19 y 22... 15. La Matriarca.

**LAS LILAS** E. Yáñez J. de Dios (43116) A las 16, 19 y 22 horas. Extraños Gemelos.

**LO CASTILLO** Vitacura (481981) A las 16, 19 y 22 horas. Woodstock.

**MARCONI** Manuel Montt 032 (42867) A las 16, 19 y 22 horas. Charly.

**MACUL** J. P. Alessandri 3547 (213418) Desde las 14.30 horas. La cuadrilla de los renegados. 500 millas. Fiebre de codicia.

**ORIENTE** P. de Valdivia 099 (41345) A las 16.30 y 19 y 22 horas. Fahrenheit 451.

**P. DE VALDIVIA** P. de Valdivia-Bibao (238546) A las 16, 19 y 22 horas. Emiliano Zapata.

**VERDI** P. de Valdivia 5273 (499704) Desde las 14 horas. El gran escape. Los hermanos Kelly.

**10 DE JULIO-FRANKLIN-AVDA. MATTÁ-GRAN AVENIDA**  
**ALHUE** Población Dávila (581427) Desde las 14 horas. La leyenda del indomable. Los malvados. Zorba el griego.

**ESMERALDA** San Diego 1035 (64303) Desde las 13 horas. Pruebas de la sangre de Drácula. Los malditos. La pandilla salvaje.

**GRAN AVENIDA** Gran Avenida 4830 (511698) Desde las 14 horas. Emiliano Zapata.

**IMPERIAL** San Diego 1344 (56112) Desde las 14 horas. Contrato Perverso. Chubasco. El camino de la verdad.

**LIRA** Pintor Cicarelli 293 (511704) Desde las 14 horas. Perdedor por instinto. Amargo fin. El hombre temerario.

**MISTRAL** San Diego 279 (63994) Desde las 13 horas. Viaje hacia la libertad. Campo de concentración. La guerra de los monstruos.

**MODERNO** Gran Avenida 6544 (591782) Desde las 14 horas. La última aventura. La Araucana.

**ROMA** San Diego 230 (67258) Desde las 14 horas. La leyenda del indomable. Los malvados. Zorba el griego.

**MONACO** 10 de Julio-A Prat. (382845) Desde las 13 horas. Falso ídolo. La venganza del vampiro. Comandos contra Rommel.

**SAN DIEGO** San Diego 612 (81093) Desde las 14 horas. La guerra de las monjas. Conspiración Bikini. Santo contra el mal.

**SUR** San Diego 935 (61524) Desde las 14 horas. Viaje hacia la libertad. Sabata.

**SAN MIGUEL** Av. Euclides 1202 (51263) Desde las 14 horas. La guerra de las monjas. Santo contra el mal. Conspiración Bikini.

**PRAT** San Diego 2117 (50754) Desde las 13 horas. La leyenda del indomable. Los malvados. Zorba el griego.

**SECTOR QUINTA NORMAL**  
**IDEAL CINEMA** Mapocho 4117 (713384) Desde las 14 horas. El Magnífico tejano. Llamas en el Adriático. Servicio de contraspyaje.

**MAIPO** San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 horas. Caroline el Magnífico traidor. El todo por el todo. Candidato al infierno.

**SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-ESTACION-BRASIL**  
**ALAMEDA** Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 horas. El sátiro. La valija. Los evadidos.

**BLANCO ENCALADA** Blanco Encalada 2820 (91787) Desde las 14 horas. El extra. Casino Royal. Héroes sin lecho.

**ALESSANDRI** Alameda 2987 (86848) Desde las 11 horas. Matrimonio Perfecto.

**CARRERA** Alameda 2151 (86685) Desde las 13 horas. Alguien detrás de la puerta. Conspiración erotismo.

**COLON** San Pablo-Maipú (733146) Desde las 14 horas. La vida continúa. Acompáname. Cada noche un amor.

**MINERVA** San Pablo 3230 (33342) Desde las 13 horas. El Tunco Maclovio. Cabaret trágico. Dos meseros majaderos.

**MONUMENTAL** Alameda 3943 (791345) Desde las 14 horas. El servicio de contraspyaje. El Magnífico tejano. Llamas en el Adriático.

**O'HIGGINS** San Pablo 2281 (86929) Desde las 14 horas. Proyectos de oro. Donde sobra un hombre. Escuadrón Mosquito.

**SECTOR INDEPENDENCIA-VIVACETA-EL SALTO**  
**VALENCIA** Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 horas. Caroline el magnífico traidor. El todo por el todo. Candidato al infierno.

**LIBERTAD** Av. F. Vivacera 1594 (73454) Desde las 14 horas. La Guerra de los monstruos. El espectáculo más grande del mundo.

**NACIONAL** Independencia 801 (370594) Desde las 13 horas. Odios en las entrañas. El avión de los condenados. Trampa 22.

**CINES COMUNALES.**  
**MAIPU** (Maipu) Desde las 15 hrs. Desafío en las pistas. La protesta.

**PLAZA** (Talagante) Descanso.

**DIANA** (Cartagena) Descanso.

**VICTORIA** San Antonio. Desde las 15 horas. Coche, cama, alojamiento. La Cigarra no es así.

19.00 NOTICIAS

19.10 El Sapo y la Culebra

19.15 FEUC-V

19.40 JORNADAS MUSICALES

20.05 NINO

21.00 LOS CHILENOS

Carlos Hermosilla

21.30 NOTICIAS

21.55 FUTBOL

23.30 NOTICIAS

13.30 APERTURA

13.35 CHILE A LA VISTA

con Mario Céspedes

13.40 NOTICIERO

14.00 BUENAS TARDES MIRELLA

16.00 LARGOMETRAJE

"Cigüeña indiscreta"  
con Robert Young y Barbara Hale

17.30 MUNDO ANIMAL

18.00 CORRER, SABER, CANTAR

18.30 MUSICA LIBRE

19.00 LARGOMETRAJE

"Subasta de almas"  
con Laurence Harvey y Jean Simmons

20.55 TAMBIEN SUCEDE

21.00 LA COSIACA

21.30 SOMBRAS TENEBROSAS

21.55 TV TIEMPO

22.00 NOTICIERO

22.30 GUANTES DE ORO

24.00 NOTICIERO Y FIERRE

9.15 TELECLASES de Ciencias Sociales 8º Año

9.35 TELECLASES de Ciencias Naturales 7º Año

10.00 TELECLASES de Ciencias Sociales 6º Año

14.00 TELELARDE

14.15 PASADO MERIDIANO

14.20 CRONICAS con Gloria Stanley

14.38 TELESERIE Natasha

15.32 MAGAZINE con Pilar Vergara

15.51 COCINA con Chepa Martínez

15.55 EDGAR WALLACE

16.55 LA HECHIZADA: Las peripetias de una bruja moderna con Elizabeth Montgomery.

17.30 PORKY. Dibujos Animados.

18.00 FRANKSTEIN JUNIOR: Dibujos Animados de aventura y ciencia ficción.

18.25 VIAJE AL FONDO DEL MAR:

19.25 TELENOCHE: Con Pepe Guxé, María Teresa Serrano y Guillermo Parada.

19.55 LA PALABRA: La frase del día en torno al pensamiento religioso.

20.00 TELESERIE "NINO": La vida y los amores de un emigrante italiano en una barriada de Buenos Aires. Actores Enzo Viena y Gloria María Ureta.

20.55 HAWAIIIS-O: Serie norteamericana policial

21.50 E: SAPO Y LA CULEBRA: Los Titeres de Alejandro Navarrete interpretan una canción

22.00 TELETRUCE:

Locución en Cámara: Julio Pérez

22.30 LA GRAN JORNADA: Reportaje de premios.

22.40 PROGRAMACION ESPECIAL: Leonardo da Vinci: el inventor, el urbanista el arquitecto. Programa creado y conducido por Vittorio di Girolamo. Con Conjunto Música Antigua U. Católica.

23.35 LA PALABRA

23.40 FIERRE

**COMPANIA DE SUBPRODUCTOS LACTEOS S.A.C. e.I.**

Autorizada por Decreto Supremo N° 612 de 28 de Febrero de 1966.

Balance General al 31 de Diciembre de 1971

ACTIVO	PASIVO	
	Parciales	Totales
V. AGOTADA	1.691.406,69	1.691.406,69
Activo Inmovilizado	5.135.224,61	1.060.078,71
ACTIVO REALIZABLE	1.421.462,26	1.421.462,26
Capital autorizado	640.000,00	640.000,00
Reservadas	283.388,20	283.388,20
Reserva legal	72.713,61	72.713,61
Reserva de reservas	35.600,00	35.600,00
Reserva de depreciación	15.801,19	15.801,19
Reserva de depreciación de activos inmóviles	112.952,04	112.952,04
Reserva de depreciación de activos inmóviles	991.796,24	991.796,24
Reserva de depreciación de activos inmóviles	1.459.077,74	1.459.077,74
Reserva de depreciación de activos inmóviles	823.015,86	823.015,86
Reserva de depreciación de activos inmóviles	12.179,23	12.179,23
Reserva de depreciación de activos inmóviles	379.260,77	379.260,77
Reserva de depreciación de activos inmóviles	931.092,61	931.092,61
Reserva de depreciación de activos inmóviles	46.432,59	46.432,59
Reserva de depreciación de activos inmóviles	11.946.993,09	5.497.338,29
Reserva de depreciación de activos inmóviles	39.952,37	39.952,37
Reserva de depreciación de activos inmóviles	861.129,87	861.129,87
Reserva de depreciación de activos inmóviles	1.209.868,08	1.209.868,08
Reserva de depreciación de activos inmóviles	40.516,09	40.516,09
Reserva de depreciación de activos inmóviles	235.046,61	235.046,61
Reserva de depreciación de activos inmóviles	799.411,52	799.411,52
Reserva de depreciación de activos inmóviles	3.850,92	3.850,92
Reserva de depreciación de activos inmóviles	3.469.721,03	3.469.721,03
Reserva de depreciación de activos inmóviles	1.062.657,77	1.062.657,77
Reserva de depreciación de activos inmóviles	1.948.126,58	1.948.126,58
Reserva de depreciación de activos inmóviles	215.323,89	215.323,89
Reserva de depreciación de activos inmóviles	2.163.450,47	1.861.652,90
Reserva de depreciación de activos inmóviles	1.000,00	1.000,00
Reserva de depreciación de activos inmóviles	14.133.043,56	7.341.971,19
Reserva de depreciación de activos inmóviles	14.133.043,56	7.341.971,19

CUENTAS DE CREDITO

Adicional del Directorio en Garantía	2.500,00	2.500,00	Garantía del Directorio	2.500,00	2.500,00
TOTAL	14.133.043,56	7.341.971,19	TOTAL	14.133.043,56	7.341.971,19

Estado de Ingresos y Gastos de la 1ª de Enero al 31 de Diciembre de 1971

PERDIDAS		GANANCIAS	
1.- REVALORIZACION Y GASTOS	27.477,48	Ingreso de la explotación	25.087.451,77
Activo Inmovilizado	250.939,42	Ingreso de la explotación	14.634.973,54
Activo Inmovilizado	250.939,42	PROFITO NETO	10.472.388,23
Activo Inmovilizado	2.947.827,89	Otros Ingresos	171.422,60
Activo Inmovilizado	1.036.077,10		6.021.313,10
Activo Inmovilizado	374.27,76		29.402,47
Activo Inmovilizado	618.297,19		
Activo Inmovilizado	1.440.227,80		
Activo Inmovilizado	823.178,14		
Activo Inmovilizado	48.096,02		
Activo Inmovilizado	6.850.536,36		4.535.264,44
Activo Inmovilizado	25.115,89		
Activo Inmovilizado	60.997,31		85.223,20
Activo Inmovilizado	17.760,00		56.334,59
Activo Inmovilizado	1.520.250,07		
Activo Inmovilizado	41.358,20		
Activo Inmovilizado	44.900,47		
Activo Inmovilizado	1.627.898,74		761.152,94
Activo Inmovilizado	1.776.055,63		
Activo Inmovilizado	305.337,89		
Activo Inmovilizado	1.470.717,74		230.108,12
Activo Inmovilizado	10.643.810,83		6.090.715,57
Activo Inmovilizado	10.643.810,83		6.090.715,57

NOTAS AL BALANCE:

1.- Las distribuciones han sido calculadas a precio de adquisición y elaboradas re-activamente.

2.- La revalorización del activo inmovilizado ascende a \$ 530.306,85 a lo cual se imputó a revalorización del Capital Propio \$ 332.489,59.

3.- Las depreciaciones acumuladas son de \$ 199.017,26 a \$ 457.736,62, de los cuales \$ 357.919,42 se imputan a Gastos y \$ 199.817,20 a revalorización de Depreciaciones Acumuladas.

JORGE J. CASTELLANO  
C.R. 14.006-EIC-10794

REVISOR DE CUENTAS

Emilio Huelburt

Director General

Emilio Huelburt

Director General

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Table with subscription rates: Anual 690, Semestral 345, Trimestral 175.

Presidente del Consejo y Director Oscar Weiss... Representante Legal: Jorge Arratia Urrutia...

ESCUELA DE DERECHO DE UCV INAUGURO SUS ACTIVIDADES

VALPARAISO. Corresponsal. Con un acto académico que se efectuó en la Escuela de Derecho de la Universidad Católica de Valparaíso...

PROFESOR OSVALDO GIANININI.

A continuación habló el Director de la Escuela de Derecho, Profesor Osvaldo Gianinini...

Junto con saludarlos en nombre del Centro de Alumnos señaló que hoy en nuestra patria el Derecho juega un rol que jamás antes jugó...



El Conjunto Folklorico LOS MONTANEROS está listo para lanzar su segundo Long Play...

los seres han ido adquiriendo el grado de imperativo vital un esfuerzo gigantesco por encontrar nuevas y originales formas...

EL PUERTO TAMBIEN CELEBRARA DIA DEL TRABAJO VOLUNTARIO

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal). El Consejo directivo regional de la CUT...

daremos un ejemplo vivo a la Derecha de lo que pueden hacer los trabajadores...

"EL AGUILA" PARTIO A ROBINSON CRUSOE

VALPARAISO. Corresponsal. Con destino a la Isla Robinson Crusoe zarpo la barcaza "Aguila" de la Armada Nacional...

El "Aguila" lleva también numerosos pasajeros, en su mayoría técnicos y trabajadores de Obras Públicas...

ADUANA DE VALPARAISO REPUDIA MALTRATO A CIUDADANOS PERUANOS

El Departamento de Relaciones Públicas de la Aduana de Valparaíso, entregó a "La Nación" la siguiente declaración...

Avanzada de Chacalluta el día 5 de febrero pasado. Se informó ampliamente sobre la real dimensión de los hechos...

habían celebrado entrevistas con el Jefe del Departamento Financiero, del Ministerio de Hacienda...

hoja de vida funcionaria de los seis compañeros, y las condiciones de extrema dificultad con que se cumplen las funciones...

Ante la posibilidad de que, a consecuencia de estos hechos, los funcionarios aduaneros sean separados de sus cargos...

PRODUCTOS ALIMENTICIOS PAC CERVINA S.A.C.

Financial statement table for Productos Alimenticios Pac Cervina S.A.C. showing assets and liabilities.

Financial statement table for Productos Alimenticios Pac Cervina S.A.C. showing income and expenses.

NOTAS: 1.- Las existencias han sido valoradas a precios de adquisición y elaboración...

DIRECTOR DE EMPORCHI SANCIONADO AUTORES DE DELITOS PORTUARIOS

VALPARAISO. (Por Sara Vial, Corresponsal). "Será completamente inflexible en aplicar ejemplares medidas contra los autores comprobados de delitos portuarios..."

GUIA PROFESIONAL MEDICOS

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO. Medicina Interna Corazón, Hígado, Riñón... Dr. JOSÉ FROMOVICH. Especialista en VPH...

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR. Moneda 1040 Oficina 1204. Teléf. N° 64837...

CIA. DE SUBPRODUCTOS LACTEOS S.A.C. e i.

Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 19 de mayo a las 16.00 hrs. en tra. citada...

FABRICA DE CONSERVAS "LA VEGA" S.A.

Para los efectos del pago de un dividendo de E\$ 0.024 por acción, con cargo al fondo "Reserva de Accionistas"...

LEGAR CARNÉ FRIGORIZADA

Se anuncia el arribo a Valparaíso de 5.000 toneladas de carne chilena que viene desde Punta Arenas y Chacabuco...

SOCORA Compra NUECES de exportación al contado

recepcion: a partir de hoy 9 de Mayo de 1972 de Martes a viernes... Precios: "California" hasta E\$ 14,50 por Kg...

MICRO NOTICIAS PORTEÑAS

NUEVA CASA DE LA CUT. El Secretario provincial de la CUT, Fernando Navarro, hizo simbólica entrega en Valparaíso de la Nueva Casa de la CUT...

RECUPERAN A D'HALMAR

Con motivo de haberse cumplido recientemente un nuevo aniversario de la muerte del escritor Porteño Augusto D'Halmar, Primer Premio Nacional de Literatura en Chile...

LEGAR CARNÉ FRIGORIZADA

Se anuncia el arribo a Valparaíso de 5.000 toneladas de carne chilena que viene desde Punta Arenas y Chacabuco...

SINDICATO VELCIA

El Sindicato Industrial VELCIA de nuestra ciudad, solicitó su ingreso a la CUT porteña, noticia que fue dada a conocer en la concentración masiva del 7 de mayo...

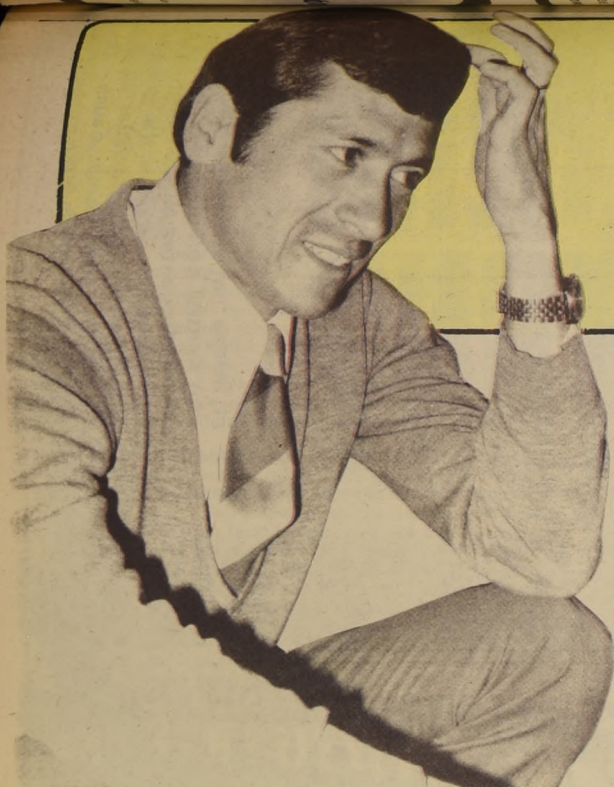
ANIVERSARIO

Sus sesenta años de existencia cumplió el pasado fin de semana el Liceo de Niñas N° 2 de este puerto...

PABELLONES HOSPITALARIOS

Se informa a LA NACION que en dos meses podrán estar terminados los trabajos de construcción de nuevos pabellones en el Hospital Deformes de Valparaíso...





"Manolo siempre ha sido un buen arquero". La convicción de la señora Natacha es absoluta. No hay términos medios. "Cuando jugaba en la 'U' siempre dio que hablar; después se fue a Huachipato y mantuvo su calidad. Ahora lo están viendo casi todos los domingos. ¡Está mejor que nunca, ¿no es cierto?" La carcajada brota espontánea, pero esa afirmación lanzada medio en broma y medio en serio desde la puerta del hogar de los Astorga encierra una gran verdad. Porque realmente parece que los años le han hecho un esquivo al ex-arquero de la "U". Lo conocimos joven, cuando recién comenzaba en el arco azul, y volvemos a encontrarlo ahora, defendiendo los colores del viejo Magallanes. Y está tan joven como antes. Quizás más joven. No de cuerpo, porque eso sería contra las leyes de Natura. Pero este Manuel Astorga parece que recién va a comenzar a lucharle a la vida. Con más optimismo, con más confianza, con un horizonte mayor que aquel que vio en la "U". Es otra sonrisa, es mayor el brillo de sus ojos oscuros. Es como si hubiera acumulado pacientemente años de experiencia y de pronto se dijera: "Manolo, atrás quedaron muchas amarguras. Es hora de comenzar a desquitarse".

**IQUIQUE...MAGALLANES.**

"Por favor, discúlpeme por el retraso. Pero tenía que ir a una reunión en el colegio de mi hija. Me encontré con un iquiqueño y nos quedamos conversando un ratito". Otro iquiqueño adorado de su terruño. Porque Manuel Astorga vino de las cálidas tierras nortinas a ganar el afecto de esta gente de la capital. Y eso fue, hace bastantes años. Ahora, sentado tranquilamente en un cómodo puf, con toda su "santiaguina" familia, recuerda el principio de su aventura.

"Yo jugaba sin mayores pretensiones en mi tierra por el 'IQUITADOS', un equipo representativo de los Ferrocarriles. Subí rápidamente al fútbol de primera y me incluyeron en el seleccionado de Iquique que disputaría el Nacional de

Fútbol el año 1955 en Temuco. Alcancé a jugar un partido y medio, porque iba de reserva. Tengo que haber jugado muy bien porque al término del torneo recibí ofertas de cuatro clubes. Recuerdo que Magallanes ofreció el contrato más subido, pero mi padre eligió la "U" puesto que me ofrecía una beca para continuar mis estudios en el Barros Arana".

Se firmó el contrato y Manolo Astorga se integró al plantel universitario. Un plantel que recién iniciaba un elaborado trabajo que culminaría en el recordado Ballet Azul. Estuvo 12 años en la tienda estudiantil. Y celebró cinco de las siete estrellas obtenidas por la "U". Paralelamente con el hecho de mantenerse al frente de la portería azul, integró en repetidas oportunidades la Selección Nacional. Pero quizás esas



DOCE AÑOS en la "U". Cinco estrellas para festejar, y un día me dijeron que no estaba en los planes del entrenador.

**MANUEL ASTORGA:**

**DEL HORIZONTE AZUL AL MANOJITO DE CLAVELES**

● Vino de Iquique para darle doce años de su vida a la 'U'. Celebró cinco estrellas y tuvo una despedida fría... Encontró cuatro años de tranquilidad en Huachipato. Ahora comienza a vivir en el esfuerzo de Magallanes, en ese esfuerzo que es el reflejo de su propia vida.

Por CARLOS ARAYA CORTES Fotos de VICTOR ROJAS

cinco estrellas terminaron por acaparar todo el fulgor de la estrella de la fortuna de Manolo. Y ésta comenzó a apagarse. Se enfriaron las relaciones jugador-club y los primeros días del año 1968 Astorga dejaba la tienda universitaria. "Con don Lucho Alamos comencé algunos roces. Es algo largo de explicar, quizás un poco complicado. Pero vea, siempre me han gustado las cosas justas. Quizás soy un poco exigente en eso de los derechos para todos, sin privilegios de ninguna especie. En la "U" algunos jugadores comenzaron a tener demasiadas tolerancias. Eso no me gustó —yo era el capitán— y se lo manifesté al entrenador. No sé, pero siempre he creído en la autocrítica permanente. Y eso no estaba permitido en ese tiempo; no como ahora que los jugadores plantean sus quejas a los técnicos. Bueno, el asunto es que poco

a poco se fue creando un distanciamiento; se fueron acumulando tantas cosas que finalmente explotó. Dije unas cuantas verdades. Fue peor. Creció el disgusto del técnico y se me quitaron hasta las ganas de entrenar. Es como si a Ud. lo hicieran trabajar en algo que no le gusta, o le diera órdenes injustas. Ese fue el comienzo. Después llegó Scopelli y fue definitivo al aseverar que no entraba en sus planes. Pretendía formar dos equipos, uno nacional y otro internacional. Y yo no entraba en ninguno de esos planes. Quería un arquero del tipo europeo, que saliera del área, que diera puñetazos a la pelota y un montón de cosas más. Incluso trató de variar mi modo de jugar. Hasta yo mismo lo intenté, pero la verdad es que no pude. Preferí conservar mi estilo, salir a cortar centros, tomar la pelota con ambas

manos, disfrutar del fútbol. Así lo sentía y ya no podía cambiar".

Y Manolo sintió miedo. Sintió temor cuando lo llamaron para decirle que la "U" ya no lo necesitaba. Tenía 30 años y sólo sabía jugar por el club de su vida. Sintió angustia. Muchas veces pasó por situaciones difíciles. ¿Cuántas veces había jugado atormentado por los golpes del destino?

Muchas veces tuvo que hacer esfuerzos sobrehumanos para sobreponerse a la tragedia de saber que sus dos pequeños hijos, Natacha y Manuelito, agonizaban en un hospital. O cuando su esposa tuvo que ser sometida a delicadas operaciones quirúrgicas. Y aquella tarde que defendió el pórtico de Huachipato en los momentos que su padre descansaba para siempre...

Fueron momentos duros, quizás los más terribles de su vida. Pero tuvo cerca a los amigos de la "U". Y Manuel respondió a la "U". Por eso cuando le dijeron que tenía que buscarse otro club se sintió herido. ¿Miedo, temor, angustia, decepción, todo al mismo tiempo. Pensó en otros camaradas azules que habían recibido el mismo trato. En esa frialdad de la "U" para despedir a sus servidores.

"La verdad es que me 'fueron'. Y comenzó otra etapa en mi carrera. Huachipato me ofreció contrato y me fui con mi familia al sur. Fueron cuatro años felices que viví en San Pedro, una localidad situada a unos 10 kilómetros de Concepción. En Huachipato encontré muchas cosas, gané en tranquilidad espiritual y tuve mejor solidez económica. Parece curioso, pero en la "U" nunca tuve buenos contratos. Cierto, porque para los años que jugué no tuve la misma fortuna de otros jugadores. El primer año no fue muy bueno. Sin embargo, después anduve muy bien, tanto es así que el '70 me llamaron nuevamente a la Selección. Casi al finalizar la temporada pasada los dirigentes me señalaron que no entraría en los planes para el presente año. Estaba tan acostumbrado en el sur que no me quería venir. Me hice el 'leso' por allá, tratando de que algún club de la zona me ofreciera pega. Pensé en Naval... Pero no pasó nada".

Alguna vez Manolo había pensado en Magallanes. Y Magallanes había querido una vez a Manolo. Sólo que esa vez, hace ya muchos años, no se pusieron de acuerdo. Ahora todo fue distinto, un par de conversaciones y nuevamente a Santiago, a defender la camiseta de la Vieja Academia.

"Palabra que quería llegar a un club como Magallanes. En los otros dos clubes, es decir en la "U" y Huachipato, todo fue demasiado fácil. Y eso no tenía nada que ver con mi vida. Porque yo siempre viví con esfuerzo, con angustias, con problemas, luchando mano a mano con la adversidad, ahorrando cada centavo para salir adelante. Magallanes es como el reflejo de mi vida. Mucha humildad, mucho sacrificio, grandes privaciones. Es una institución abierta para la amistad. Es



LA AGILIDAD FELINA de Manuel Astorga le permitió estar doce años en la "U". Ganó cinco estrellas, jugó en la Selección y viajó por el mundo.

La pelota ya está en sus manos, mientras Quintana le cuida las espaldas. Ahora sigue atajando en Magallanes.

la vida misma de Manuel Astorga. No hay el bullicio de los clubes grandes, pero su hinchada sufre como ninguna.

Y su bandita alienta como un estadio repleto. Estoy feliz de pertenecer al plantel albiceleste".

—¿Y cuantos años más piensa jugar, Manolo?

—Uno diez. Lo que menos me preocupa es la edad. Tengo 34 años y parece que recién comenzara. Me siento joven, con energías, con ganas de jugar. Me responde el físico, tengo buenos reflejos, buena vista y la misma agilidad. Mire, para que me

entienda, mi cuerpo responde perfectamente las órdenes de mi mente. Quiero llegar a una pelota difícil y lo consigo".

—¿Y cuando llegue el momento del retiro?

—"Faltan muchos años, por supuesto. He dedicado mi vida al fútbol y además he desempeñado varios oficios. Me quedan varias temporadas y también mucho tiempo para estudiar. En Concepción estudié para Técnico de Saneamiento. Pero mi ambición es prepararme para seguir metido en el fútbol, en el

déporte. Más adelante haré un curso de fisioterapia, luego un curso para monitores hasta conseguir el título de entrenador. O quizás estudie Educación Física".

Pero para llevar a cabo todos esos planes hay tiempo. Mientras tanto Manolo vive para su familia y para Magallanes. Si Magallanes es como mi vida. Los tiempos malos quedaron atrás, para ambos. Este año vamos a estar arriba, Magallanes con su vejez y yo con la mía. Pero ambos llenos de optimismo y alegría de vivir.



MANOLO Y SU FAMILIA. Siempre unidos. Atrás quedaron las amarguras... La sonrisa está en el hogar de los Astorga.

**LOS VIEJOS DE LA "U" TENEMOS MALA DESPEDIDA**

—"Los jugadores que se van de la "U" después de haber servido al club por varios años, por lo general, tienen una despedida amarga. El caso del viejo Musso habla por sí solo. Después están Leonel, el "Beto" Donoso, Villanueva, Carlos Campos, "Checho" Navarro, Eyzaguirre y otros. Ninguna comida... una actitud de reconocimiento. Nada. Y es una lástima porque cuando uno está en la "U" todo parece una gran familia. Es como si el corazón de la institución fuera demasiado frío".

Entre los arqueros nuevos está sobresaliendo Enrique Enoch. Aún no lo he visto jugar, pero dicen que es muy bueno.

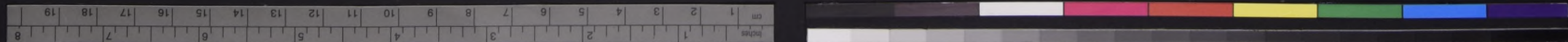
Para Manuel Astorga, un arquero necesita trabajar constantemente. Más que el resto de sus compañeros de equipo. Quedarse al término del entrenamiento, ensayar salidas y cortar centros

La agilidad es lo principal. Un arquero debe tener algo de felino, como los gatos. Lo ideal sería que lo tiraran al aire y luego cayera de pie.

Entre los delanteros siempre me causó temor Honorino Landa. Le gusta entrar al área y driblearse al arquero. Osvaldo Castro es difícil para cualquier arquero por su remate de distancia. Alberto Fouilloux y sus tiros libres eran un dolor de cabeza al principio. Después perdió un poco de habilidad y además los arqueros comenzamos a conocerlo.

En los penales hay que "carrilearse". No queda otra. Uno intuye para qué lado va a patear el contrario y se arroja. Si lo ataja, macanudo.

Magallanes dejó de ser un equipo chico. Se juega de igual a igual. Al final del campeonato vamos a estar entre los primeros. ¡Palabra!



# CHUQUI LE PUSO GANADOR AL TRIUNFO DE TODOS

7.600 metros para que el trayecto de Saladillo a Los Andes fuera el encuentro del minero con la alegría de vivir... Ganaron todos: organizadores, participantes y testigos.

Por MIGUEL MERELLO Fotos de René Barra.

Dos horas... no sabemos cuantos minutos, ni cuantos segundos. Tal vez fueron diez u once o algo por el estilo. Pero no tiene mayor importancia, más bien ninguna importancia. Claro, ¿qué valor tiene la hora en las fiestas?... Ninguna, como exenta de valor es la puntualidad. El caso es que la última versión de la Posta del Cobre fue ganada por la representación de Chuquicamata, a través de sus nueve representantes que manejan el testimonio con la confianza de una mentalidad ganadora.

Todo comenzó en la mañana del 1º de mayo, en el campamento de la Minera Andina, por allá por Saladillo, 40 kilómetros más allá de Los Andes. Allí había una cita y debían conversar minero y músculo, con todos los testigos posibles por delante. Eso sí... prohibido usar pala, casco, mameluco, guantes de protección, huinchas y botones eléctricos. Y así, se concretó la cita, los mineros de la Andina, que tuvieron la responsabilidad de organizar el evento y los que llegaron a la "discusión", tuvieron un escenario amplio, como que midió 37.600 metros, para darle rienda suelta a las más variadas inquietudes.

La Reunión comenzó con, Maestranza Mina, de Chuqui, Escuela de Alta Montaña, Instituto Comercial, Liceo Nocturno, Liceo Diurno; Michimalonco, mineros de Andina y otros grupos organizados únicamente para "vivir" esa fiesta que no tenía límites de cupo. "El camino es ancho y... de todos", dijeron los organizadores... "Lo importante en el deporte no es ganar, sino que gozar la carrera", agregaron.

Ese fue el panorama y esa fue la tónica de la carrera... Todos corrieron, todos llegaron... También todos ganaron, aunque el equipo de Maestranza Mina de Chuqui, haya llegado primero a la meta. Ellos tenían otras pruebas en el cuerpo, estaban mejor entrenados, fueron más parejos y... llegaron antes.



Ultimo relevo y Chuqui no hace más que afianzar su victoria. Con mucha ventaja llegó Ruler Silvestre a la Plaza de Los Andes.



Linda fiesta gana Chuquicamata. Sus hombres de izquierda a derecha: Carlos Maldonado, Jerónimo Carpanchay, Miguel Núñez, Pedro Cortés, Hugo León, Clark López, Mario Maragañi, Fegino Ayinani, Luis Campusano, Ruler Silvestre y José Herrera.

absoluto respeto por las reglas que establecieron las autoridades de la Maratón: nueve hombres por equipos, un recorrido de 4.500 metros para el primer corredor; 4.000 metros para los próximos siete competidores y un remate de 4.600 metros para el último tramo, con llegada a la Plaza de Los Andes.

Así, el testimonio de Chuquicamata fue trasladado por Jerónimo Carpanchay, Miguel Núñez, Pedro Cortés, Hugo León, Clark López, Mario Maragañi, Regino Aymani, Luis Campusano y Ruler Silvestre. Todos cumplieron a la perfección su cometido. Atlético, en perfecto estado; impecables en su calidad de embajadores del cobre norteño. De Chuqui ya no es novedad decir que a pesar de su pequeño territorio, tiene muy buenos deportistas y gente que dirige con mucha altura de mira los destinos deportivos del mineral. Por eso el triunfo, por eso la feliz participación de los muchachos en el evento andino.

El resto, los demás participantes sólo se diferenciaron de Chuqui en la llegada, frente a la Gobernación, cuando los 37.600 metros quedaron definitivamente olvidados en el trayecto. Pero sin ninguna duda que fueron los "culpables".

directos del entusiasmo que provocó la carrera en el pueblo. Había que ir al cerro, a la pasada de los competidores, a ver como le iba a Lucho, al Pato, al Jano, al Chano, al Wilo y a todos los cabros que tienen un grupo o una esquina en el corazón.

En el cerro había que estar de cualquier manera, a gritar a los muchachos y hacer "pilatos" para que Chuqui no ganara la prueba. El cerro, todo el camino y las calles de la ciudad, se pusieron otro traje con esta nueva versión de la Posta del Cobre. Todos tuvieron la culpa del éxito, nadie ganó o ganaron todos. La fiesta comenzó con la presencia de todos y terminó... cuando el dueño de casa le dio la despedida al último invitado.

Maestranza Mina, de Chuquicamata, Michimalonco, Escuela de Alta Montaña, Escuela Industrial, Instituto Comercial y Liceo Vespertino, etc. en el mismo orden, fueron recibiendo los aplausos en la llegada, a las puertas de la Gobernación de Los Andes. ¿Cuánto pusieron de Saladillo a la ciudad?... ¡Otra vez!... ¿qué importancia tiene, a qué hora comenzó la fiesta, cuánto duró y a qué hora terminó?...



Hugo León, de Chuqui, arranca con el cuarto relevo y se lleva las posibilidades con destino a la meta.

# SUN AHORRA



HECTOR VITALE, de Everton.

Wanderers se eleva a 650 mil escudos. Nosotros creemos que no se debe ser tan exagerado.

La ausencia del timonel de Wanderers redundó en medidas d'sparatadas como por ejemplo, no llegar a un arreglo con el uruguayo, Alberto Ferrero, cuyas exigencias, en homenaje a la verdad, no eran desmedidas. Se fue el continental y comenzaron los problemas. ¿Quién podría reemplazarlo? El entrenador, Luis Santibáñez pidió un hombre-gol. Debe existir ese fenómeno, aunque para lograrlo hay que hacer una caja suculenta. La directiva reconoció la imprescindencia de ese jugador, empero siempre que no significara un costo elevado. Santibáñez se impacientó. Su actitud se reflejó en un trato hasta grosero con los jugadores, buscando el pretexto para mandar-se mudar. Lo hizo. ¿A quien traer?.

Ya no se trataba de un solo inconveniente. Aceptó, Francisco Hormazábal señalando que a él le agradan las cosas difíciles. No lo imaginamos un mártir. Tranquilamente en Colo Colo tenía asignado un sueldo mensual de 16 mil escudos. ¿Por qué Wanderers? En fin, cada "loco con su tema". Mientras tanto del otro lado de Los Andes, llegaba un tal Pertot y enseguida un señor Mandón. Inesperadamente, un peruano "aventurero", Miguel Saba, se mezcló en un partido de prueba para uno de los argentinos y se quedó con el contrato.

No muy lejos, en Viña del Mar, el panorama no era muy diferente. Al éxodo de

# WANDERERS Y EVERTON?

El hincha no entiende a la Asociación Central de Fútbol. En su mayoría, los dirigentes quieren desembarasar sumas importantes de sus propios bolsillos para financiar lo que consideran una mala causa. Los jugadores baratos cuestan caros.

Por ARMANDO JORQUERA

nueve jugadores se sumó la incompetencia de José María Lourido para dirigir el cuadro. De todas maneras, la directiva que no pasa de ser un grupo de buenos amigos de Everton, insistió en respaldarlo. Se le pidió a Lourido que hiciera UN EQUIPO que fuera barato. "El Gitano" lo hizo y creemos que debe haberle costado bastante conseguir hombre por hombre. Tapia, Lastra, González, Enzo Escobar, Aretxabala, López, Vitale, etc. Como no podía ejercer, oficialmente, se contrató a Salvador Arenas, quedando Lourido como secretario consultor o asesor o coordinador.

Nada más paradójico. Jugadores formados en Everton, elementos de la zona se fueron y nadie movió un dedo porque se quedarán. No faltará quién argumente que no estaba en situación el club de igualar las ofertas de quienes finalmente, se quedaron con ellos. Nosotros pensamos que sabiendo la directiva con bastante anticipación que esos jugadores quedarían a fines de 1971 con el pase en su poder, pudo agotar la diligencia para lograr interesarlos. Tendrán que convenir que imaginaron que no habría problemas para mantenerlos y se fueron.

Veamos las consecuencias. Wanderers no ha podido zafarse del temor tremendo de marchar relegado en la tabla. El cuadro se esfuerza, lucha, se aplica, empero sus jugadores tiene metido en la cabeza el grave problema que enfrentan en cada partido. De cualquier manera, considerando el factor juventud (Escudero, Carlos Herrera, Vásquez, Muñoz,



WANDERERS 1972: contratos "na que ver"...



EVERTON 1972: problemas... problemas...

Olivares, Lagreze) es obvio pensar que perfectamente el plantel puede remontar, toda vez que el profesional, Juan Carlos Gómez los ha sometido a un adecuado trabajo de preparación física, antecedente o argumento valioso para soportar un trajín intenso. En esto somos prácticos. Recordamos en una ocasión en que José Pérez, dirigiendo a Wanderers soportó un panorama más o menos similar. Derrota tras derrota hasta que le dieron un ultimátum. "El Gallego", en vez de claudicar los hacia entrenar no sólo una vez al día, sino que dos y sometidos todos a una labor casi agotadora. Vino el primer triunfo y de ahí para adelante, nadie paró a Wanderers. Es más, creemos que ya el elenco caturro, conservando las debidas limitaciones, pasó la etapa del "rodaje" y perfectamente puede empezar el repunte.

En Everton, en cambio la situación es diferente. No hay que olvidar que se hizo un equipo y para que pueda rendir tendrán previamente que afiatarse y en esta medida el aporte de cada jugador es fundamental y por supuesto en la parte que le corresponde al entrenador. Ya José María Lourido no está. Ha continuado solo, Salvador Arenas. Están igualmente, los responsables de que esto aconteciera. Los mismos que a tribu-

yeron el éxodo a la imposibilidad de solventar el gasto de mayor sueldo de los jugadores. Pero, meses después contrataban los servicios de un delantero argentino de baja cotización, Héctor Vitale, a quien se convino otorgarle un sueldo equivalente a 2,5 mil escudos mensuales. Es decir, algo parecido a lo de Wanderers, donde no se podía pagar 18 mil escudos a Ferrero, aunque si se contabilizan los contratos con elementos reservistas, gastos de hotel, viajes, etc. tendríamos el total necesario que demandaba el uruguayo.

Un aspecto hay que tener en claro, en Everton. La directiva no puede en este instante preocuparse demasiado ni hacer trascender su inquietud. Son responsables absolutos. No obstante, si se tiene en cuenta que el equipo se armó casi completo es fácil deducir que tan pronto se acostumbren las nuevas incrustaciones a jugar juntos, lo que se consigue con fútbol y fútbol, tendrá esta adaptación que derivar en expectativas más favorables para por lo menos librarse del monstruo del descenso y continuar en esa lucha por la subsistencia junto a Wanderers, a la espera también con esta política de equipos baratos a que en cualquier momento se corra el riesgo de desaparecer definitivamente de la primera división.



GUILLERMO MUÑOZ, de Wanderers

# Y DESPUÉS DE PINTO DE PINTO

Por JORGE FERNANDEZ RIOS

LA VICTORIA DE CHILE SOBRE BRASILE sin duda uno de los logros más trascendentes del deporte chileno en la última década— no sólo le dio al tenis chileno la opción de disputar por primera vez la final de la zona americana de la Copa Davis, sino que al mismo tiempo lo confirmó como la fuerza de mayor capacidad de América del Sur, en el bien entendido que este concepto no se refiere sólo a la realidad actual signada a través de Fillol, Cornejo, Pinto y Rodríguez, sino también al futuro que existe en un grupo de muchachos jóvenes que están en lo que podría llamarse la antesala del gran tenis.

La superioridad del tenis chileno la vemos entonces clara a través de lo que tiene en estos momentos y de lo que puede tener en dos o tres años más. Estableciendo un nivel de comparación con Brasil—que es el rival más difícil—resaltó de inmediato que el tenis brasileño, siendo de gran capacidad "actual", no lo es como expresión futura, ya que aparte de Koch y Mandarino no tiene en la "reserva" ningún jugador que esté capacitado para reemplazarlo en torneos de cierta importancia. Dicho en otros términos, Brasil: tenísticamente considerado, es "hoy" sólo Koch y Mandarino, por lo cual es fácil deducir que cuando uno de los dos presumiblemente Mandarino—deba retirarse, no tendrá mucho a que recurrir, ya que como se ha visto en los campeonatos sudamericanos juveniles e infantiles, no tiene una reserva o un contingente en formación de capacidad similar a la que tienen Chile, Argentina e incluso Perú.

Este asunto se verá más o menos claro en algún tiempo más, pero por el momento lo que se puede anticipar es que Chile cuenta, aparte de Pinto, Fillol, Cornejo y Rodríguez, con un grupo de tenistas jóvenes de enormes posibilidades, que aun cuando todavía están "verdes", muy pronto habrán "madurado" y podrán perfectamente sustituir a los que "hoy" constituyen la base del poderío tenístico chileno.

Previo al análisis de estos muchachos que están haciendo antesala, diremos que ninguno de ellos puede reemplazar "ahora" con similares posibilidades a Fillol, Pinto o Cornejo (no incluimos a Rodríguez por considerar que su carrera está ya cerca del final), ya que los tres son muy superiores, y obviamente tendrían mucha más chance en cualquier torneo en que interviniéran. No se trata entonces de desconocer la valía tenística de "los tres mosqueteros", ni menos olvidar la significación que cada uno de ellos tiene en el ámbito internacional. Se trata sólo de hacer hincapié en que cuando por razones de edad o de simple trascurso del tiempo, deban retirarse, el tenis nuestro no quedará "huérfano" ya que tras de Pinto, Fillol y Cornejo hay una hornada de mucha calidad, en la que se puede confiar plenamente.

## PRAJOUX, EL MAS MADURO

En este grupo de muchachos de gran futuro, destaca como la primera opción, Belus Prajoux, quien ya dio su "examen" en la Copa Davis, cuando en el match con Perú acompañó en el doble a Jaime Pinto. En este partido, confirmó Prajoux que es un buen jugador y que aun cuando carece de experiencia, no se atolondra, no se "ausenta" del partido y aprovecha muy bien su mejor virtud: violencia en el saque y, en general, potencia física. Aparte de esto, Prajoux está en la "línea" del tenis esencialmente agresivo, lo que presupone inclinación a jugar atacando más que defendiendo. En este aspecto, y guardando las debidas proporciones, está más cerca de Fillol y Cornejo que de Pinto, de quien sólo podría "tomar" el temple combativo y la indeclinable vocación por la victoria, virtudes que identifica al actual campeón chileno.

Como fallas o vacíos, habría que considerar que Prajoux es relativamente lento de desplazamientos, poco seguro en el juego de fondo y mal "voleador" en la malla, derivado esto último de su pequeña estatura. Sin embargo, como estas fallas son subsanables y como sólo tiene 18 años, es lógico suponer que en un par de años sea este muchacho un jugador capaz de jugar de igual a igual con los mejores de América del Sur.

## GILDEMEISTER Y EYNAUDI

Muy cerca de Prajoux y, posiblemente con más condiciones técnicas, están Hans Gildemeister y Ricardo Eynaudi. Los dos tienen la misma edad, 17



Belus Prajoux

años, y obviamente están más "verdes" que Prajoux, aun cuando tenísticamente no sean inferiores. En el último campeonato nacional juvenil Prajoux venció en la final a Gildemeister, pero en el resultado influyó fundamentalmente la mayor potencia física del ganador, circunstancia que presumiblemente se tendrá que atenuar a medida que Gildemeister se haga más fuerte. En cuanto a tenis propiamente tal, Gildemeister es la antítesis de Prajoux, ya que si bien es menos violento en su juego, es más cerebral, más frío, más calculador y por supuesto más sólido en las devoluciones desde el fondo de la cancha. En cierto modo, Gildemeister es una "edición" en pequeño de Jaime Pinto, con el agregado que a su edad ya logró un título mundial: la Orange Bowl, que se adjudicó en 1970.

Eynaudi, es el tercero en discordia y a nuestro modo de ver con tantas posibilidades futuras como los dos anteriores. Es como jugador, agresivo y fuerte en sus golpes, aunque no muy preciso. Además por su condición de zurdos suele ser difícil para cualquier rival, lo que en cierta medida es una ventaja bastante apreciable. Sin embargo, es excesivamente temperamental, lo que suele traducirse en nerviosismo e intranquilidad en momentos decisivos de los partidos. En todo caso, por lo que posee en técnica y en físico, no hay duda que Eynaudi está en el grupo de los jugadores de mucho futuro y presuntos sustitutos de los que actualmente están en primer plano.



Ricardo Eynaudi

## LOS OTROS

La lista de estas promesas no estaría completa si no mencionáramos a Hartman, José de Camino, Carlos Eynaudi y Hartsen, que al igual que los anteriores, tienen un tenis de gran calidad y que por lo mismo deben figurar en cualquier nómina que se esboce. No consideramos en cambio a Francisco Javier Musalem, por estimar que no corresponde al concepto de "promesa" y además porque cuando se le dio la opción de demostrar su real valor, fracasó lamentablemente y no por falta de recursos tenísticos o físicos, sino simplemente por inseguridad o inestabilidad emocional, aspecto que en partidos importantes es vitalmente decisivo.

SU SINCERA reacción, me resultó conmovedora.

—¿Sabe una cosa amigo, periodista? La verdad que siento vergüenza de ser porteño. No hay derecho. Si nosotros fuimos siempre capaces de preocupar al equipo más pintado. ¿Y qué son ahora Wanderers y Everton? Nada, absolutamente nada.

Palabra que quedé pensativo. Ni siquiera yo había sentido deseos de ir a la habitual rutina del vestuario para imponerme de un intercambio de disculpas. Esa ceremonia fastidiosa, en la que cada cual trata de justificar cada vez con menor sentido de la imaginación.

Este año tendrá que pasar a la historia de los dos clubes más representativos de Valparaíso y Viña del Mar, aunque en cierto modo estaría reflejando una realidad. Paulatinamente las entidades que no tienen respaldo de instituciones poderosas viven nada más que en función de subsistencia. Es una especie de prolongación de la vida, pero sin ninguna esperanza.

Podría ser este año o el próximo, podría. Sin embargo, el hincha no podrá comprenderlo nunca. ¿Por qué se mueren los clubes? No entiende de las medidas que está adoptando la Asociación Central de Fútbol que tienden, por supuesto, a exterminar el lastre. Tampoco los dirigentes, en su mayoría quieren desembolsar sumas importantes de sus propios bolsillos para financiar lo que ellos consideran una mala causa. Se trata, entonces, de buscar jugadores baratos. Ya no se puede pensar en formar elementos, porque la ACF estableció un sistema de remuneraciones que incluye a los cadetes. Ahora todos cobran.

Siempre me ha interesado el tema de las directivas. Personalmente, los ubicaría en un grupo especial. Para mí son una especie de ACTORES ENTRE NO ACTORES. En Chile, y en cualquier parte del mundo el dirigente es el que pone el dinero, teniendo en cuenta los clubes que carecen de respaldo institucional. Ocorre que el "ponerse" les arroja derechos adquiridos. Tiene ingerencia en la nómina del cuadro, exigen explicaciones y resultados a los técnicos y por último el DT dura mientras tenga el respaldo directivo, por mucho que no haya insistido en equivocarse.

Este es el fiel reflejo de lo que está aconteciendo en Wanderers y Everton, en la actualidad, ubicados en los últimos lugares de la tabla de colocaciones.

Porque ha habido errores. En esta materia no conviene exponer un detalle cronológico de los desastrosos. Bastará nada más con señalar aquellos que han tenido más incidencia.

Pus bien, Wanderers resolvió reemplazar a su presidente por uno con más pergaminos que le brindaba su condición de ex tesorero de la ACF. Nos referimos a don Agustín Prat. En un momento difícil para el club porteño se le entregaron amplios poderes. Incluso el privilegio de elegir a los colegas que lo acompañarían en su mandato. Posteriormente, por problemas de índole personal renunció cuando ya el barco estaba sucumbiendo. Sus acompañantes por lógica, tenían que seguir su mismo camino. No obstante, en reciente asamblea hubo apoyo a que siguieran en sus cargos, con la sola excepción de Prat que se va definitivamente. Dicen que no podría haber interesado en sucederlos en el hecho que la deuda de arrastre de

Wanderers y Everton, me resultó conmovedora.

—¿Sabe una cosa amigo, periodista? La verdad que siento vergüenza de ser porteño. No hay derecho. Si nosotros fuimos siempre capaces de preocupar al equipo más pintado. ¿Y qué son ahora Wanderers y Everton? Nada, absolutamente nada.

Palabra que quedé pensativo. Ni siquiera yo había sentido deseos de ir a la habitual rutina del vestuario para imponerme de un intercambio de disculpas. Esa ceremonia fastidiosa, en la que cada cual trata de justificar cada vez con menor sentido de la imaginación.

# LA UC EN EL MISMO CORAZON...

Por MIGUEL MERELLO Fotos de René Barra.

Miguel Angel Montuori, ya debe estar templado. Tantas cosas imprevistas le han sucedido en su vida, que una más ya quiere decir poco. No se soñaba saltar de la Tercera de Racing a la Primera de Universidad Católica; ni calculó jamás que en pocos meses sería figura del fútbol chileno; ni advinó que partiría a Europa; ni soñó con ser ídolo en Florencia; ni acarició la idea de ser campeón con Fiorentina; ni sospechó la idea de ser ídolo en Italia; ni barajó la posibilidad de ser integrante de la Squadra Azzurra. De la misma manera no alcanzó a pensar siquiera en el desgraciado fin que tendría su brillante carrera de futbolista profesional.

Emoción tras emoción; suceso tras suceso. Por muy felices que hayan sido los acontecimientos, la fibra humana tiene que ir sintiendo esos impactos. No siempre se está preparado, ni es regla general salir inmune de todos los impactos emocionales felices que nos depara la vida. Por eso es que decimos que Miguel Angel Montuori, ya debe estar templado. De todos salió "ileso"; incluso, de aquel accidente que lo tuvo cerca de la ceguera y que le significó abandonar la primera plana del concierto futbolístico europeo. Ni risas de carnaval, ni llantos de funeral. Todo lo encauzó en una línea mesurada, que le permitió a críticos y "tifosos" ubicar la figura de "Michelangelo" entre los humildes ganadores y los nobles perdedores. A la hora del triunfo, cuando más, su mano en alto a pedido de la afición; en el instante del reverso, la hidalga venía al vencedor. Todo un ejemplo, toda una escuela, en su glorioso paso por las canchas del mundo en su calidad de jugador. Miguel no lo dice, nunca lo haría, pero hay páginas escritas que servirán de eterno testimonio.

ADIOS MIGUEL ANGEL MONTUORI; NO A TODOS LOS FUTBOLISTAS SUCEDE DE VIVIR 16 AÑOS BAJO UN DETERMINADO CIELO Y SEPA RETORNAR SIN DEJAR UNA SOLA MANCHA SOBRE EL PASADO. ADIOS MIGUEL ANGEL Y BUENA FORTUNA." La Nación de Florencia.

El párrafo se lo hicieron allá, en el momento de más valor, cuando ya no era futbolista y cuando no cabía una sombra de adulación. Fue en la hora del adiós, del retorno a su patria de corazón, cuando por fin Chile volvía a ser de nuevo una realidad. ¿De cuantos futbolistas se ha dicho lo mismo? Sobran los dedos de una mano. Los elogios fueron para el correcto "araucano" que no desmintió jamás su chilena "nacionalidad".

## DE NUEVO EN CHILE.

El corazón le ganó "la mano" a Montuori y lo trajo a Chile. Por fin el dorado sueño del retorno. Santiago y Universidad Católica, guardan un solo significado para el pensamiento de Miguel, y estar en Chile es vivir en la UC.

Aunque Miguel Angel Montuori, ya no está en la tienda cruzada, el cariño por los colores que lo lanzaron a la fama vive encendido con la misma emoción... 16 años de experiencia en Italia, para que una tarde cualquiera le dijeran. "usted no sabe nada"... Nadie lo echó, pero...



"Ustedes escribirían si les dicen que no conocen el teclado de la máquina? Yo tampoco, no tolero la ignorancia"

Así se concretó un alegrón más en su trayectoria de profesional.

Tan pronto pisó tierra chilena, la cruz azul le cubrió el pecho. ¡Que gran oportunidad para entregarle a esa camiseta todo el bagaje de su experiencia!

¿La Católica?... Una gran institución... No, nadie me echó. Entré al club a cargo de la preparación física y como responsable de ese rubro me estaba desempeñando cuando sucedieron una serie de cosas que consideré lesivas para mis intereses.



"¿Dónde estarán los muertos que mató la preparación física?... Me da una risa!"



trabajo le haga mal a un jugador de fútbol en Chile. Pero, mejor cambiemos el tema, mi retiro de Universidad Católica solucionó todo el problema y el asunto empieza a ser tiempo pasado. Mi cariño por la UC?... inalterable; como los grandes amores;

¿Sentido?... Mejor dicho, desencantado; estoy vivo, entero y me sigue corriendo sangre por las venas de manera que sigo estando expuesto a los caprichos del "barómetro". Muchas veces perdí un gol cantado y en otras convertí cuando menos lo esperaba. La vida es muy parecida a un partido de fútbol, ahora la pelota está en juego y puede venir mi gol. Así lo espero, así lo creo y para eso estoy preparado."

Transamos con Montuori y le dijimos adiós al tema. Pero, la conversación siguió detrás de una pelota de fútbol. Repetimos jugadas e hicimos participar a los más exitosos futbolistas del mundo: Walter Gómez, le ganó solo un partido a Racing, cuando los titulares argentinos de River Plate se tiraron en huelga. Adolfo Pedemera rompió cualquier marcación. Rubén Bravo, tenía una mano en el zapato. Julinho, el Buster Keaton de fútbol, jamás una sonrisa ante cualquier cosa; dos personalidades para el brasileño puntero derecho del Fiorentina; en la vida civil, potencia y habilidad; en la cancha, cincuenta cuerdas mirando el suelo sin exclamar una sola palabra. También los estadios entraron a tallar en la "conversa". Para Montuori, el "Lenin" de Rusia, el más completo. Jugaba Fiorentina con Dynamo, de Moscú y, Bizzarri, delantero italiano chocó con un defensa y se rompió una ceja. Lo sacaron en camilla, sangrante y malherido, pero al rato volvió completamente reestablecido. En la clínica del Estadio lo atendieron los médicos rusos y lo mandaron de vuelta al campo. En otra oportunidad el mismo Montuori, estuvo a punto de ser excluido del equipo por una dolencia dental y de nuevo el servicio del Estadio solucionó el problema. Esta vez fue el dentista el llamado a intervenir. Como quien dice Hospital y Estadio.

Con Miguel Angel Montuori el "partido" llega a su fin, decímonos parlorio por falta de luz natural y de común acuerdo pactamos una revancha. Tal vez sea cuando inicie su regreso a Europa o cuando el tiempo le dé la razón.



Jaime Pinto

El tenis chileno no sólo tiene presente. También posee su futuro



Hans Gildemeister

# Y 20 AÑOS NO ES NADA...

Por MIGUELON

Se cumplen dos décadas desde que Juan Manuel Fangio ganara su primer título mundial. La hazaña del quintuple campeón del mundo sigue siendo un imposible para los pilotos de Fórmula - 1, de la que podría-se llamar Era Moderna del Automovilismo.

PROVENIENTE DE UNA GENERACION de pilotos muy diferentes de los que hoy en día tripulan los autos de Fórmula-1, Juan Manuel Fangio es la sempiterna imagen del campeón de aquellos días. De físico robusto, brazos fuertes y mirada tranquila difiere totalmente con el tipo de corredor de los últimos tiempos, de poses cinematográficas incluyendo desnudos y desplantes estelares. De la época heroica de Fangio, Moss, Hawthorn y Collins han pasado muchos años hasta lo que podríamos llamar era moderna de la F-1. Todavía en 1972, Juan Manuel Fangio es el único hombre que ha logrado erigirse, durante cinco veces, campeón del Mundo y cosa rara, en la Argentina, su patria sus cinco campeonatos mundiales no han tenido la trascendencia que tuvieron en Europa.

Allá, hoy, el nombre de Fangio es la llave maestra que abre todas las puertas que no resiste barreras de títulos ni fronteras y sus viajes al Viejo Mundo son un rosario de recepciones, honores y agasajos. Han transcurrido veinte años desde que obtuvo el primer campeonato mundial y mucho tiempo desde que se retirara del automovilismo después de esa singular hazaña, en buenas palabras, es una generación y aunque todos saben que ganó 5 campeonatos mundiales, pocos conocen el detalle de como se materializaron. Esta recopilación de datos, marcas y fechas nos permite revivir la activa vida de quien sigue siendo el principal exponente del automovilismo de velocidad en el mundo entero.

## PRIMERA CORONA

A fines del año 1950, por el curriculum que venía precedido obtuvo un puesto en el equipo de competición de Alfa como conductor de su nuevo modelo 160 y debutó en Reims en 1951. La temporada fue sencillamente arrolladora: El GP de Europa (Reims); el GP de España (Barcelona) y el GP de Suiza (Berna) ve victorias de Fangio y Alfa. Vino posteriormente Bélgica donde se clasificó noveno; después Nurburgring donde remató segundo y finalmente Monza, primer escalón de su vertiginoso ascenso.

Alfa había confiado 4 bólidos 160 a Fangio, Farina, Bonetto y De Graffenried,



En Monza.



EL AMO DE NURBURGRING (Alemania) anuncia que: "nunca más correré igual por un título o por un premio".

Manuel Fangio quien gana la carrera y el título mundial. Por vez primera, el campeón del mundo, era un argentino, un sudamericano.

## 1954 SILVERSTONE

Treinta y cuatro carreras después, 10 victorias y una paiza recibida en Monza que lo tuvo inactivo varios meses ¿cambió él los neumáticos de Ferrari? se sucedieron hasta 1954, año que integró el equipo de Mercedes Benz. Junto con Karl Kling acumularon puntos en Nurburgring, en Bélgica (Francorchamps) en Maseratti por cuanto MB a última hora decidió no participar y el campeón debía ganar y gana y logra alejarse del ranking. Dos victorias más con MB (Monza y Suiza), un segundo en Avus, un tercero en Barcelona y un cuarto en Silverstone son suficientes para erigirse por segunda vez en campeón del mundo.

## 1955 MONZA

Siguió en Mercedes Benz que le trajo como coequipo al inglés Stirling Moss que junto a Kling y Piero Taruffi conformaron el representativo. En Buenos Aires, Fangio ganó las dos carreras, lo mismo que posteriormente en Bélgica y Zandvoost, al paso que en Aintree llegó segundo detrás de Moss. La última carrera, en Monza la ganó de punta a punta conquistando la tercera corona mundial. Campaña corta pero igualmente arrolladora.

## 1956 MONZA

Fangio, Luigi Musso, Castelotti y Peter Collins formaron el equipo de Ferrari, luego que Mercedes Benz se retiró de las competencias. Fangio comienza su cuarto mundial cuando Musso le cede su máquina en el GP argentino. En Mónaco rompe la suspensión y toma la Ferrari de Collins clasificándose segundo detrás de Moss en Maseratti. En Monza, Collins deja nuevamente su auto para que Fangio pueda ganar la carrera. Según un cálculo matemático Collins hubiera

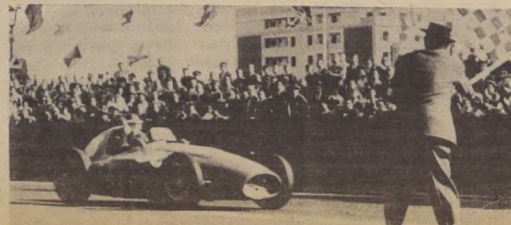
podido ser campeón del mundo de no haberle cedido su auto en esas dos oportunidades. Siete carreras le bastan para retener la corona de laureles.

## 1957 NURBURGRING

Fangio rompió sus relaciones con Ferrari y Maseratti, generosamente le abre sus puertas. Su comienzo lo encontró ganador en el GP argentino. Ganó nueve carreras ese año pero la más importante de todas fue aquella en que se convirtió en el amo de Nurburgring.

Fangio corría con 31 segundos de ventaja sobre Collins y Hawthorn (compañeros de equipo) diferencia que era la exacta para poder detenerse a cargar combustible y cambiar las gomas traseras. Cuando para en el box, Collins y Hawthorn le descontaron los 31 segundos y se pudieron 30 segundos más adelante aún. Fangio salió entonces a recuperar lo irrecuperable para otro piloto que no se hubiere llamado Fangio. Durante la segunda mitad de la carrera Fangio parecía un poseldo por la fiebre de la velocidad. En el famoso "salto" viajaba en el aire y se zambullía en la otra curva rozando la empalizada. Durante 10 veces consecutivas, el gran Fangio bajó sucesivamente el récord del circuito y su propio récord anterior. En la penúltima vuelta los tres autos pasaron pegados uno detrás del otro lo irrecuperable estaba haciendo cada vez más recuperable. En un viraje cerrado, Fangio logró meterse por adentro del auto de Collins con dos ruedas en la banquina llenándolo de piedras y enseguida Hawthorn vio, a escasos metros de la meta, impotente pasar junto a él la roja Maseratti de Fangio.

Sólo Fangio era capaz de esa proeza: "Jamás volveré a correr así por ningún trofeo ni por ningún título" fueron sus palabras al bajarse de la Maseratti extenuado por el grandioso esfuerzo. Un año más tarde, el quintuple campeón del mundo se retiraría del automovilismo en la plenitud de sus condiciones como corresponde a los grandes, como sólo Fangio supo hacerlo.



Fangio en Barcelona.



ESTA ESCENA es muy difícil desterrarla definitivamente del fútbol. En cambio si se puede espaciarla al máximo. Los buenos arbitrajes son los mejores antidotos.

## ¿Y EL COMITE DE ARBITROS?

# LA HISTORIA VUELVE A REPETIRSE

En la sexta fecha del torneo de primera división aumentaron los desgajados. Hay que velar por la corrección de los espectáculos. La solución debe venir y pronto.

Por RENAN ANDRA DE MARTINEZ

## —HAY DOS CLASES DE ARBITROS

comentó el fanático de la "U" con su amigo encolerizado— unos son "ciegos" y otros son "ladrones".

Por cierto que no participamos en absoluto de esta "clasificación" que naturalmente, en su idioma vernacular, formuló este partidario de Universidad de Chile, a la salida del estadio Nacional, tras presenciar el encuentro que afrontó su equipo con los "Diablos Rojos de Santa Laura".

El problema es otro.

La historia volvió a repetirse en la sexta fecha del torneo profesional de balompié, versión 1972.

El soplapitos Juan Silvagno cometió cualesquier cantidad de "errores". Alguien comentó en la tribuna de prensa de que, al parecer, este pito sufre de daltonismo. Problema de él o del Comité de Arbitros.

Un partido difícil como era Universidad de Chile - Unión Española, debió contar con la dirección de un buen juez, singularmente con experiencia, pero más que eso, tal vez, con una buena dosis de criterio.

Empero, en rigor de verdad, éste soplapitos no es el único que colaboró a certificar de que estamos viviendo una crisis de arbitros.

En Quillota, más que noticia deportiva la "obra del soplapitos, Oscar Valencia provocó una información policial. Varios heridos y contusos dejo como secuela el desempeño del señor Valencia.

En el partido que igualaron UC y Concepción, en Santa Laura — día sábado— según el cronista del diario que cubrió la información, el pito Horacio Garrido no le fue en zaga a los ya señalados.

## ¿QUE PASA?

El certamen de balompié profesional — primera división— del presente año es superior como espectáculo al de años anteriores. Prueba de ellos es que las asistencias a los estadios metropolitanos aumenta. A ello cabe agregar que hay varios equipos con opción real al título de campeón, situación que le otorga no sólo atractivo a la competencia, sino la incertidumbre en los resultados. Y esto le agrada al fanático que acude semana a semana a los estadios, sea en la capital o provincias.

Este equilibrio de fuerzas le concede una suerte de sortilegio a los partidos, pero a la vez crea problemas en los arbitrajes.

El Comité de Arbitros debe asumir con mayor responsabilidad su papel rector de los jueces. Este organismo, en último término, surge como responsable único en la designación de los árbitros. ¿Sabía o no que el partido "U" - Unión era de difícil conducción? Hasta el más neófito de los hinchas habría respondido que no era fácil el trámite del referato.

¿A dónde conduce esta seguidilla de malos arbitrajes?

En primer término, a desquiciar el espectáculo dentro y fuera de la cancha. Los jueces debieran tomar como un axioma el pensamiento que insertamos del juez español, don Pedro Scartin Morán: "UN BUEN ARBITRAJE ES CONDICION ESENCIAL a la práctica del buen juego. UNA ACTUACION DEFICIENTE PROVOCA EL MAL HUMOR Y NERVIOSIDAD DE LOS JUGADORES, con el consiguiente perjuicio general. PUES SE LLEVA EL CONTAGIO AL ESPECTADOR, quien olvida el placer del espectáculo, para CONVERTIRSE EN ELEMENTO AGRESIVO Y DESTEMPLADO".

¡De Perogrullo!

## HAY QUE BUSCAR LA SOLUCION

El problema no puede seguir. El fanático es ligero en su pensamiento. Para muchos, hay jueces que llevan "la camiseta" dentro del pito. Otro piensa que el juez se inclina por "el Grande", por el de más arrastre, en detrimento del "más débil". Por otra parte, el fanático que viaja con su equipo a provincias, dice que hay jueces que "se van con el de la casa". Y a la inversa, hay hinchadas provincianas que acusan de que hay árbitros que "siempre se van con la visita".

El Comité de Arbitros, por una parte, y las autoridades de la Asociación Central, por otra, deben encaminar su

acción al perfeccionamiento de los jueces.

¿No puede el Comité de Arbitros, a través de foros o seminarios continuos, llegar a una unidad de doctrina entre sus asociados?

Un ejemplo basta para justificar este petitorio. No hay criterio uniforme en la aplicación de la "ley de la ventaja". Unos jueces la imponen (en verdad es lo más correcto); otros prefieren cobrar la infracción, aun cuando beneficie al contraventor.

Los árbitros chilenos siempre gozaron de prestigio en el ámbito nacional e internacional. Ese caudal hay que conservarlo y nadie mejor que para cautelarlo que el Comité de Arbitros.

## NADA CON NADIE

Tanto la crónica de la edición anterior como ésta y las que puedan surgir en el futuro no tienen nada de personal. Si se consignan algunos nombres es por imperativo del episodio comentado. En todo caso, estamos señalando al hombre que se ubica detrás del pito. No hay el más leve espíritu de dañar la reputación individual de los afectados, sino velar por el buen desarrollo del certamen, que esta temporada, se insinúa extraordinariamente atractivo.

Por último, no es culpa del cronista, que los jueces tengan tanta gravitación en el normal desarrollo de un partido de balompié.





**e "COMBO"  
A RIERA!**

¡Jeh, Jefe!... Se pasaron los argentinos. ¿Supo lo que le ocurrió a Fernando Riera?... Le pegaron, le pegaron estos brutos... ¡Qué tipos!... Nunca vi gente más valiente que esa. Lo de Riera me duele porque este es chileno y no encuentro humillación más humillante que un argentino le levante la mano a un chileno. Digo que me duele por que es Riera y porque a pesar de que aquí en Chile no es muy simpático, en Argentina merecía el más profundo respeto. Ellos, los argentinos, reyes del desorden, de la inmodestia, de la prepotencia, de los fracasos y de la mala memoria, no se detuvieron a pensar un segundo antes de agredirlo... Por la campaña de Boca, dicen las informaciones. Porque Boca no siguió haciendo siete goles por partido en un ambiente podrido, cargaron con el director técnico olvidándose de lo que dijo el propio Silvio Marzolini... "Riera nos está enseñando primero a ser gentes y está buscando el verdadero grupo humano, para salir adelante como corresponde, después"...

Pero de las buenas maneras mejor no hablar, allá, en la capital más grande, más linda y más valiosa del mundo, las cosas no se ventilan así; el "combo" en el hocico es lo primero y después las explicaciones... Igual como en Chile con Néstor Isella, José Pérez, José María Lourido, Donato Hernández, Walter Pedutto, etc. No lo nombro a Santiago Berrini, por no perjudicar a estos muchachos y porque ese es un "fuera de serie" que no se conformó con la hospitalidad chilena, sino que le inventó contratos a Green de Temuco y se fue con la "torta" del club, comprometiendo al Gerente de la Institución, que tuvo la mala idea de creer en "cojera de perros"... ¿A qué viene todo esto y la lista de entrenadores que puse más arriba?... Bueno, quiero hacer ligeramente una comparación entre uno y otro trato. Como somos aquí y como son en ese largo territorio argentino que llega hasta La Serena. La lista de los hombres corresponde a un grupo más bien considerable de profesionales que trabaja en Chile y que no está recién llegado, sino que se encariñó con nuestra gente y echó raíces para trabajar en lo que les gusta y en lo que encontraron campo propicio para prolongar sus carreras de futbolistas profesionales. Con ellos, el chileno ha vivido toda clase de suertes. Jamás nos hemos quedado cortos en el aplauso y en el reconocimiento; tampoco hemos dejado de "matizar" algunas de sus actuaciones desafortunadas con una buena sonada silbatina... Pero, de ahí ¿qué más?... Nada, nunca le hemos pegado a nadie, ni a los argentinos de "segunda clase" que juegan o que dirigen equipos chilenos... Por eso es que me duele y me molesta sobremanera la noticia de la agresión a Fernando Riera, por parte de un prontuario boquense que hizo uso de "su" domingo bajo palabra de honor y se fue a meter al Estadio...

Así, mi Jefe, cara de tony, inglés de la América del Sur, nos suceden cosas Ripley de dignas... ¿Qué hacemos?... ¿Seguir como somos o seguir el ejemplo de los argentinos?... Mejor nos quedamos como somos, porque seguir el ejemplo de los del otro lado, nos van a faltar "chuletas" para sacar argentinos del país...

**UN HINCHA, JEFE**

**HAY QUE DECIRLO ...**

Por **CARLOS BONILLA**

**ENFERMOS DE SIEMPRE**

Lo fueron ayer, siguen siéndolo hoy y lo serán mañana. Son los eternos "anti todo" lo que signifique superación para Chile. Son los mismos que aplauden cualquier traspie de su país, con tal de no perder privilegios. Son los mismos que usufructan con la pobreza de su pueblo y que ven en todo aquello que represente dar un paso adelante, algo atentatorio y super peligroso para sus mezquinos intereses.

Y sea cual fuere la iniciativa que se lleve a la práctica y que implique superación y progreso, dirán que es lesiva, que daña, que perjudica.

¡Cómo entenderlos! Si hablan de amplitud de criterio y dicen luchar por él; si hablan de ser defensores de la democracia y no la practican, convirtiéndose en mulas empujadas ¿cómo entenderlos?

Los progresos increíbles del deporte cubano, ratificados, vueltos a lucir en sinnúmero de competiciones internacionales (panamericanos, olimpiadas y mundiales) y saludados por TODOS —menos por los "ciegos" interesados en no ver nada bueno en la barrizada contraria— hablan de un trabajo intenso a priori que tuvo una entrega generosa.

Nuestro país está masificando el deporte, tiene planes en pleno desarrollo —entre otros el que promoverá varias disciplinas físicas en 30 comunas del

país y que ya cumplió su primera etapa — que exhiben no sólo la intención de hacer las cosas, sino de cumplir las en su plenitud, descentralizando su acción. Esto por un lado. Por otro, la imperiosa necesidad de recibir, de donde sea, sin estrechez de criterio, a los técnicos extranjeros que puedan entregar sus experiencias, conocimientos probados y espíritu solidario para llevar adelante este esfuerzo que redundará indiscutiblemente en favor nuestro, en favor de los chilenos. Chile, por intermedio de sus autoridades firmó un convenio de intercambio deportivo con Cuba. Este compromiso recíproco que se está cumpliendo al pie de la letra, ha significado sin duda una ayuda mayor, muy superior para el disminuido deporte nacional. Que han llegado técnicos isleños, que han llegado delegaciones de connotados deportistas cubanos y que más tarde, los nuestros entrarán en la Isla de Cuba a adquirir experiencia, como en más de una oportunidad lo hicieron los que hoy están en situación de dar, es algo que nadie oculta ni pretende ocultar.

Que también se encuentran enseñando con idéntica idoneidad, entrenadores de nacionalidad norteamericana (Dan Peterson, en básquetbol); francesa, (Jean Pierre Juanchich, rugby) y alemana (Rudi Gutendorf, en fútbol) también es un hecho conocido, PERO que los "ciegos" no quieren ver.

Para esos, sólo hay cubanos, como si estos extraordinarios D. T. y deportistas que acapararon solos, más de la mitad de las medallas de oro de los Juegos Centroamericanos y del Caribe, y casi todas las latinoamericanas del Panamericano y Olimpiada fueran "cucos". ¡Hasta dónde llega la estupidéz de estos trogloditas y antipatriotas!



**EL ZANCUDO DEL RING**

Fue el más longevo de todos los campeones. En su apogeo noqueó a un gigante que lo superaba en 57 kilogramos. Además, fue dueño de tres coronas mundiales.

Por **OSCAR CAMINO**

UNO DE LOS GRANDES púgiles del pasado y que destacó con refinados colores, fue un inglés nacido en Elston, Cornwall, el 4 de julio de 1862, y fue el tercer hombre que se ganó la corona mundial de todos los pesos. Entre sus muchas hazañas anotaremos, en primer término, el hecho de haber obtenido tres campeonatos mundiales, mediano, semi pesado y pesado, además el haber combatido hasta la avanzada edad de 52 años, un verdadero record de longevidad deportiva.

**ROBERTS FITZSIMMONS** forma parte importante de la historia del boxeo mundial. Fue uno de los más pintorescos púgiles de antaño y es recordado de continuo en innumerables anécdotas e historietas aventuras. El famoso "Zancudo" como lo apodaban, combatió desde 1880 hasta 1914. Es decir, treinta y cuatro años, una marca que nadie ha podido igualar.

Apareció por primera vez en Timaru, Nueva Zelanda, donde trabajaba de herrero. Alguien lo empujó al boxeo, asegurándole que en eso podría ganar más dinero que haciendo herraduras o ejes de carretas. Ganó algunos matches como amateur, pero sin abandonar su oficio. Hasta que en una ocasión, venció a cuatro hombres en la misma noche, sensacional victoria que lo hizo muy popular en el pueblo. Poseía unas espaldas impresionantes y un formidable punch de ambas manos.

**CINCO A LA LONA EN UNA NOCHE**

Un avisado empresario, impresionado por esa hazaña le sugirió que dejara la herrería y que se hiciera pugilista profesional, pero Fitzsimmons aún dudaba. Hasta que en otra ocasión, cuando noqueó a cinco hombres en una noche, contándose entre ellos Herbert Slade, el gigante maorí, no tuvo más remedio que dejar su trabajo y empezar a boxear por dinero.

En 1889 venció a muchos adversarios por K.O. tanto que en Nueva Zelanda, como en Sidney, pero al enfrentar al formidable Jem Hall quedó fuera de combate en cuatro asaltos, más que nada debido a su poca experiencia. Este contraste no lo desanimó y comprendiendo que su porvenir estaba definitivamente en el boxeo, se embarcó hacia San Francisco, EE.UU. para abrirse camino en el nuevo continente, donde en esa época el boxeo estaba más difundido que en el resto del mundo.

En manos de un buen manager y después de algunos encuentros que ganó fácilmente, "El Zancudo" como le decían por la extrema delgadez de sus piernas, se encontró frente a frente al más serio oponente de su carrera: Jack Dempsey, apodado "The Nempareil" (el incomparable), campeón mundial de medianos y un científico boxeador. El combate fue sensacional y a pesar que Dempsey era un campeón de gran clase, tuvo que ceder ante los formidables golpes de Fitz. En el décimo tercer asalto, Jack quedó en la lona y Bob se ganó así su primera corona mundial. Se había hecho muy amigo de Jack y nunca se perdonó el haberlo golpeado tan rudamente hasta dejarlo inconsciente. Cuatro años después, cuando Dempsey falleció, Fitz habló en el cementerio, mientras la slágrima corrían por su mejilla... un tipo enigmático este Fitz.

**"ERES DEMASIADO BUENO PARA MI"**

Luego de esto siguió una serie de victorias, y el inglés convenció a todo el mundo de su extraordinaria calidad.



**CREEN QUE SOY VIEJO... ¡NO HAY NADA DE ESO!**

**BOB FITZSIMMONS**

**AQUI VEMOS LA PODEROSA ESTRUCTURA DEL "ZANCUDO", UNO DE LOS MAS GRANDES CAMPEONES MUNDIALES DEL PASADO. FITZ PELEO, HASTA LA FANTASTICA EDAD DE 52 AÑOS.**

Se desquitó de Jem Hall noqueándolo en cuatro asaltos. Dejó en la lona a Peter Maher, Joe Choynski y a Dan Creadon y puso fuera de combate a Jack Sharkey, el famoso marinero que le empató un encuentro a 25 rounds nada menos que a Jeffries.

Con Sharkey peleó dos veces. La primera vez, en San Francisco, perdió por foul en el octavo round, pero dos años más tarde en Coney Island, el match tuvo un final sorpresivo, debido a la astucia de Fitz. En el primer round, Sharkey, que golpeaba muy fuerte, derribó al inglés y lo dejó prácticamente K.O. La campana vino en ayuda de Bob, quien fue arrastrado a su esquina por sus ayudantes.

Cuando salió para la segunda vuelta, el inglés se recostó contra las cuerdas, dando la impresión que todavía estaba semi aturdido. Sharkey saltó al ataque para rematar Pero mientras el derecho del marinero surcaba el aire, Fitz, a tiempo que esquivaba el golpe, colocó un izquierdazo en la boca del estómago y el marinero se fue a tierra totalmente noqueado.

Era tan grande su calidad que se propuso conquistar la corona mundial de peso pesado, siendo él apenas un mediano. Desafió a Corbett, y el 17 de marzo de 1897, en Carson City, lo puso K.O. en el 14º round con un sorpresivo golpe al plexo solar. Sin embargo, no fue un triunfo fácil. Antes de caer por la cuenta, Corbett lo tenía ensangrentado y lo había derribado en dos ocasiones. Cuando Corbett volvió en sí le pidió la revancha, pero Fitz le contestó: "No te la daré jamás; eres demasiado bueno para mí..."

Dos años más tarde, cuando superó a Gardner, ganó el cetro de los semipesados, adueñándose así de tres coronas mundiales. Muchos años habrían de pasar, para que otro púgil repitiera esa hazaña, recordamos aquí a Henry Armstrong. Fitzsimmons no le temía a nadie, y con sus escasos 78 kilos hizo frente al gigantesco Ed Dunhorst, el Carnera de su tiempo, a quien llamaban "El Vagón de Carne Huamana". Jamás hubo en el boxeo un combate en que existiera mayor diferencia de peso. Ed, pesaba 135 kilos, sin embargo, el inglés lo dobló y lo noqueó con golpes al cuerpo, único sitio en que podía alcanzarlo...

La astucia de Fitz fue famosa. Una vez, peleando con Frank Keller, que boxeaba muy bien, estaba siendo superado fácilmente. Keller apareció ante el público sonriente y sobrado. En un rincón sumanager le advirtió

que no se confiara tanto pues "El Zancudo" era peligroso. A la vuelta siguiente: Keller seguía machacando la cara de Fitz con rápidos jabs, sin que la sonrisita se borrara de sus labios. Finalmente, en un clinch, le preguntó:

— "Quién te dijo que podías boxear, Bob" "Nadie respondió - Fitz, imperturbable. Fue idea mia nada más... "Medio minuto después un veloz recto derecho que nadie vio, alcanzó a Keller en la mandíbula. Despertó 10 horas más tarde sin saber lo que había pasado.

**UNA MENTE MUY ASTUTA SIEMPRE**

Según, Edgar Lee Master, un famoso cronista del tiempo viejo, Fitzsimmons, fue el mejor de los campeones de peso pesado. Poseía una potencia física sorprendente, combinando con ella una mente astuta, llena de recursos y un coraje a toda prueba. En encuentros posteriores, cuando se fracturó las manos al medirse con Jeffries y Gardner, siguió combatiendo con las manos rotas, ocultando sus heridas y el dolor hasta el fin de la lucha.

Para muchos era inmune al dolor. En una ocasión, llegó a pelear con un equipo para entrenar, corrió veinte kilómetros hasta la estación, calzando zapatos de charol. Cuando volvió, le salía sangre por encima de los zapatos.

Perdió el cetro de los pesados frente a Jim Jeffries, en Coney Island. Lo llevaba ganado por puntos cuando un sorpresivo golpe del joven gigante lo noqueó. Tres años después en San Francisco combatió la revancha con Jeffries. Dejó a este irreconocible y si el encuentro se hubiera realizado en la actualidad, habría recuperado su corona, pues el médico tendría que haber retirado al campeón. Pero el combate era a finissh. Jeffries tenía 27 años y Fitz 40. Con varios dedos quebrados de ambas manos, el inglés tuvo que pedirle a su adversario que lo noqueara para evitar el espantoso dolor...

Aún siguió boxeando, burlándose del paso del tiempo. Su último combate lo realizó el 29 de enero de 1914 en Williamsport, despidiéndose con una victoria por puntos; su rival "K.O" Sweeney, podía haber sido su hijo, tres años más tarde, EN OCTUBRE DE 1917. El gran púgil falleció de neumonía en Chicago. Nat Fleischer lo ha colocado tercero en su ranking de todos los tiempos, detrás de Jeffries y de Jack Jonson.



**GALERIA DE CAMPEONES**

**CHARLES SONNY LISTÓN** fue un producto del hampa. Pero eso no quita que fuera un formidable boxeador. Era natural de St. Franis, Arkansas, y ganó la corona mundial de todos los pesos en 1962, cuando enfró a Patterson en el primer asalto. Pegaba fuerte este Sonny, pues en la revancha se "repitió el plato" también en un round. Durante su carrera peleó 56 veces y dio 39 K.O. Dos años más tarde le arrebató el cetro Cassius Clay. Murió el año pasado en forma un tanto misteriosa.



**EL CAMPEON MAS JOVEN**

LO SIENTO MUCHO, pero tengo que desmentir un cable que llegó hace pocos días. Es sobre el combate entre el filipino Rubén Villaflo y el venezolano Alfredo Marciano. En él, se afirma que Villaflo es el campeón mundial más joven de la historia. (19 años) y eso no es verdad. El más joven fue el famoso **ABE ATTEL**, que ganó el título mundial de los plumas con 17 años y ocho meses. Lo obtuvo en octubre de 1901, cuando ganó por puntos, en 15 rounds, al negrito George Dixon.



**COMBATES FAMOSOS**

**AQUI VEMOS A JAKE LA MOTTA** cambiando golpes con el legendario Ray Sugar Robinson. Fue éste un combate de contornos emocionantes, en el que el famoso negrito se adjudicó por primera vez la corona mundial de los medios. A

pesar de su porfiada resistencia, La Motta fue derrotado por fuera de combate en el décimo tercer asalto. Más tarde, Ray sería campeón de ese peso otras cuatro veces. Este famoso encuentro se realizó en Nueva York, en febrero de 1951.

**LA JOYA DEL GHETTO**

UN PUGILISTA con semejante apodo tiene que haber sido muy bueno. Y **RUBE GOLDSTEIN**, no sólo fue bueno sino extraordinario. Un cronista de boxeo dijo de él: "Casi todos sólo recuerdan las peleas que Ruby perdió. Saben que en 1926 lo detuvo Ace Hudkins. Pero olvidan que tuvo 23 victorias consecutivas antes de esa caída. Recuerdan también que Jimmy Mac Larnin y Sid Terris lo pusieron K. O.... Pero no se acuerdan que esas fueron sus únicas derrotas. "La Joya del Ghetto", como fue llamado Goldstein, ganó 65 de 79 peleas, la mayoría por fuera de combate, y muchas veces contra hombres de verdadera valía".

En un momento determinado de su carrera, Ruby fue considerado como "El segundo Benny Leonard" y entre 1925-26, tras 23 victorias seguidas, prometía ser nada menos que la mayor sensación del boxeo en Nueva York. No llegó a campeón porque era blando de mentón, a pesar que boxeaba a maravilla y golpeaba fuerte con ambas manos. El mismo Goldstein explica su caso de esta manera: "Podía evitar el castigo, pero no recibirlo. Llémenlo una mandíbula de vidrio, falta de fortaleza interior, como quieran. No tenía el físico ni las aptitudes mentales que se necesitan para absorber el castigo brutal a que se está expuesto antes de ser campeón".

En 1932 se retiró y se hizo árbitro y resultó de los buenos, ya que llegó a ser el tercer hombre en el ring, en importantes combates por coronas mundiales.



Por CHEMIN



**rd** REVISTA DEPORTIVA de LA NACION

**SERGIO MESSÉN, ELSON BEIRUTH y SERGIO AHUMADA.** Cada uno en su estilo son piezas importantes del cuadro, aunque el fútbol que expresan no sea muy similar. El brasileño y el ex serenense responden al concepto de atacantes: veloces y de entra-

das sorprendidas. Messén, por su parte, tiene más a la jugada armada y de más claros tintes colectivos. Sin embargo, los tres son buenos jugadores y en alguna medida han contribuido al éxito que ha tenido el elenco albo en la actual temporada de 1972.

**¿QUE SON AHORA WANDERERS Y EVERTON?**

PAGINA 5